

KAWAI

ES7 Manuel de l'utilisateur

Introduction

Jouer du piano

Section rythmique

Enregistreur

Fonctions USB

Réglages

Annexe

Nous vous remercions d'avoir acheté le piano numérique ES7 Kawai.

Ce manuel de l'utilisateur contient des informations importantes concernant l'emploi et le fonctionnement du piano numérique ES7.

Lisez attentivement toutes les sections et conservez le manuel pour référence ultérieure.

■ À propos de ce manuel de l'utilisateur

Avant d'essayer de jouer de cet instrument, lisez le chapitre «**Introduction**» (page 10) de ce manuel de l'utilisateur. Ce chapitre présente le nom et la fonction de chaque pièce, la configuration de l'instrument et les opérations de base.

Le chapitre «**Jouer du piano**» (page 16) propose un aperçu des fonctions les plus utilisées de l'instrument, par exemple la sélection et la combinaison de sons, et la division du clavier en sections distinctes. Ce chapitre décrit aussi comment appliquer la réverbération et des effets à des sons, transposer le ton du clavier, et utiliser la fonction de métronome.

Le chapitre «**Section rythmique**» (page 36) explique comment améliorer des performances à l'aide de d'accompagnements, alors que la section «**Enregistreur**» (page 46) fournit des instructions sur l'enregistrement et la lecture de morceaux stockés dans la mémoire interne de l'instrument, ainsi que de fichiers audio MP3/WAV sauvegardés sur une clé USB. D'autre part, les fonctions de chargement et sauvegarde de morceaux et mémoires de registration depuis/vers des clés USB sont décrites au chapitre «**Fonctions USB**» (page 61).

La section «**Réglages**» (page 70) passe en revue les options et réglages disponibles pour ajuster le son et l'utilisation du piano numérique ES7. Cette section explique également les fonctions MIDI de l'instrument. Enfin, la section «**Annexe**» (page 118) inclut la liste de tous les sons internes, morceaux de démonstration et données de Section rythmique, en plus des recommandations de résolution de problèmes, des informations de référence MIDI et d'une fiche technique complète.

Règles de sécurité

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUES D'INCENDIE, D'ELECTROCUTION,
OU DE BLESSURE D'UNE PERSONNE

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN		AVERTISSEMENT POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, PROTEGEZ CET APPAREIL DE LA PLUIE OU DE L'HUMIDITE.
---	---	---	--

AVIS : RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE - NE PAS OUVRIR.

POUR REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE DEMONTEZ PAS LE COUVERCLE
(OU L'ARRIERE). A L'INTERIEUR, AUCUNE PARTIE N'EST REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.
POUR LA MAINTENANCE, ADRESSEZ-VOUS A DU PERSONNEL QUALIFIE.



Le symbole de l'éclair avec une pointe de flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral met en garde l'utilisateur contre la présence de tension dangereuse, non isolée, à l'intérieur de l'appareil, dont l'amplitude peut être suffisante pour induire un risque d'électrocution d'une personne.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral alerte l'utilisateur de la présence de règles d'utilisation et d'entretien importantes dans la notice qui accompagne l'appareil.

Exemples de symboles graphiques

	Indique que des précautions doivent être prises. L'exemple indique à l'utilisateur qu'il doit faire attention à ne pas se faire coincer les doigts.
	Indique une manipulation interdite. L'exemple indique que le démontage de l'appareil est interdit.
	Indique qu'une manipulation doit être effectuée. L'exemple indique à l'utilisateur qu'il doit débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.

Lisez toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

AVERTISSEMENT - Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base doivent toujours être prises. Les précautions qui suivent en font partie.



AVERTISSEMENT

Indique un risque potentiel qui peut entraîner la mort, ou de graves lésions, si l'appareil n'est pas manipulé correctement.

L'appareil doit être branché sur une prise secteur qui délivre la tension spécifiée.



- Si vous utilisez un câble d'alimentation secteur, vérifiez que la forme de la prise soit la bonne, et qu'il soit conforme à la tension d'alimentation spécifiée.
- Le non respect de ces instructions peut causer un incendie.

Ne pas brancher ou débrancher le câble d'alimentation avec les mains humides.



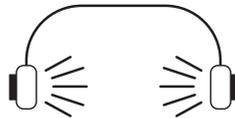
Vous pourriez vous électrocuter.

Faites attention de ne pas introduire un produit étranger à l'intérieur de l'appareil.



L'introduction d'eau, d'aiguilles ou d'épingles à cheveux, peut provoquer une panne ou un court-circuit. Ce produit doit être mis à l'abri des écoulements ou projections d'eau. Ne jamais placer sur le produit des objets contenant des liquides, tels que des vases ou autres récipients.

N'utilisez pas le casque longtemps à fort volume.



Si vous le faisiez vous pourriez avoir des problèmes d'audition.

Ne pas s'appuyer contre le clavier.



Cela pourrait provoquer la chute de l'appareil, et engendrer des blessures.

N'utilisez pas le produit dans des endroits humides, inondés ou près de l'eau.



Ceci pourrait provoquer un court-circuit, avec un risque d'électrocution ou d'incendie.

Vous ne devez pas démonter, réparer ou modifier l'appareil.



Vous pourriez provoquer une panne, une électrocution ou un court-circuit.

Lorsque vous débranchez le câble secteur, faites-le en maintenant et en tirant la prise pour la déconnecter.



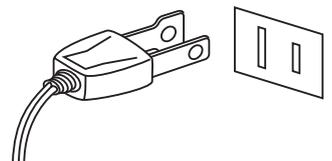
- Si vous tirez sur le câble, vous pourriez l'endommager en provoquant un incendie, une électrocution, ou un court-circuit.

Ce produit n'est pas totalement déconnecté du circuit électrique lorsqu'il est mis hors tension par le bouton d'arrêt. Si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une longue période, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.



- Si vous ne le faisiez pas la foudre pourrait provoquer un incendie.
- Si vous ne le faisiez pas, la surchauffe de l'appareil pourrait provoquer un incendie.

Il se peut que cet appareil soit équipé avec une fiche secteur polarisée (une languette plus large que l'autre). C'est une mesure de sécurité. Si vous ne pouvez pas brancher la fiche dans la prise secteur, contactez un électricien qui remplacera votre prise. Ne supprimez pas le détrompeur de la fiche.



Il est recommandé de placer l'instrument à proximité de la prise de courant et de positionner le câble d'alimentation secteur de sorte qu'il puisse être débranché rapidement en cas d'urgence, le courant électrique étant toujours présent tant que la prise est branchée même si le bouton de mise en marche est en position Arrêt.



PRECAUTION

Indique un risque potentiel qui peut entraîner la détérioration, ou des dommages, pour l'appareil ou ses propriétés, si celui-ci n'est pas manipulé correctement.

Ne pas utiliser l'appareil dans les lieux suivants.

- Lieux exposés aux rayons directs du soleil, comme la proximité des fenêtres.
- Lieux surchauffés, comme la proximité des radiateurs.
- Lieux très froids, comme à l'extérieur.
- Lieux très humides.
- Lieux où la présence de poussière ou de sable est importante.
- Lieux où l'appareil est exposé à des vibrations excessives.

L'utilisation de l'appareil dans un de ces lieux peut entraîner une panne de celui-ci. Votre piano doit être utilisé uniquement dans un milieu tempéré (non dans un climat tropical).

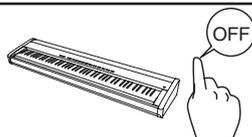
- Ne placez pas l'unité principale sur le côté pendant des périodes prolongées.
- N'essayez pas de jouer alors que l'unité principale est penchée de façon inhabituelle.

Cela pourrait exercer une pression sur le mécanisme du clavier et engendrer un dysfonctionnement du produit.

Pour l'alimentation de cet instrument, utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni.

- N'utilisez pas d'autres adaptateurs secteur pour alimenter cet instrument.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation fourni pour alimenter d'autres appareils.

Avant de brancher le câble d'alimentation, assurez-vous que cet appareil, et les autres appareils, soient en position Arrêt (OFF).



Le non respect de cette consigne peut engendrer la panne de cet appareil, ou des autres appareils.

Faites attention de ne pas lâcher l'appareil.



L'appareil est lourd, et il doit être porté par plus de deux personnes. La chute de l'appareil peut entraîner la panne.

Ne placez pas l'appareil à proximité de matériels électriques tels que les télévisions et les radios.



- Si vous le faisiez l'appareil pourrait générer du bruit.
- Si cet appareil génère du bruit, éloignez-le suffisamment des autres appareillages électriques, ou branchez-le sur une autre prise secteur.

Lorsque vous branchez le câble d'alimentation et les autres câbles, faites attention de ne pas les emmêler.



Si vous négligez ceci, il pourrait en résulter un incendie, une électrocution, ou un court-circuit.

Ne pas nettoyer l'appareil avec du benzène ou du diluant.



- L'utilisation de ces produits pourrait entraîner une décoloration ou une déformation de l'appareil.
- Pour nettoyer cet appareil, utilisez un chiffon doux imprégné d'eau tiède, essorez-le bien, puis frottez délicatement l'appareil.

Ne pas se tenir debout sur l'appareil, ou le surcharger.



- Si vous le faisiez, vous pourriez déformer ou provoquer la chute de l'appareil, en entraînant une panne ou des blessures.

Ne pas poser sur votre instrument des sources de flammes nues telles que chandelier, bougie etc...



Ceux-ci pourraient tomber et provoquer un incendie.

Assurez-vous que les orifices de ventilation de l'instrument ne soient pas obstrués par des objets, tels que des journaux, des napperons, des rideaux, etc.



Vous risqueriez de provoquer une surchauffe du produit, ce qui pourrait entraîner un incendie.

Votre piano doit être placé à un endroit tel que sa position n'altère pas sa propre ventilation. Gardez une distance minimum de 5 cm autour de l'instrument pour une aération suffisante.

L'appareil doit être révisé par du personnel qualifié lorsque :

- Le câble ou la prise d'alimentation sont endommagés.
- Des objets sont tombés, ou du liquide a été renversé à l'intérieur de l'appareil.
- L'appareil a été exposé à la pluie.
- L'appareil ne semble pas fonctionner normalement, ou manifeste un changement marqué dans ses performances.
- L'appareil est tombé, ou son meuble est endommagé.

Dépannage

Si quelque chose d'anormal se passe dans l'appareil, éteignez-le immédiatement (position OFF), déconnectez le câble d'alimentation, et contactez le magasin qui vous a vendu l'appareil.

ATTENTION:

Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.



Information sur les déchets industriels à destination des usagers

Si votre produit porte le marquage du symbole de recyclage, cela signifie que, à la fin de sa vie, vous devez le remettre de façon séparée dans un centre de collecte de déchets approprié.

Vous ne devez pas le remettre avec les déchets ménagers. Remettre ce produit dans un centre de collecte de déchets approprié évitera de potentiels effets négatifs sur l'environnement et sur la santé qui pourraient survenir dans le cas contraire du fait d'un traitement des déchets non adapté. Pour de plus amples détails, merci de contacter les instances locales. (union européenne seulement)

La référence commerciale est inscrite sur une étiquette en dessous de votre instrument, conformément à l'indication ci-dessous.

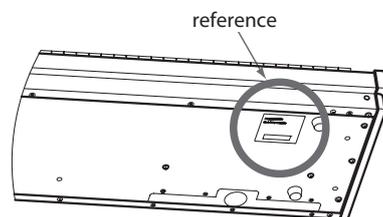


Table des matières

Consignes de sécurité importantes	4
Table des matières	8

Introduction

Bienvenue au piano numérique ES7 Kawai	10
1 Contenu du carton	10
2 Principales caractéristiques	11
Nomenclature et fonctions	12
Installation du piano	14
Utilisation de base	15

Jouer du piano

Sélection de sons	16
Morceaux de démonstration	17
Dual Mode (Mode Double)	18
Split Mode (Mode Division)	20
Four Hands Mode (Mode Quatre Mains)	22
Amélioration du son	24
1 Reverb (Réverbération)	24
2 Effects (Effets)	26
3 Amp Simulator (Simulateur d'amplificateur)	28
Panel Lock (Verrouillage de panneau)	29
Transpose (Transposer)	30
Metronome (Métronome)	32
Mémoires de registration	34

Section rythmique

Fonctionnement de base de Rhythm Section	36
Style de section rythmique	38
Parties de section rythmique	39
Réglages de Rhythm Section	40
1 Rhythm Volume (Volume du rythme)	41
2 Auto Fill-in	42
3 One Finger Ad-lib	43
4 ACC Mode (Mode ACC)	44
Preset Chord (Accord prédéfini)	45

Enregistreur

Enregistreur de morceaux (Mémoire interne)	46
1 Enregistrement d'un morceau	46
2 Lecture d'un morceau	48
3 Enregistrement d'un morceau avec la section rythmique	50
4 Effacement d'un(e) partie/morceau	51
Enregistrement/lecture audio (mémoire USB)	52
1 Enregistrement d'un fichier audio	52
2 Lecture d'un fichier audio	54
3 Lecture d'un fichier MIDI	56
4 Enregistrement d'un fichier audio avec la section rythmique	58
5 Conversion d'un morceau en fichier audio	59
6 Suppression d'un fichier audio/MIDI	60

Fonctions USB

Menu USB	61
1 Load Internal Song (Charger un morceau en mémoire interne)	62
2 Load Registration (Charger une registration)	63
3 Save SMF Song (Sauvegarder un morceau dans le format SMF)	64
4 Save Internal Song (Sauvegarder un morceau en mémoire interne)	65
5 Save Registration (Sauvegarder une mémoire de registration)	66
6 Rename File (Renommer un fichier)	67
7 Delete File (Supprimer un fichier)	68
8 Format USB (Formater la clé USB)	69

Réglages

Menus de réglages	70
Basic Settings (Réglages de base)	71
1-1 Equaliser (EQ) (Égaliseur)	72
1-2 Wall EQ (Égaliseur mural)	74
1-3 Speaker Volume (Volume de haut-parleur)	75
1-4 Phones Volume (Volume de casque)	76
1-5 Line Out Volume (Volume de sortie de ligne)	77
1-6 Audio Recorder Gain (Gain d'enregistreur audio)	78
1-7 Tuning (Accord)	79
1-8 Damper Hold (Tenue de sustain)	80
1-9 Four Hands (Quatre mains)	81
1-10 User Memory (Mémoire utilisateur)	82
1-11 Factory Reset (Réinitialisation usine)	83

Réglages (suite)

Virtual Technician (Technicien virtuel)	84
2-1 Touch Curve (Courbe de toucher)	85
2-2 Voicing (Harmonisation)	87
2-3 Damper Resonance (Résonance des étouffoirs) ...	88
2-4 Damper Noise (Bruit des étouffoirs)	89
2-5 String Resonance (Résonance des cordes) ...	90
2-6 Key-off Effect (Effet de relâchement)	91
2-7 Fall-back Noise (Bruit de retombée)	92
2-8 Hammer Delay (Retard des marteaux)	93
2-9 Temperament (Tempérament)	94
Stretch Tuning (Accord étiré)	95
Temperament Key (Clé de tempérament) ...	95
User Temperament (Tempérament utilisateur) ...	95
Key Settings (Réglages de clavier)	96
3-1 Lower Octave Shift (Transposition d'une octave de section inférieure) ...	97
3-2 Lower Pedal (Pédale de section inférieure) ...	98
3-3 Split Balance (Équilibre de division)	99
3-4 Layer Octave Shift (Transposition d'une octave de son superposé) ...	100
3-5 Layer Dynamics (Superposition de sons dynamiques)	101
3-6 Dual Balance (Équilibre double)	102
Rhythm Settings (Réglages de rythme)	103
4-1 Rhythm Volume (Volume de rythme)	104
4-2 Auto Fill-in	105
4-3 One Finger Ad-lib	106
4-4 ACC Mode (Mode ACC)	107
Preset Chord	107
MIDI Settings (Réglages MIDI)	108
Aperçu de MIDI	108
5-1 MIDI Channel (Canal MIDI)	110
5-2 Send Program Change Number (Envoi de numéro de changement de programme) ...	111
5-3 Local Control (Contrôle local)	112
5-4 Transmit Program Change Numbers (Transmission des numéros de changement de programme) ...	113
5-5 Multi-timbral Mode (Mode multitimbre) ...	114
Channel Mute (Sourdine de canal)	115
USB MIDI (connecteur USB vers Hôte)	116
Power Settings (Réglages d'alimentation)	117
6-1 Auto Power Off (Arrêt automatique)	117

Annexe

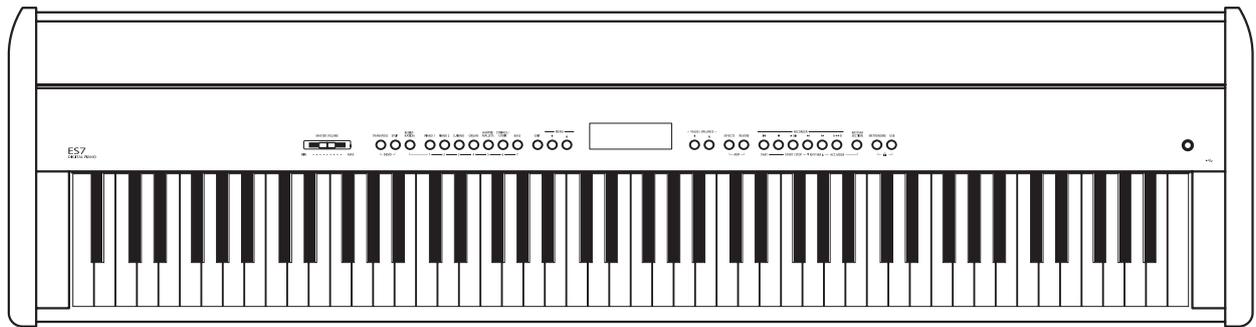
Connexion à d'autres appareils	118
Connecteurs arrière	119
Connecteurs avant	119
Résolution des problèmes	120
Liste des morceaux de démonstration	121
Liste des numéros de changement de programme ...	122
Liste de correspondance des sons de tambour ...	124
Liste des styles de section rythmique	125
Types d'accord de section rythmique	126
Séquences d'accord prééglées de section rythmique ...	130
Liste de Paramètres	132
Fiche technique	134
Format de données exclusif MIDI	135
Tableau d'implémentation MIDI	136
Conventions du manuel de l'utilisateur	137
Notes de l'utilisateur	138

Bienvenue au piano numérique ES7 Kawai

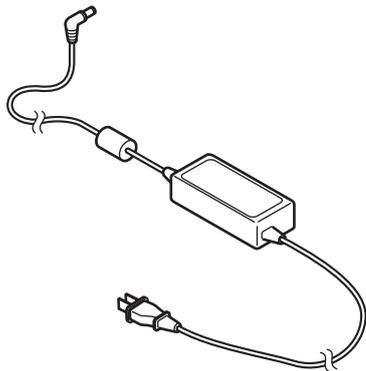
1 Contenu du carton

Le carton du piano numérique ES7 Kawai contient les éléments suivants:

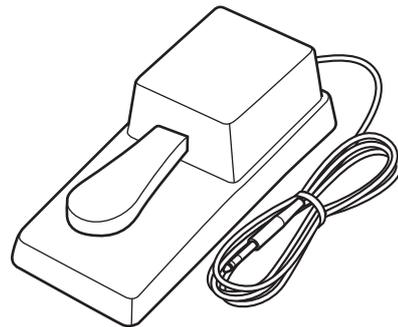
■ Piano numérique ES7



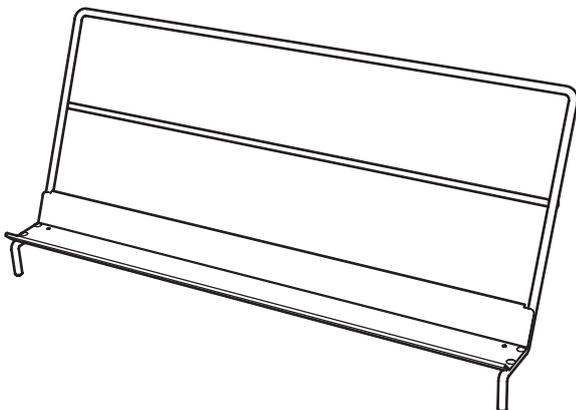
■ Adaptateur secteur (C.A.) (PS-154)



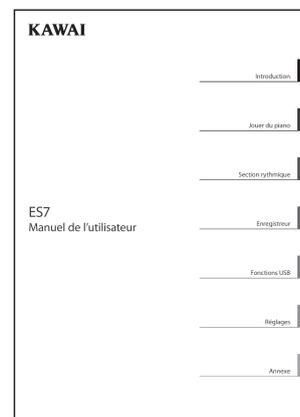
■ Pédalier (F-10H)



■ Pupitre



■ Manuel de l'utilisateur



2 Principales caractéristiques

Touches lestées «Responsive Hammer 2», à touches «Ivory Touch» et simulation d'échappement

L'action *Responsive Hammer 2* (RH2) recrée le toucher particulier d'un piano à queue acoustique, avec un mouvement réaliste et une technologie exacte à 3 capteurs procurant une expérience de jeu équilibré et naturel. Le poids des touches est ajusté graduellement de manière appropriée pour correspondre aux marteaux des basses plus lourds et aux marteaux des aigus plus légers d'un piano acoustique. Des renforts de structure garantissent une parfaite stabilité dans les passages fortissimo et staccato.

Ce piano numérique ES7 est également caractérisé par des surfaces de touches *Ivory Touch* Kawai qui absorbent l'humidité des doigts pour conforter le jeu. La simulation d'échappement recrée la sensation subtile du jeu en douceur sur le clavier d'un piano à queue, comblant les attentes des pianistes les plus exigeant.

Technologie Progressive Harmonic Imaging (PHI) avec échantillonnage d'un piano à 88 touches

Le piano numérique ES7 capture le beau son du piano à queue de concert très acclamé et fait main de Kawai. Les 88 touches de cet instrument exceptionnel sont enregistrées méticuleusement, analysées et reproduites fidèlement grâce à la technologie propriétaire *Progressive Harmonic Imaging™*. Ce processus unique recrée de manière exacte la plage dynamique étendue du piano à queue d'origine, offrant aux pianistes un niveau extraordinaire d'expressivité, du pianissimo le plus doux au fortissimo le plus puissant et le plus audacieux.

La fonction *Technicien virtuel* de l'instrument permet d'adapter diverses caractéristiques du piano acoustique à l'aide d'un bouton, et permet des réglages de résonance de cordes et d'étouffoirs, de même que des sons subtils de relâchement de marteau, d'étouffoirs et de touche. Ce son de piano personnalisé est enrichi par des effets de réverbération atmosphérique, pour produire une tonalité riche et vibrante de piano avec un réalisme et une authenticité à couper le souffle.

Vaste sélection de sons d'instrument supplémentaires

Complétant les voix réalistes de piano acoustique, le piano numérique ES7 offre également une sélection importante de sons d'instrument supplémentaires (piano électrique, tirette harmonique et orgue d'église, instruments à cordes, chœur et maillets), invitant ainsi les musiciens à ajouter une plus grande variété à leurs performances.

En outre, le mode de jeu *Dual* (Double) permet aussi deux sons différents, par exemple la superposition de piano à queue et de cordes, alors que les modes *Split* et *Four Hands* (Division et Quatre Mains) divisent le clavier en deux sections indépendantes. L'équilibre de volume de chaque mode de jeu se règle rapidement et aisément à l'aide des contrôles de panneau en temps réel.

Styles d'accompagnement professionnel

Offrant une variété de styles (ballades pop et rock, jazz-funk, danse et saveur latino-américaine), la fonction *Section rythmique* du piano numérique ES7 offre aux solistes un accompagnement de qualité professionnelle grâce à un seul bouton. En outre, les 100 progressions d'accords prédéfinies et les phrases solo *One Finger Ad-lib™* permettent aux musiciens d'insuffler de la vie dans leur répertoire, tout en conservant le contrôle de chaque performance.

Fonctionnalité USB vers périphérique, avec enregistrement et lecture de fichiers MP3/WAV

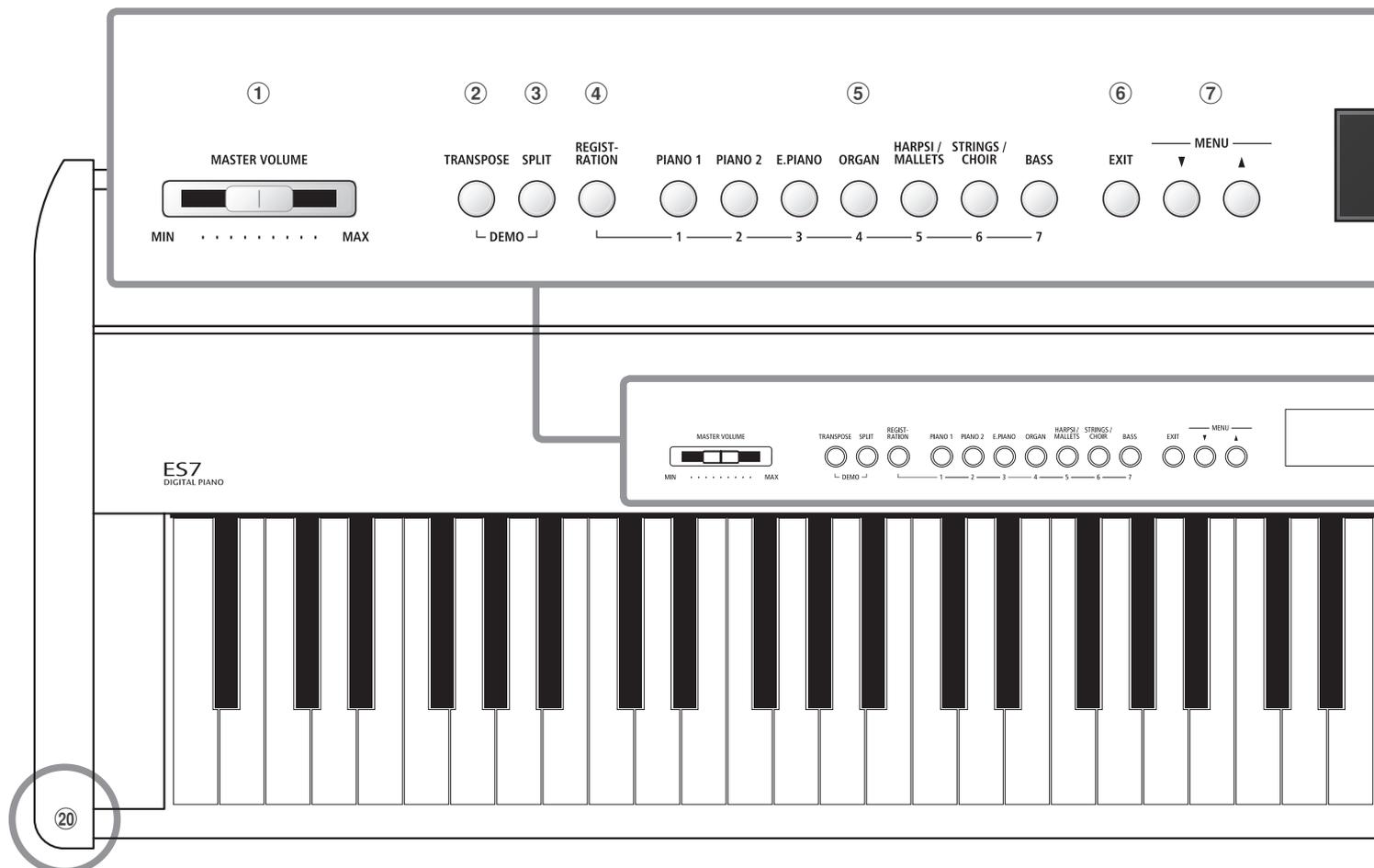
Le piano numérique ES7 est équipé de connecteurs USB qui permettent non seulement de connecter l'instrument à un ordinateur pour l'utilisation MIDI, mais aussi de charger et sauvegarder des données directement sur clé USB. Cette fonction *USB vers périphérique* permet la sauvegarde de mémoires de registration et morceaux enregistrés et stockés en mémoire interne sur une clé USB pour la postérité, ou de fichiers MIDI standard (SMF) téléchargés depuis l'Internet pour une lecture pratique sans matériel supplémentaire.

Vous pouvez aussi utiliser des clés USB pour lire des fichiers audio MP3 ou WAV. Ceci permet à des musiciens d'apprendre les accords ou la mélodie d'un nouveau morceau, ou de jouer en même temps. Il est même possible de sauvegarder des performances sous forme de fichiers MP3 ou WAV, pour les transmettre par messagerie électronique à des amis ou à la famille, pour les écouter sur un smartphone, ou pour les éditer sur une station de travail audio.

Large gamme d'options de connectivité

Le piano numérique ES7 comporte toute une gamme d'options de connectivité standard, avec des prises de sortie de niveau de ligne permettant de profiter de l'instrument dans des grandes salles d'école ou des églises. Les connecteurs standard MIDI et *USB vers Hôte* offrent de la flexibilité lors de l'emploi d'ordinateurs et autres instruments électroniques, alors que la prise stéréo Line-in constitue une méthode pratique de mixage audio à partir d'un portable, d'une tablette ou tout autre appareil numérique.

Nomenclature et fonctions



① Curseur MASTER VOLUME

Ce curseur contrôle le volume principal des haut-parleurs intégrés ou du casque (si celui-ci est connecté) de l'instrument.

* Ce curseur n'affecte pas le niveau LINE OUT. Pour des détails sur le réglage du niveau LINE OUT, reportez-vous à la page 77.

② Bouton TRANSPOSE

Ce bouton sert à régler le ton du clavier de l'instrument par demi-tons.

③ Bouton SPLIT

Ce bouton sert à sélectionner et régler les fonctions de mode Split/Four Hands de l'instrument.

Quand ils sont enfoncés en même temps, les boutons TRANSPOSE et SPLIT permettent aussi de sélectionner le mode Démonstration de l'instrument.

④ Bouton REGISTRATION

Ce bouton sert à stocker et rappeler une des 28 mémoires de registration différentes. Chaque registration peut stocker des réglages de son, section rythmique, réverbération/effets et technicien virtuel, de même que diverses autres options de panneau et menu.

⑤ Boutons SOUND

Ces boutons servent à sélectionner les sons émis lorsque vous jouez au clavier de l'instrument.

Ces boutons servent aussi à sélectionner des mémoires de registration.

⑥ Bouton EXIT

Ce bouton permet de quitter la fonction actuelle, ou de retourner à l'écran précédent. Il peut aussi servir de raccourci pour accéder au paramètre Line Out Volume.

⑦ Boutons MENU

Ces boutons permettent de naviguer parmi les divers menus de fonctions et réglages de l'instrument.

⑧ Affichage LCD

L'affichage LCD fournit des informations importantes concernant le son, le style, la fonction et le réglage actuellement sélectionné.

* Une pellicule en plastique est apposée sur l'écran lors de la production en série. Enlevez cette pellicule avant de jouer de l'instrument.

⑨ Boutons VALUE/BALANCE

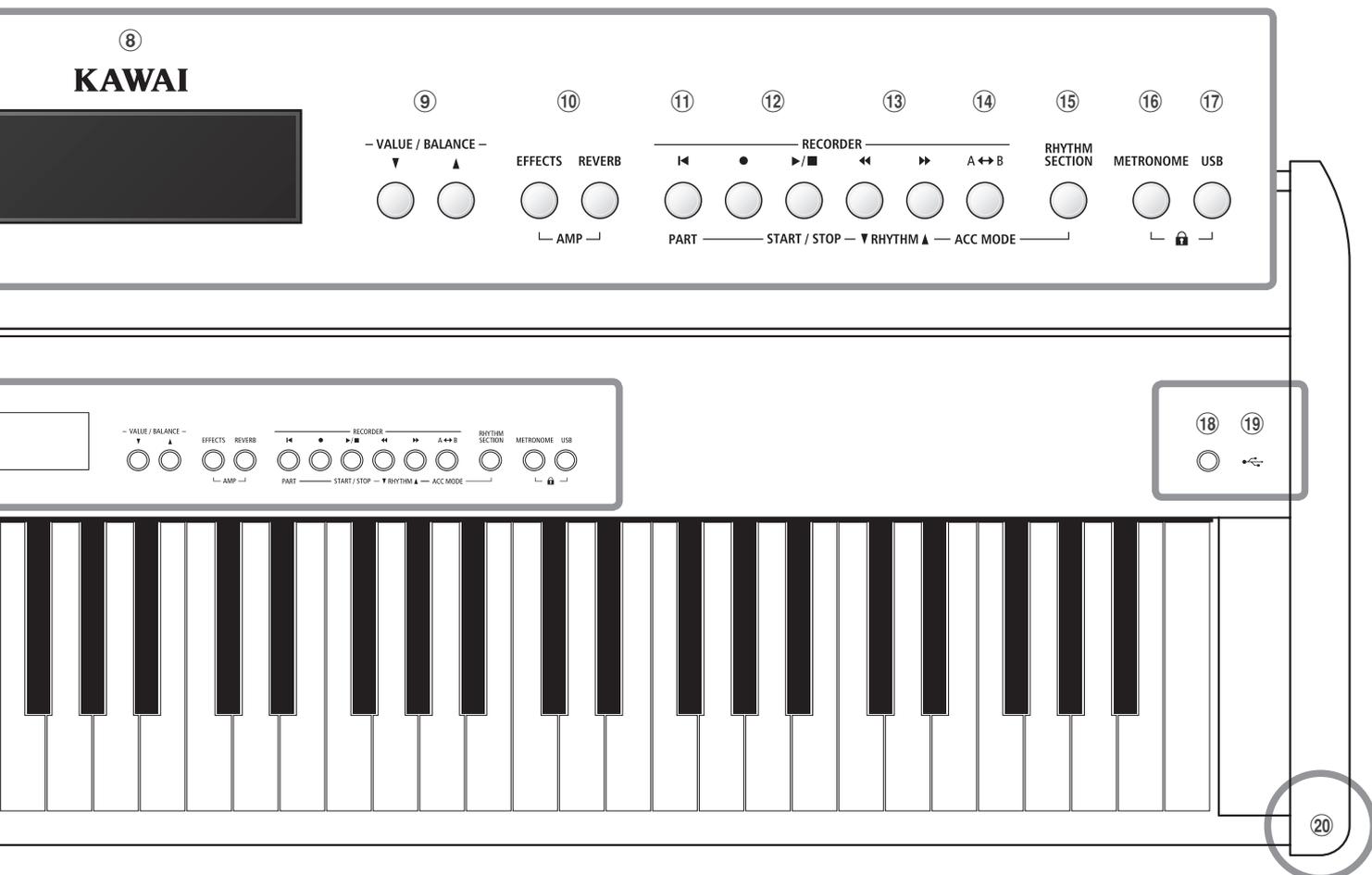
Ces boutons servent à régler des valeurs, modifier des réglages et répondre à des invites d'écran.

Ces boutons servent aussi à augmenter ou diminuer l'équilibre de volume lors de l'emploi des modes de jeu Dual ou Split.

⑩ Boutons EFFECTS et REVERB

Ces boutons servent à activer/désactiver les fonctions Reverb et Effects de l'instrument, et à régler les valeurs de ces fonctions.

Lorsqu'ils sont enfoncés en même temps, les boutons EFFECTS et REVERB servent aussi au réglage des réglages AMP de l'instrument.



⑪ Bouton ◀ (RESET)

Ce bouton sert à réinitialiser l'enregistreur de morceau de l'instrument, et à revenir au début des morceaux et fichiers MP3/WAV/SMF.

Ce bouton sert aussi à sélectionner la partie Section rythmique.

⑫ Boutons ● (REC) et ▶/■ (PLAY/STOP)

Ces boutons servent à enregistrer et lire les morceaux stockés dans la mémoire interne de l'instrument, ou les fichiers MP3/WAV/SMF sauvegardés sur une clé USB.

⑬ Boutons ◀◀ (REW) et ▶▶ (FWD)

Ces boutons servent à déplacer le point de lecture du morceau actuel d'enregistreur ou fichier MP3/WAV/SMF vers l'arrière ou l'avant.

Ces boutons servent aussi à sélectionner le morceau d'enregistreur et le style de section rythmique.

⑭ Bouton A↔B (LOOP)

Ce bouton sert à activer la fonction de boucle A-B de l'instrument, qui permet une lecture répétée de passages d'un morceau d'enregistreur ou d'un fichier MP3/WAV/SMF.

Ce bouton sert aussi à sélectionner le mode ACC de section rythmique.

⑮ Bouton RHYTHM SECTION

Ce bouton sert à sélectionner la fonction Section rythmique de l'instrument, caractérisée par des rythmes de tambour et des styles d'accompagnement.

⑯ Bouton METRONOME

Ce bouton sert à activer/désactiver la fonction Métrologue de l'instrument, et à ajuster les réglages de métronome.

⑰ Bouton USB

Ce bouton donne accès aux fonctions USB de l'instrument:

Quand ils sont actionnés en même temps, les boutons METRONOME et USB permettent de basculer la fonction Panel Lock (Verrouillage de panneau) de l'instrument.

⑱ Bouton POWER

Ce bouton sert à mettre en marche ou arrêter l'instrument.

* Le piano numérique ES7 comporte un mode Économie d'énergie qui peut arrêter l'instrument automatiquement au bout d'une période d'inactivité précise. Pour plus de détails, reportez-vous au paramètre Auto Power Off (Arrêt automatique) à la page 117.

⑲ Port USB vers périphérique

Ce port sert à connecter une clé USB (au format FAT ou FAT32) à l'instrument afin de charger/sauvegarder des données de morceau enregistré, des mémoires de registration, des fichiers MP3/WAV/SMF, etc.

⑳ Prises PHONES

Ces prises, de chaque côté du piano numérique, servent à raccorder des casques stéréo à l'instrument. Deux casques peuvent être connectés et utilisés en même temps.

* Pour plus de détails sur les connecteurs/prises, reportez-vous à page 118.

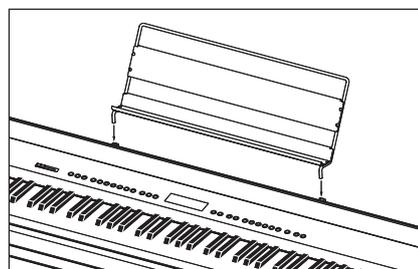
Installation du piano

Lorsque vous déballez l'instrument, suivez les instructions ci-dessous qui expliquent comment fixer le pupitre, connecter le pédalier F-10H (ou F-20 en option) et, si nécessaire, connecter un casque.

■ Fixation du pupitre

Insérez les pieds du pupitre dans les trous à l'arrière du piano numérique ES7, en veillant à ne pas rayer l'instrument.

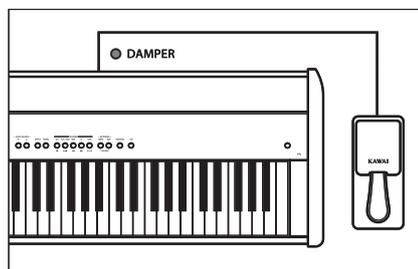
Pour éviter tout dégât, évitez d'appliquer une force excessive lorsque vous fixez ou détachez le pupitre de l'instrument.



■ Connexion du pédalier F-10H

Connectez le pédalier F-10H Kawai inclus à la prise de pédale DAMPER sur le panneau arrière de l'instrument.

Le pédalier, comme une pédale de sustain, prolonge le son lorsque vous levez les mains du clavier. La pédale est capable de répondre à la mi-pédale.



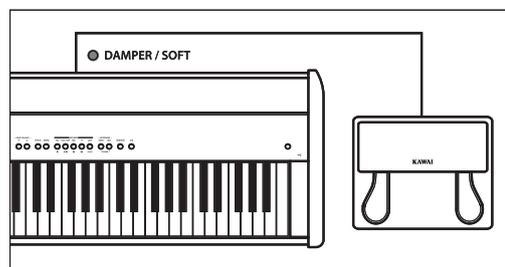
■ Connexion de la double pédale F-20 en option

Connectez la double pédale F-20 Kawai en option à la prise DAMPER/SOFT sur le panneau arrière de l'instrument.

La pédale, comme une pédale de sustain, prolonge le son lorsque vous levez les mains du clavier. La pédale est également capable de répondre à la mi-pédale.

La pédale gauche, comme une pédale douce, adoucit le son et réduit le volume.

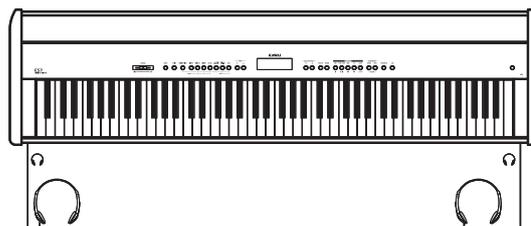
* Quand les sons Jazz Organ ou Drawbar Organ sont sélectionnés, la pédale douce permet aussi d'alterner la vitesse de l'effet de haut-parleurs rotatifs d'un mode à un autre (Slow/Fast).



■ Connexion du casque

Utilisez la prise d'un côté ou de l'autre du clavier pour connecter un casque stéréo au piano numérique ES7.

Deux casques peuvent être connectés et utilisés en même temps. Aucun son n'est émis au haut-parleur quand un casque est branché.

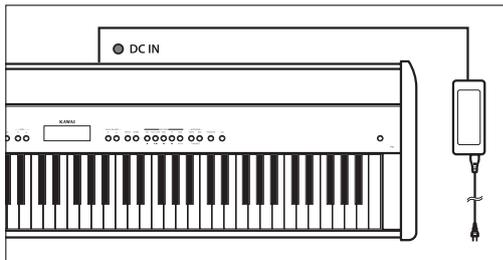


Utilisation de base

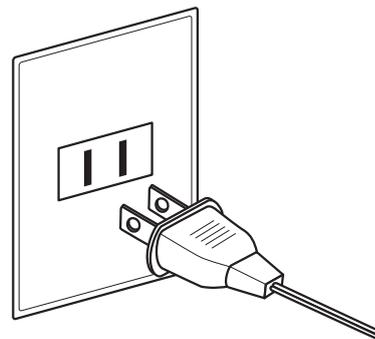
Les instructions suivantes expliquent comment brancher l'instrument à la prise de courant, le mettre sous tension, régler le volume à un niveau approprié et commencer de jouer du piano.

1. Connexion de l'adaptateur secteur

Connectez l'adaptateur secteur inclus à la prise DC IN du panneau arrière de l'instrument, comme indiqué ci-dessous.



Connectez l'adaptateur secteur à une prise C.A..

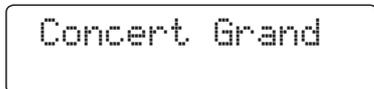


2. Mise sous tension de l'instrument

Appuyez sur le bouton POWER à droite du panneau de contrôle de l'instrument.



L'instrument est mis en marche et les mots «Concert Grand» s'affichent pour indiquer que le son Concert Grand est sélectionné. Le voyant LED du bouton PIANO 1 s'allume également.



PIANO 1 PIANO 2 E.PIANO ORGAN



Voyant LED allumé :
Une catégorie de son est sélectionnée.

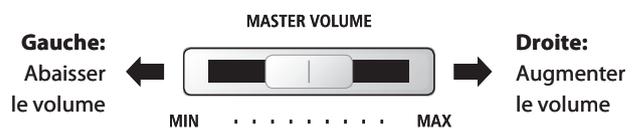
* Le piano numérique ES7 offre un mode Économie d'énergie qui arrête l'instrument automatiquement au bout d'une période d'inactivité précise. Pour plus de détails, reportez-vous au réglage Auto Power Off (Arrêt automatique) à la page 117.

3. Réglage du volume

Le curseur MASTER VOLUME contrôle le volume des haut-parleurs de l'instrument ou des casques (le cas échéant).

Déplacez le curseur vers la droite pour augmenter le volume, vers la gauche pour l'abaisser.

Utilisez ce curseur pour régler le volume à un niveau d'écoute confortable - le milieu est un bon point de départ.

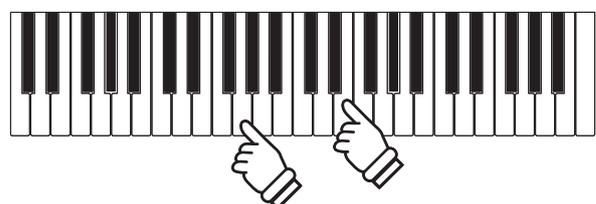


* Ce curseur n'affecte pas le niveau LINE OUT. Pour des détails sur le réglage du niveau LINE OUT, reportez-vous à la page 77.

4. Jouer du piano

Commencez à jouer du piano.

Vous entendez le son riche d'un piano à queue de concert (Concert Grand) Kawai EX lorsque vous appuyez sur les touches.



Sélection de sons

Le piano numérique ES7 offre une vaste sélection de sons réalistes d'instrument convenant à différents styles musicaux. Les sons sont regroupés en sept catégories, plusieurs sons étant affectés à chaque bouton de catégorie. Pour une liste complète des sons d'instrument disponibles, reportez-vous à la page 122 de ce manuel.

Par défaut, le son Concert Grand est sélectionné automatiquement lors de la mise en marche de l'instrument.

■ Catégories et variations de son

PIANO 1		PIANO 2		E. PIANO		ORGAN	
1	Concert Grand	1	Concert Grand2	1	Classic E.P.	1	Drawbar Organ
2	Studio Grand	2	Studio Grand2	2	60's E.Piano	2	Jazz Organ
3	Mellow Grand	3	Mellow Grand2	3	Modern E. P.	3	Principal Oct.
4	Modern Piano	4	Rock Piano	4	Classic E.P.2	4	Church Organ

HARPSI / MALLETS		STRINGS / CHOIR		BASS	
1	Harpichord	1	Slow Strings	5	Choir Ooh/Aah
2	Vibraphone	2	String Pad	6	Choir Aah
3	Clavi	3	Warm Strings	7	New Age Pad
4	Marimba	4	String Ensemble	8	Atmosphere

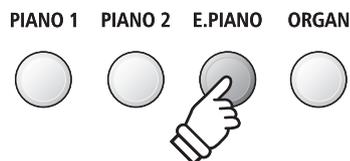
BASS	
1	Wood Bass
2	Electric Bass
3	Fretless Bass
4	W. Bass & Ride

1. Sélection d'une catégorie de son

Appuyez sur le bouton SOUND désiré.

Le voyant LED du bouton s'allume pour indiquer la sélection de cette catégorie, et le nom du son s'affiche.

Classic E.P.



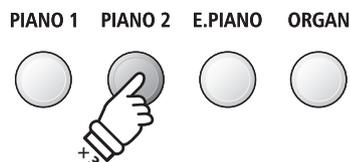
Exemple : Pour sélectionner la catégorie E.PIANO, appuyez sur le bouton E.PIANO.

2. Changement de variation de son sélectionnée

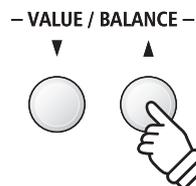
Plusieurs variations de son sont affectées à chaque bouton de catégorie.

Appuyez à plusieurs reprises sur un bouton SOUND pour parcourir les différentes variations de son.

Concert Grand2
↓
Mellow Grand2



Exemple : Pour sélectionner le son Mellow Grand2, appuyez trois fois sur le bouton PIANO2.



Les boutons VALUE ▼ ou ▲ peuvent aussi servir à sélectionner des sons et à parcourir les différentes variations de son.

Morceaux de démonstration

La fonction Demo fournit une excellente introduction aux différentes fonctions du piano numérique ES7. 27 morceaux de démonstration sont disponibles. Ils mettent en valeur la large sélection de sons de haute qualité de l'instrument, la fonctionnalité pratique de section rythmique et le système puissant de haut-parleurs.

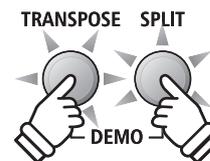
Pour une liste complète des morceaux de démonstration disponibles, reportez-vous à la page 121 de ce manuel.

* Kawai regrette de ne pas disposer des partitions originales des morceaux de démonstration.

1. Accès au mode de démonstration

Appuyez sur les boutons TRANSPOSE et SPLIT en même temps.

Les voyants LED des deux boutons commencent à clignoter pour indiquer l'emploi du mode Démonstration et la lecture du morceau Main Demo commence alors.



* Quand le morceau Main Demo est terminé, un morceau de démonstration de son est sélectionné au hasard et sa lecture commence.

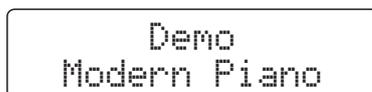
2. Sélection d'un morceau de démonstration

Après la sélection du mode Demo et pendant la lecture des morceaux de démonstration:

Appuyez sur le bouton SOUND désiré.

Le voyant LED du bouton se met à clignoter et la lecture du premier morceau de démonstration dans la catégorie de son sélectionnée commence.

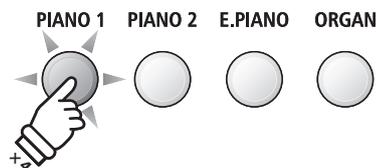
Appuyez plusieurs fois sur le bouton de la catégorie de son sélectionnée pour parcourir les différents morceaux de démonstration dans cette catégorie.



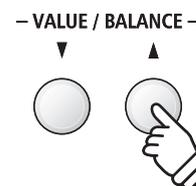
En outre, appuyez sur le bouton RHYTHM SECTION pour jouer le morceau de démonstration de section rythmique.

* Quand la lecture du morceau Rhythm Section est terminée, le morceau Main Demo est à nouveau sélectionné et sa lecture commence.

Les boutons VALUE ▼ ou ▲ peuvent aussi être utilisés pour parcourir les différents morceaux de démonstration.



Exemple : Pour sélectionner le morceau de démonstration Modern Piano, appuyez quatre fois sur le bouton PIANO1.



3. Arrêt du morceau de démonstration et sortie du mode de démonstration

Après la sélection du mode Demo et pendant la lecture des morceaux de démonstration:

Appuyez sur le bouton EXIT ou PLAY/STOP.

Les voyants LED arrêtent de clignoter, la lecture des morceaux de démonstration s'arrête et le mode de lecture normale de l'instrument est rétabli.



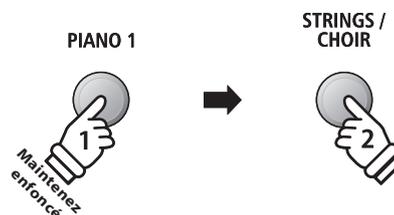
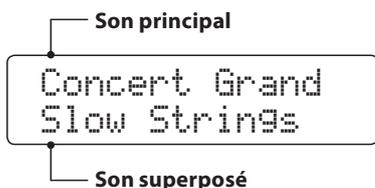
Dual Mode (Mode Double)

La fonction Dual Mode permet de superposer deux sons pour créer un son plus complexe. Par exemple, une combinaison de piano et de cordes, ou d'orgue d'église et de chœur, etc.

1. Accès à Dual Mode

Appuyez sur un bouton SOUND et maintenez-le enfoncé pour sélectionner le son principal, puis appuyez sur un autre bouton SOUND pour sélectionner le son superposé.

Les voyants LED des deux boutons SOUND s'allument pour indiquer l'emploi de Dual Mode, et les noms de son respectifs s'affichent.

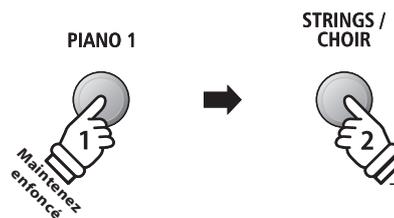
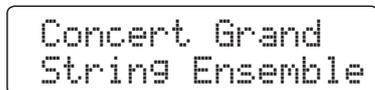


Exemple : Pour superposer le son Slow Strings et le son Concert Grand, appuyez sur le bouton PIANO1 et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton STRINGS/CHOIR.

2. Changement de sons (principal/superposé)

Pour sélectionner une variation différente pour le son superposé :

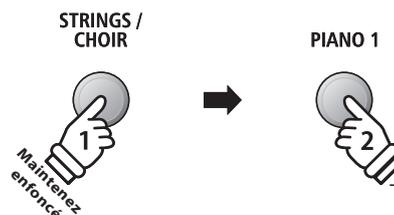
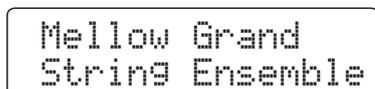
Appuyez sur le bouton SOUND principal et maintenez-le enfoncé, puis appuyez plusieurs fois sur le bouton SOUND du son superposé pour parcourir les différentes variations du son.



Exemple : Pour changer le son Slow Strings superposé au son String Ensemble, appuyez sur le bouton PIANO1 et maintenez-le enfoncé, puis appuyez deux fois sur le bouton STRINGS/CHOIR.

Pour sélectionner une variation différente pour le son principal:

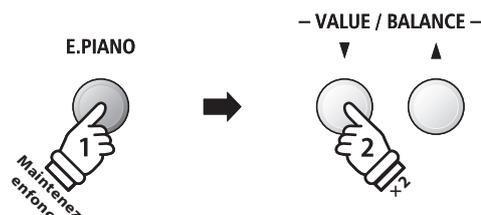
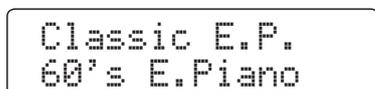
Appuyez sur le bouton SOUND du son superposé et maintenez-le enfoncé, puis appuyez plusieurs fois sur le bouton SOUND du son principal pour parcourir les différentes variations du son.



Exemple : Pour changer le son Concert Grand principal au son Mellow Grand, appuyez sur le bouton STRINGS/CHOIR et maintenez-le enfoncé, puis appuyez trois fois sur le bouton PIANO1.

Pour superposer deux variations affectées au même bouton SOUND:

Appuyez sur un bouton SOUND et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner la variation de son superposé.



Exemple : Pour superposer les sons Classic E.P. et 60's E.Piano, appuyez sur le bouton E.PIANO et maintenez-le enfoncé, puis appuyez deux fois sur le bouton VALUE ▼.

* Les combinaisons préférées de sons Dual Mode peuvent être stockées dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

3. Réglage d'équilibre de volume de son principal/superposé

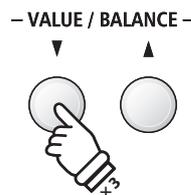
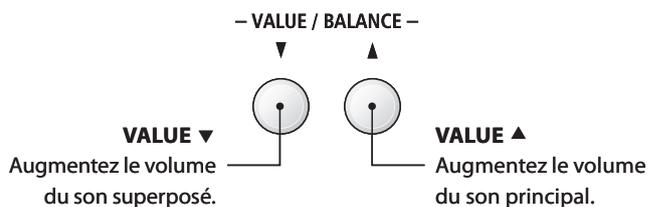
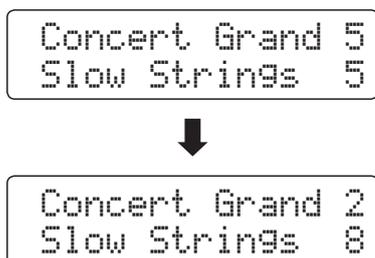
Pendant l'emploi de Dual Mode:

Appuyez sur les boutons VALUE/BALANCE ▼ ou ▲ pour régler l'équilibre de volume entre le son principal et le son superposé.

L'équilibre de volume s'affiche brièvement.

À mesure que le volume du son principal augmente, celui du son superposé diminue, et vice versa. Le ratio des deux sons totalise toujours 10 (par exemple, 5-5, 3-7, 9-1, etc.).

* L'équilibre de volume par défaut de Dual Mode est 5-5.



Exemple : Pour augmenter le volume du son superposé à 8 (et diminuer le volume du son principal à 2), appuyez trois fois sur le bouton VALUE ▼.

* L'équilibre de volume préféré de Dual Mode peut aussi être stocké dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

* Le réglage Layer Octave Shift peut servir à ajuster la plage d'octave du son superposé. Reportez-vous à la page 100 pour plus de détails.

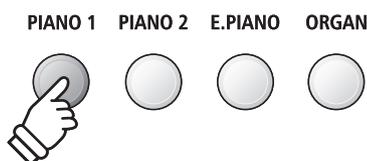
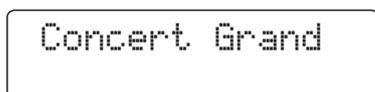
* Le réglage Layer Dynamics peut servir à ajuster la sensibilité dynamique du son superposé. Reportez-vous à la page 101 pour plus de détails.

4. Sortie de Dual Mode

Pendant l'emploi de Dual Mode:

Appuyez sur un seul bouton SOUND.

Le voyant LED du bouton s'allume, le nom du son sélectionné s'affiche à l'écran et le fonctionnement normal de l'instrument est rétabli (mode voix unique).



Split Mode (Mode Division)

La fonction Split Mode divise le clavier en deux sections, ce qui permet de jouer chaque section avec un son différent. Par exemple, un son de basse dans la section inférieure, et un son de piano dans la section supérieure.

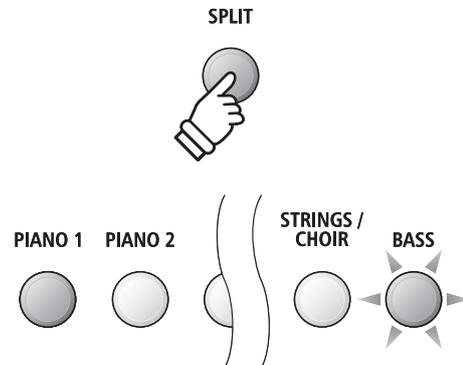
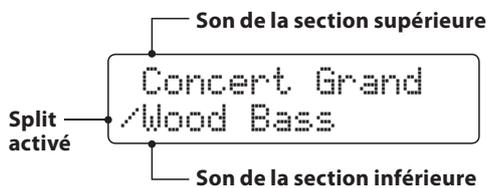
1. Accès à Split Mode

Appuyez sur le bouton SPLIT.

Le voyant LED du bouton SPLIT s'allume pour indiquer que Split Mode est utilisé.

* Le point de division par défaut est fixé entre les touches F#2 et G2.

Le voyant LED du bouton de son de la section supérieure s'allume et le voyant LED du bouton de son de la section inférieure commence à clignoter. Les noms de son respectifs sont également affichés.



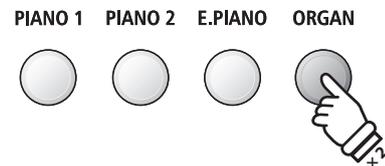
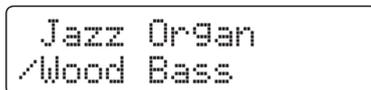
Mode Split par défaut :

Le son préalablement sélectionné est utilisé pour la section supérieure, et le son Wood Bass est sélectionné pour la section inférieure.

2. Changement de sons de section supérieure/inférieure

Pour sélectionner un son différent pour la section supérieure:

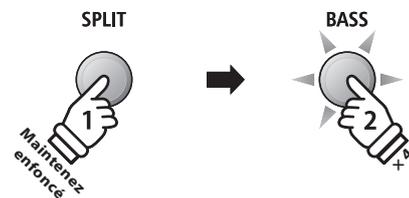
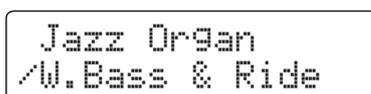
Appuyez sur le bouton SOUND désiré.



Exemple : Pour sélectionner le son Jazz Organ pour la section supérieure, appuyez deux fois sur le bouton ORGAN.

Pour sélectionner un son différent pour la section inférieure:

Appuyez sur le bouton SPLIT et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton SOUND désiré.



Exemple : Pour sélectionner le son W. Bass & Ride pour la section inférieure, appuyez sur le bouton SPLIT et maintenez-le enfoncé, puis appuyez quatre fois sur le bouton BASS.

* Le réglage Lower Octave Shift peut servir à transposer la plage d'octave de la partie inférieure. Reportez-vous à la page 97 pour plus de détails.

* Le réglage Lower Pedal peut servir à activer/désactiver la pédale d'étouffoir pour la section inférieure. Reportez-vous à la page 98 pour plus de détails.

* Les combinaisons préférées de sons supérieur/inférieur en Split Mode peuvent être stockées dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

3. Changement de point de division

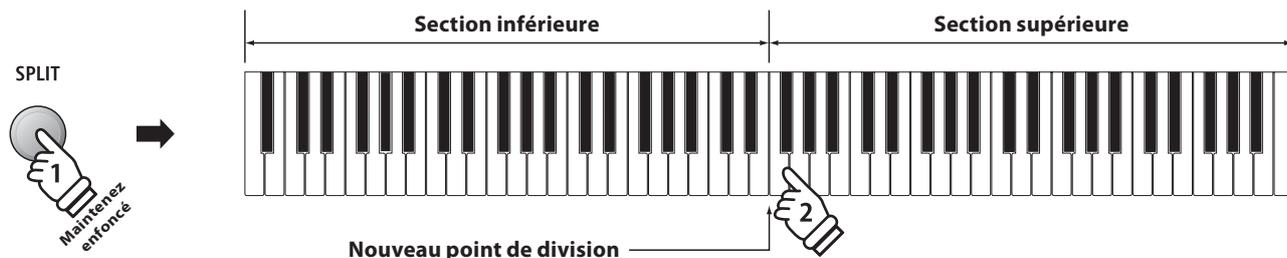
Appuyez sur le bouton SPLIT et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur la touche de division désirée au clavier.

Le nom de la touche actionnée s'affiche brièvement et devient le nouveau point de division.

* Split Mode et Rhythm Section ont le même point de division en commun.

Split Point
= F4

Exemple : Pour fixer le point de division à la touche F4, appuyez sur le bouton SPLIT et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur la touche F4.



4. Réglage de l'équilibre de volume de son supérieur/inférieur

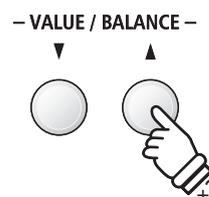
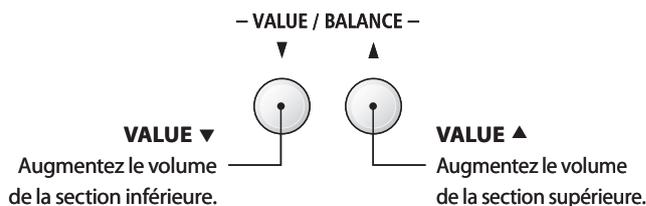
Avec Split Mode activé :

Appuyez sur les boutons VALUE/BALANCE ▼ ou ▲ pour ajuster l'équilibre de volume entre les sections supérieure et inférieure.

L'équilibre de volume s'affiche brièvement à l'écran.

À mesure que le volume du son de la section supérieure augmente, celui du son de la section inférieure diminue, et vice versa. Le ratio des deux sons totalise toujours 10 (par exemple, 5-5, 3-7, 9-1, etc.).

* L'équilibre de volume par défaut en Split Mode est 5-5.



Exemple : Pour augmenter le volume du son de la section inférieure à 7 (et diminuer le volume du son de la section supérieure à 3), appuyez deux fois sur le bouton VALUE ▲.

Jazz Organ 5
/W. Bass & Ride 5



Jazz Organ 3
/W. Bass & Ride 7

* L'équilibre de volume préféré des sections inférieure/supérieure en Split Mode peut aussi être stocké dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

5. Sortie de Split Mode

Avec Split Mode activé :

Appuyez sur le bouton SPLIT.

Le voyant LED du bouton SPLIT s'éteint et l'instrument repasse au fonctionnement normal (clavier complet).



Jazz Organ

Four Hands Mode (Mode Quatre Mains)

La fonction Four Hands Mode divise le clavier en deux sections de manière similaire à celle de la fonction Split Mode. Toutefois, avec Four Hands Mode activé, l'octave/ton de chaque section est ajusté automatiquement de manière à créer deux instruments de 44 touches distincts avec la même plage de jeu. Cette fonction permet à deux personnes de pratiquer ensemble ou de jouer des duos de piano avec un seul instrument.

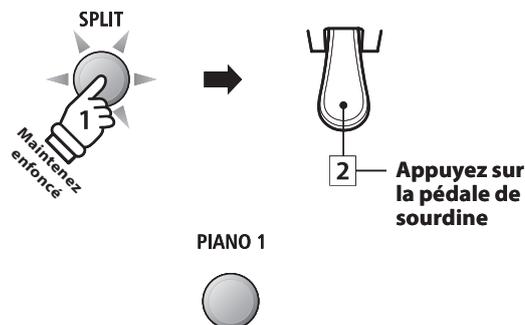
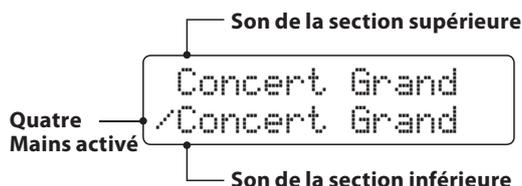
1. Accès à Four Hands Mode

Appuyez sur le bouton SPLIT et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur la pédale d'étouffoir.

Le voyant LED du bouton SPLIT commence à clignoter pour indiquer que Four Hands Mode est activé.

* Le point de division par défaut de Four Hands Mode est fixé entre les touches E3 et F3.

Le voyant LED du bouton PIANO1 s'allume, et le son Concert Grand est sélectionné automatiquement pour la section supérieure ET la section inférieure.

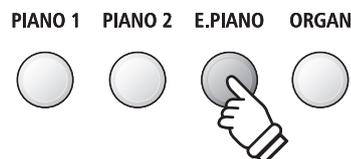
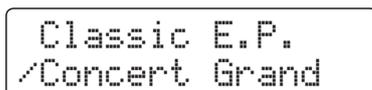


Four Hands Mode par défaut :
Le son «Concert Grand» est sélectionné à la fois pour les sections supérieure et inférieure.

2. Changement des sons de section supérieure/inférieure

Pour sélectionner un son différent pour la section supérieure:

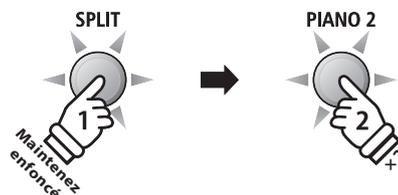
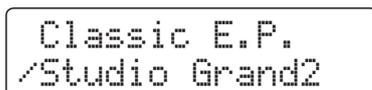
Appuyez sur le bouton SOUND désiré.



Exemple : Pour sélectionner le son Classic E.P. pour la section supérieure, appuyez sur le bouton E.PIANO.

Pour sélectionner un son différent pour la section inférieure:

Appuyez sur le bouton SPLIT et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton SOUND désiré.



Exemple : Pour sélectionner le son Studio Grand2 pour la section inférieure, appuyez sur le bouton SPLIT et maintenez-le enfoncé, puis appuyez deux fois sur le bouton PIANO2.

* Si le pédalier F-10H inclus est connecté à l'instrument, la pédale opère comme pédale d'étouffoir pour la section supérieure uniquement. Toutefois, si la double pédale F-20 en option est connectée, la pédale de droite (sustain) et celle de gauche (douce) fonctionnent comme pédales d'étouffoir indépendantes pour les sections supérieure et inférieure, respectivement.

* Les combinaisons de sons préférées des sections sup/inf (Four Hands Mode) peuvent être stockées dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

3. Changement de point de division en mode Four Hands

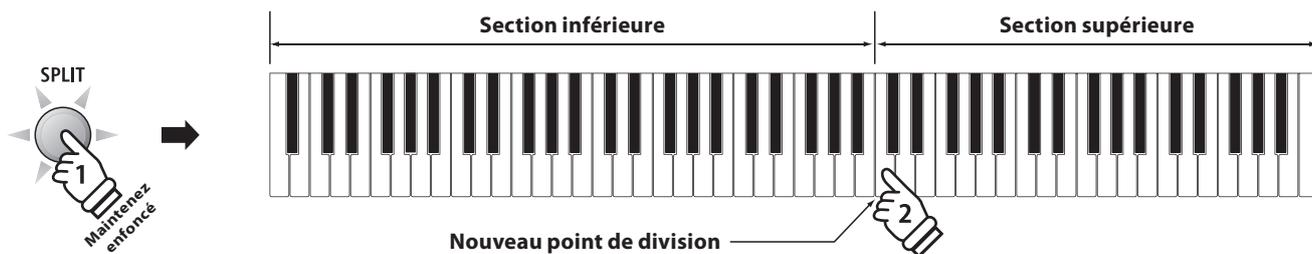
Appuyez sur le bouton SPLIT et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur la touche de division désirée au clavier.

Le nom de la touche enfoncée s'affiche brièvement et celle-ci devient le nouveau point de division en mode Quatre Mains.

* Le point de division en mode Four Hands peut être changé indépendamment du point de division de Split Mode et Rhythm Section.

Split Point
= C5

Exemple : Pour fixer le point de division à la touche C5, appuyez sur le bouton SPLIT et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur la touche C5.



4. Réglage de l'équilibre de volume de son supérieur/inférieur

Avec le mode Four Hands activé :

Appuyez sur les boutons VALUE/BALANCE ▼ ou ▲ pour ajuster l'équilibre de volume entre les sections supérieure et inférieure.

L'équilibre de volume s'affiche brièvement.

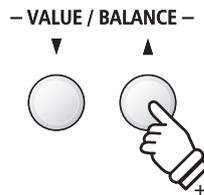
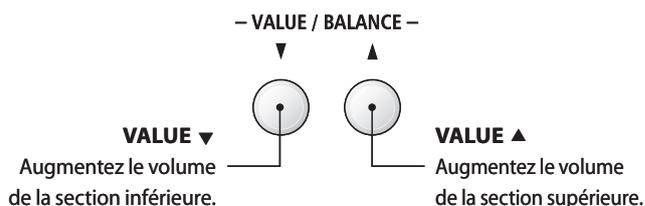
À mesure que le volume du son de la section supérieure augmente, celui du son de la section inférieure diminue, et vice versa. Le ratio des deux sons totalise toujours 10 (par exemple, 5-5, 3-7, 9-1, etc.).

* L'équilibre de volume par défaut en mode Quatre Mains est 5-5.

Classic E.P. 5
Studio Grand2 5



Classic E.P. 9
Studio Grand2 1



Exemple : Pour augmenter le volume du son de la section supérieure à 9 (et diminuer celui de la section inférieure à 1), appuyez quatre fois sur le bouton VALUE ▼.

* L'équilibre de volume préféré des sections inférieure/supérieure (Split Mode) peut aussi être stocké dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

5. Sortie du mode Four Hands

Avec le mode Four Hands activé :

Appuyez sur le bouton SPLIT.

Le voyant LED du bouton SPLIT arrête de clignoter et l'instrument repasse au mode de fonctionnement normal (clavier complet).

Classic E.P.



Amélioration du son

Le piano numérique ES7 offre diverses fonctions permettant d'ajuster et d'améliorer le caractère d'un son précis. Certaines de ces fonctions (par exemple Reverb) sont activées automatiquement lors de la sélection d'un son. Toutefois, les musiciens voudront peut-être aussi changer la force ou le type d'amélioration selon leurs préférences personnelles ou différents styles de musique.

1 Reverb (Réverbération)

REVERB ajoute de la réverbération au son, en simulant l'environnement acoustique d'une salle de récital, d'une scène ou d'une salle de concert. Certains types de son, par exemple celui d'un piano acoustique, activent automatiquement la réverbération afin d'améliorer le réalisme acoustique. Le piano numérique ES7 propose six types différents de réverbération.

■ Types de réverbération

Type de réverbération	Description
Room	Simule l'ambiance d'une petite salle de répétition.
Lounge	Simule l'ambiance d'un salon de piano
Small Hall	Simule l'ambiance d'une petite salle.
Concert Hall	Simule l'ambiance d'une salle de concert ou d'un théâtre.
Live Hall	Simule l'ambiance d'un auditorium ou d'une scène de concert.
Cathedral	Simule l'ambiance d'une grande cathédrale.

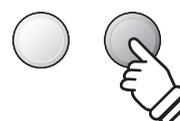
1. Activation/désactivation de réverbération

Appuyez sur le bouton REVERB pour activer/désactiver la réverbération.

Le voyant LED du bouton REVERB s'allume pour indiquer que la fonction réverbération est activée, et le statut actuel s'affiche brièvement à l'écran.



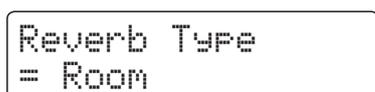
EFFECTS REVERB



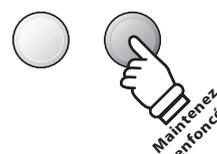
2. Accès au menu des réglages de réverbération

Appuyez sur le bouton REVERB et maintenez-le enfoncé.

Le menu des réglages de réverbération s'affiche.



EFFECTS REVERB



■ Réglages de réverbération

Paramètre de réverbération	Description	Plage
Type	Change le type d'environnement.	-
Depth (Profondeur)	Ajuste la profondeur de l'environnement (c'est-à-dire, la mesure de réverbération à appliquer).	1 - 10
Time (Temps)	Ajuste la longueur/vitesse de déclin de la réverbération.	1 - 10

3. Réglages des paramètres de réverbération (type/profondeur/temps)

Avec le menu des réglages de réverbération affiché, procédez comme suit pour changer le type de réverbération:

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les différents types de réverbération.

Reverb Type
= Room



Reverb Type
= Small Hall

Pour changer la profondeur de réverbération:

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la page Reverb Depth, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter le réglage de profondeur de réverbération.

* Le réglage de profondeur de réverbération doit être compris dans une plage entre 1 et 10.

Reverb Depth
= 5



Reverb Depth
= 10

Pour changer le temps de réverbération:

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la page Reverb Time, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter le réglage de temps de réverbération.

* Le réglage de temps de réverbération doit être compris dans une plage entre 1 et 10.

Reverb Time
= 5



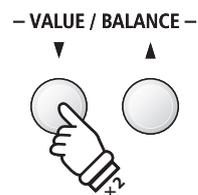
Reverb Time
= 2

Pour quitter le menu de réglages de réverbération et retourner au mode de jeu normal, appuyez sur le bouton EXIT ou attendez 4 secondes.

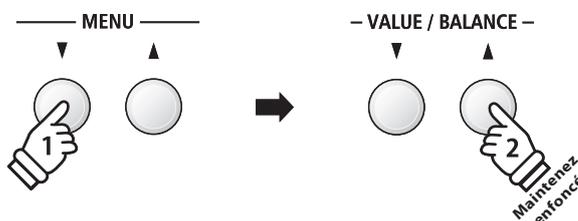
* Les réglages de réverbération sont indépendants pour chaque variation de son.

* Tout changement de type, réglage ou statut activé/désactivé de réverbération reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

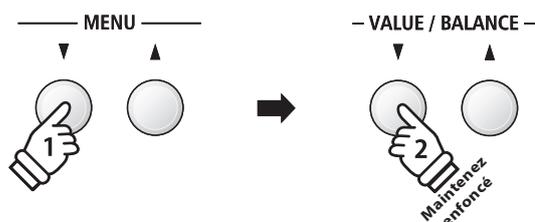
* Les réglages de réverbération préférés peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.



Exemple : Pour changer le type de réverbération de «Room» à «Small Hall», appuyez deux fois sur le bouton VALUE ▼.



Exemple : Pour augmenter la profondeur de réverbération, appuyez sur le bouton MENU ▼ pour sélectionner la page Reverb Depth, puis appuyez sur le bouton VALUE ▲ et maintenez-le enfoncé.



Exemple : Pour réduire le temps de réverbération, appuyez sur le bouton MENU ▼ pour sélectionner la page Reverb Time, puis appuyez sur le bouton VALUE ▼ et maintenez-le enfoncé.

EXIT



2 Effects (Effets)

En plus de la réverbération, divers autres effets peuvent être appliqués au son sélectionné pour modifier l'aspect tonal et la sensibilité de l'instrument. Comme avec la réverbération, certains types de son activent automatiquement certains effets afin d'améliorer la qualité tonale. Le piano numérique ES7 propose onze types d'effet différents et quatre effets sous forme de combinaison.

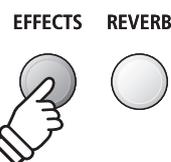
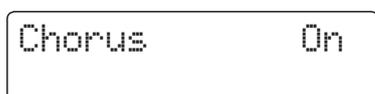
■ Types d'effet

Type d'effet	Description
Stereo Delay	Ajoute un effet d'écho au son, aux deux haut-parleurs en même temps.
Ping Delay	Ajoute un effet d'écho «ping pong» au son, donnant l'impression d'un son qui rebondit de gauche à droite.
Triple Delay	Similaire en principe à Ping Delay, mais avec un écho central supplémentaire.
Chorus	Superpose une version légèrement désaccordée du son au son original pour l'enrichir.
Classic Chorus	Similaire en principe à Chorus, mais destiné aux sons de piano électrique «vintage».
Tremolo	Fait varier continuellement le volume à vitesse constante, en ajoutant un effet de type vibrato au son.
Classic Tremolo	Similaire en principe à Tremolo, mais destiné aux sons de piano électrique «vintage».
Auto Pan	Fait passer en alternance la sortie sonore de gauche à droite dans le champ stéréophonique en utilisant une courbe sinusoïdale.
Classic Auto Pan	Similaire en principe à Auto Pan, mais destiné aux sons de piano électrique «vintage».
Rotary	Simule le son d'un haut-parleur rotatif fréquemment utilisé avec des orgues électroniques «vintage». * Appuyez en même temps sur les boutons VALUE ▼ et ▲ pour faire passer la vitesse de simulation rotative des modes d'effets de «Slow» à «Fast» et vice-versa. Si la double pédale F-20 en option est connectée, la pédale de gauche (douce) peut aussi être utilisée.
Phaser	Applique un changement de phase cyclique au son, en donnant l'impression que celui-ci se déplace.
Combination Effects	Différentes combinaisons des effets ci-dessus, appliqués simultanément. * Types d'effet combinés: Phaser+Chorus, Tremolo+Chorus, Phaser+AutoPan, Chorus+Chorus

1. Activation/désactivation des effets

Appuyez sur le bouton EFFECTS pour activer/désactiver les effets.

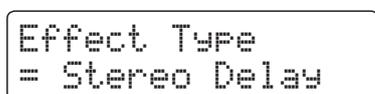
Le voyant LED du bouton EFFECTS s'allume pour indiquer que les effets sont activés, et le statut actuel s'affiche brièvement à l'écran LCD.



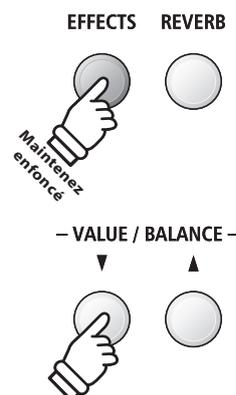
2. Accès au menu des réglages d'effets, sélection du type d'effet

Appuyez sur le bouton EFFECTS et maintenez-le enfoncé.

La première page du menu de réglages d'effets s'affiche alors.



Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les différents types d'effet.



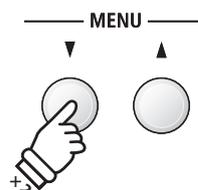
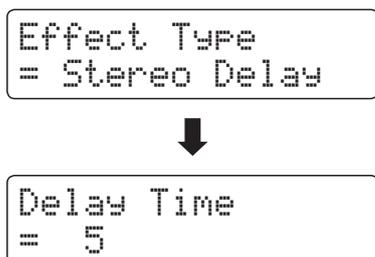
■ Réglages d'effets

Type d'effet	Réglage 1	Réglage 2	Réglage 3	Réglage 4
Stereo Delay / Ping Delay / Triple Delay	Dry / Wet	Time	Feedback	High Damp
Chorus	Dry / Wet	Speed	Feedback	Depth
Classic Chorus	Mono / Stereo	Speed	–	–
Tremolo	Dry / Wet	Speed	–	–
Classic Tremolo	Dry / Wet	Speed	–	–
Auto Pan	Dry / Wet	Speed	–	–
Classic Auto Pan	Dry / Wet	Speed	–	–
Rotary	Accel. Speed	Rotary Speed	Chorus	Balance
Phaser	Dry / Wet	Speed	Feedback	Depth
Combination Effects	Dry / Wet	Speed	–	–

3. Sélection et réglage des paramètres d'effets

Avec le menu des réglages d'effets à l'écran LCD:

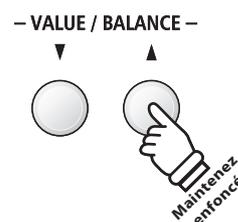
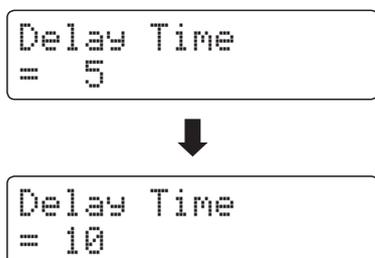
Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour parcourir les pages de réglages d'effets.



Exemple : Pour sélectionner le réglage d'effets Delay Time, appuyez deux fois sur le bouton MENU ▼.

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster la valeur du réglage d'effets sélectionné.

* Les réglages d'effets peuvent être ajustés dans une plage comprise entre 1 et 10.



Exemple : Pour augmenter la valeur du réglage d'effets Delay Time, appuyez sur le bouton VALUE ▲ et maintenez-le enfoncé.

Pour quitter le menu des réglages d'effets et retourner au mode de jeu normal, appuyez sur le bouton EXIT ou attendez 4 secondes.

- * Les réglages d'effets sont indépendants pour chaque variation de son.
- * Tout changement de type, réglages ou statut activé/désactivé d'effets reste effectif jusqu'à la mise hors tension.
- * Les réglages d'effets préférés peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

EXIT



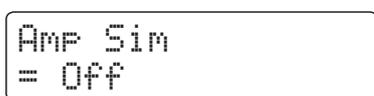
3 Amp Simulator (Simulateur d'amplificateur)

La fonction Amp Simulator (Amp Sim) du ES7 tente de reproduire les caractéristiques de son, réponse et distorsion d'une combinaison ampli/haut-parleur typique, en donnant aux sons de piano électrique et orgue à tirettes harmoniques une qualité «vintage» authentique. Une fois activé, le type d'ampli peut être sélectionné, avec des réglages personnalisables d'excitation, niveau et EQ Low/Hi. Comme avec les fonctions Reverb et Effects, la sélection de certains sons active automatiquement la fonction Amp Sim.

1. Activation/désactivation du simulateur d'amplificateur

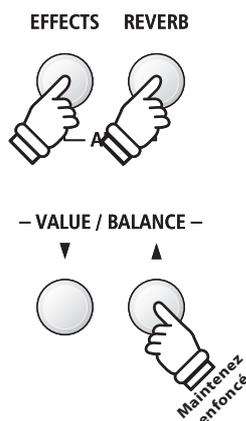
Appuyez sur les boutons EFFECTS et REVERB en même temps.

Le menu des réglages de simulateur d'amplificateur s'affiche.



Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour activer/désactiver le simulateur d'amplificateur.

* Si les modes Double ou Division/Quatre Mains sont sélectionnés, le simulateur d'amplificateur n'affecte pas les sons des sections superposée ou inférieure.



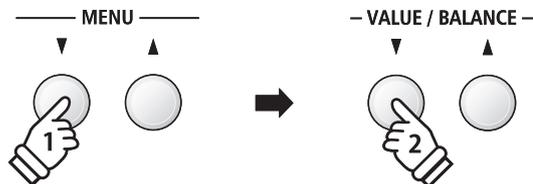
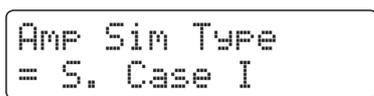
■ Réglages Amp Sim

Réglage Amp Sim	Description	Plage
Type	Sélectionne le type d'ampli/haut-parleur.	Voir ci-dessous.
Drive	Ajuste le niveau d'excitation (distorsion) de l'amplificateur sélectionné.	1 - 10
Level	Ajuste le volume de l'amplificateur sélectionné.	1 - 10
EQ Low	Ajuste le niveau EQ de basse fréquence de l'amplificateur sélectionné.	-6 dB - +6 dB
EQ High	Ajuste le niveau EQ de haute fréquence de l'amplificateur sélectionné.	-6 dB - +6 dB

2. Changement de type Amp Sim

Avec le menu des réglages Amp Sim à l'écran LCD:

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Amp Sim Type, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les différents types de simulateur d'amplificateur.



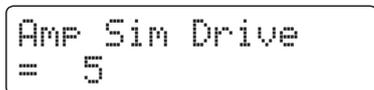
■ Types Amp Sim

Type Amp Sim	Description
S. Case I	Haut-parleur de type valise et micro éloigné, convenant aux sons de piano électrique «vintage».
S. Case II	Haut-parleur de type valise et micro rapproché, convenant aux sons de piano électrique «vintage».
L. Cabinet	Haut-parleur à l'intérieur d'une enceinte en bois, convenant aux sons d'orgue à tirettes harmoniques.

3. Réglage des paramètres Amp Sim (drive/level/eq low/eq high)

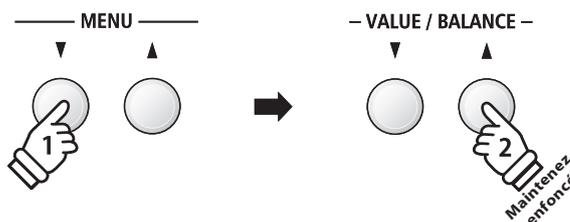
Avec le menu des réglage Amp Sim à l'écran LCD :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour parcourir les pages de réglages Amp Sim, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster la valeur du réglage Amp Sim sélectionné.



Pour quitter le menu des réglages Amp Sim et retourner au mode de jeu normal, appuyez sur le bouton EXIT ou attendez 4 secondes.

- * Les réglages Amp Sim sont indépendants pour chaque variation de son.
- * Tout changement de type, réglage ou statut activé/désactivé de simulateur d'amplificateur reste effectif jusqu'à la mise hors tension.



Exemple : Pour augmenter l'excitation du simulateur d'ampli, appuyez sur le bouton MENU ▼ pour sélectionner la page 'Amp Sim Drive', puis appuyez sur le bouton VALUE ▲ et maintenez-le enfoncé.

- * Les réglages Amp Sim préférés peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

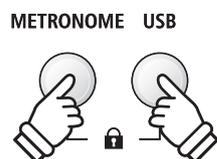
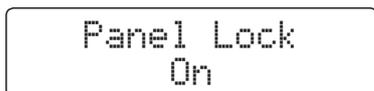
Panel Lock (Verrouillage de panneau)

La fonction Panel Lock permet le verrouillage temporaire de tous les boutons de panneau, ce qui empêche la modification des sons et autres réglages. Cette fonction peut s'avérer utile dans un environnement éducatif, pour éviter toute distraction des élèves en cas de changements de sons, etc.

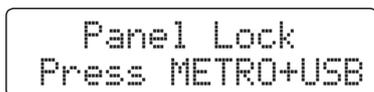
1. Activation du verrouillage de panneau

Appuyez sur les boutons METRONOME et USB en même temps.

L'écran Panel Lock s'affiche à l'écran LCD et l'instrument ne répond plus alors lorsque vous appuyez sur un bouton du panneau.



Si vous appuyez sur un bouton du panneau quand le verrouillage du panneau est activé, un message de rappel s'affiche brièvement.

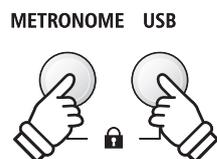
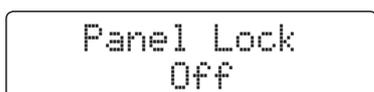


- * Une fois activé, le verrou de panneau reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

2. Désactivation du verrouillage de panneau

Appuyez à nouveau sur les boutons METRONOME et USB en même temps.

Un message s'affiche pour indiquer que verrou de panneau a été désactivé, et l'instrument répond de nouveau normalement lorsque vous appuyez sur un bouton du panneau.



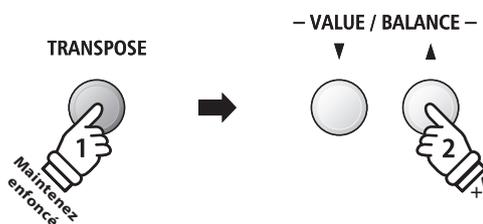
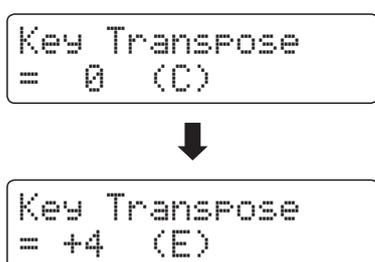
Transpose (Transposer)

La fonction Transpose permet d'augmenter ou d'abaisser le ton audible du clavier du piano numérique ES7 par demi-tons. Ceci est surtout utile si les instruments d'accompagnement ont des clés d'accord différentes, ou lorsque vous devez jouer un morceau dans une clé différente de celle apprise.

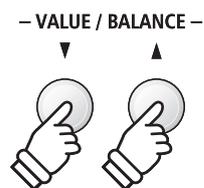
■ Réglage de la valeur Key Transpose : Méthode 1

Appuyez sur le bouton TRANSPOSE et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster la valeur Key Transpose.

Le voyant LED du bouton TRANSPOSE s'allume pour indiquer que la fonction de transposition est activée, et le statut actuel de Key Transpose s'affiche brièvement à l'écran.



Exemple : Pour augmenter la valeur de transposition de clé de 0 (désactivée) à +4 (c'est-à-dire, relever le ton de clavier de 4 demi-tons), appuyez sur le bouton TRANSPOSE et maintenez-le enfoncé, puis appuyez quatre fois sur le bouton VALUE ▲.



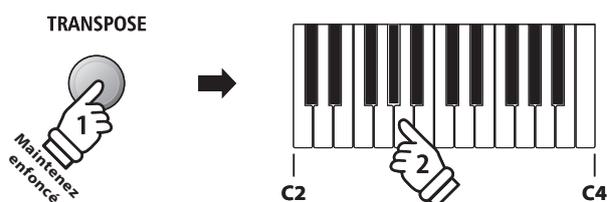
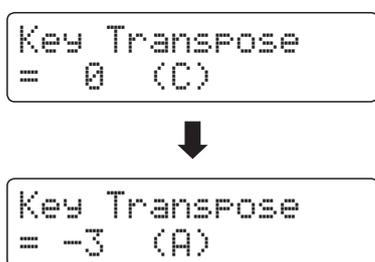
* Le ton audible du clavier peut être augmenté ou abaissé d'un maximum de 12 demi-tons.

* Pour redéfinir la valeur de transposition de clé à 0, appuyez sur le bouton TRANSPOSE et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ et ▲ en même temps.

■ Réglage de la valeur Key Transpose : Méthode 2

Appuyez sur le bouton TRANSPOSE et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur une touche dans la plage C2 à C4.

Le voyant LED du bouton TRANSPOSE s'allume pour indiquer que la fonction Key Transpose est active, et sa valeur s'affiche brièvement.



Exemple : Pour changer la valeur de transposition de clé de C (désactivée) à A (c'est-à-dire, abaisser le ton de clavier de 3 demi-tons), appuyez sur le bouton TRANSPOSE et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur la touche A.

* Le ton de clavier peut être réglé dans une plage comprise entre C2 et C4.

■ Activation/désactivation de Key Transpose

Appuyez sur le bouton TRANSPOSE pour activer/désactiver la fonction Key Transpose.

* Les réglages Key Transpose spécifiés restent effectifs même si la fonction Key Transpose est désactivée. La fonction Key Transpose peut ainsi être activée et désactivée librement, sans qu'un réglage de valeur soit nécessaire à chaque fois.

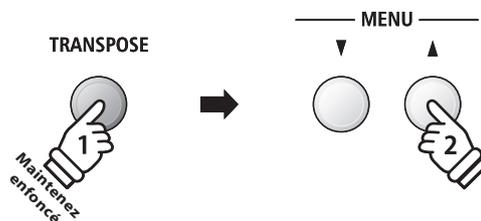
* Le réglage Key Transpose est rétabli à sa valeur par défaut (0) à chaque mise hors tension.

* Les réglages Key Transpose préférés peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

Grâce à la fonction Song Transpose, vous pouvez aussi transposer des morceaux d'enregistreur stockés dans la mémoire interne, et des fichiers de morceaux SMF stockés sur une clé USB. La tonalité du son peut ainsi être ajustée sans affecter celle du clavier.

■ Sélection des réglages Song Transpose/Key Transpose

Appuyez sur le bouton TRANSPOSE et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour alterner les réglages Key Transpose et Song Transpose.



■ Réglage de la valeur Song Transpose

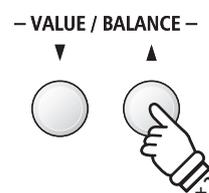
Quand l'écran Song Transpose est affiché :

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster la valeur de transposition de morceaux.

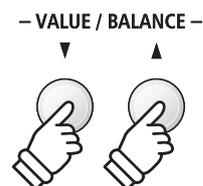
Song Transpose
= 0 (C)



Song Transpose
= +2 (D)



Exemple : Pour augmenter la valeur de transposition de morceau de 0 (désactivée) à +2 (c'est-à-dire, relever le ton de clavier de 2 demi-tons), appuyez sur le bouton TRANSPOSE et maintenez-le enfoncé, puis appuyez deux fois sur le bouton VALUE ▲.



* Le ton du morceau peut être relevé ou abaissé de 12 demi-tons maximum.

* Pour redéfinir la valeur de transposition de morceau à 0, appuyez sur les boutons VALUE ▼ et ▲ en même temps.

* La valeur Song Transpose du morceau est rétablie automatiquement à 0 quand un morceau différent est sélectionné.

Metronome (Métronome)

La fonction Metronome assure un battement régulier qui vous aide à pratiquer le piano à un tempo constant. Vous pouvez modifier le tempo, la mesure et le volume du métronome.

1. Mise en marche/arrêt du métronome

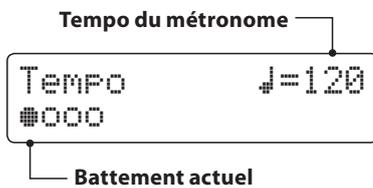
Appuyez sur le bouton METRONOME.

Le voyant LED du bouton METRONOME s'allume pour indiquer que la fonction Métronome est active, et il commence à battre une mesure 1/4.

METRONOME



Le tempo actuel du métronome en battements par minute (BPM) et le battement de mesure s'affichent aussi.



Appuyez sur le bouton EXIT ou METRONOME une nouvelle fois pour arrêter le métronome.

Le voyant LED du bouton METRONOME s'éteint, le battement s'arrête et l'écran de fonctionnement normal réapparaît.

EXIT



ou

METRONOME



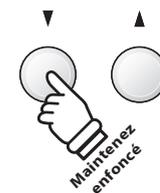
2. Réglage des paramètres Metronome (tempo/battement/volume)

À l'écran de tempo du métronome, pour régler le tempo du métronome:

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster la valeur de tempo du métronome.



— VALUE / BALANCE —



Exemple : Pour réduire le tempo du métronome, appuyez sur le bouton VALUE ▲ et maintenez-le enfoncé.

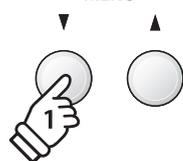
* Le tempo du métronome peut être réglé dans une plage comprise entre 10 et 400 battements par minute.

Pour ajuster le battement de métronome (mesure):

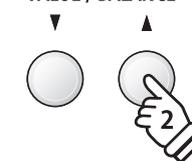
Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la page Beat, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les différents types de battement de métronome.

* Dix types différents de battement/mesure sont disponibles: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8 et 12/8.

— MENU —



— VALUE / BALANCE —

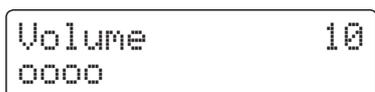
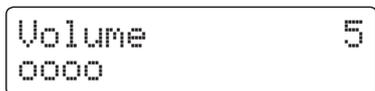


Exemple : Pour changer le battement (mesure) de 1/4 à 3/4, appuyez sur le bouton MENU ▼ pour sélectionner la page Beat, puis appuyez deux fois sur le bouton VALUE ▼.

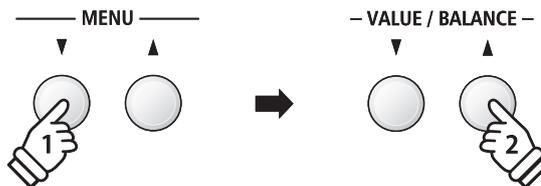
2. Réglage des paramètres Metronome (tempo/battement/volume)

Pour ajuster le volume du métronome:

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la page Volume, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster le volume de métronome.



- * Le volume du métronome peut être réglé dans une plage comprise entre 1 et 10.
- * Tout changement de tempo/battement/volume de métronome reste effectif jusqu'à la mise hors tension.
- * Les réglages préférés du paramètre Metronome peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.



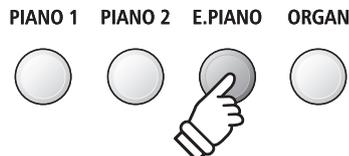
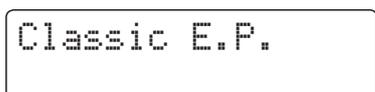
Exemple : Pour augmenter le volume du tempo, appuyez sur le bouton MENU ▼ pour sélectionner la page 'Volume', puis appuyez sur le bouton VALUE ▲ et maintenez-le enfoncé.

■ Changement de son pendant l'emploi du métronome

Appuyez sur le bouton SOUND désiré.

Le voyant LED du bouton s'allume pour indiquer que cette catégorie a été sélectionnée.

Le nom du son apparaît brièvement à l'écran LCD qui réaffiche ensuite l'écran du métronome.



Exemple : Pour sélectionner la catégorie 'Classic E.P.', appuyez sur le bouton E.PIANO.

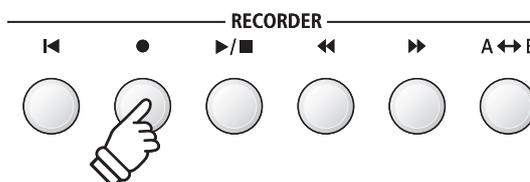
■ Raccourci d'accès à l'enregistreur

Avec la fonction Metronome activée:

Appuyez sur le bouton REC.

L'écran d'enregistreur en attente s'affiche et le métronome bat la mesure. Une mesure de compte à rebours est jouée avant le lancement de l'enregistrement.

- * Reportez-vous à la page 46 pour plus de détails sur les fonctions Enregistreur de l'instrument.



Mémoires de registration

La fonction Registration permet de stocker le setup actuel de l'instrument (sélection de son/style, tous les réglages, etc.) dans une mémoire de registration. Ce setup peut être rappelé par la suite à l'aide d'un bouton. Chacun des sept boutons de registration contient quatre banques (A, B, C et D), ce qui permet le stockage de 28 mémoires de registration différentes.

Des registrations peuvent aussi être chargées depuis/sauvegardées vers une clé USB. Reportez-vous à la page 61 pour plus de détails.

■ Réglages stockés dans des mémoires de registration

General (Général)

Son sélectionné

Dual Mode / Split Mode (Mode Double / Mode Division)
(sons, équilibre de volume, point de division)

Reverb, Effects, Amp Simulator (type, réglages)

Transpose (Key Transpose seulement)

Metronome (Beat, Tempo, Volume)

Settings (Réglages)

Basic Settings* (Réglages de base)

Virtual Technician (Technicien virtuel)

Rhythm Settings (Paramètres de rythme)

Key Settings (Paramètres de clavier)

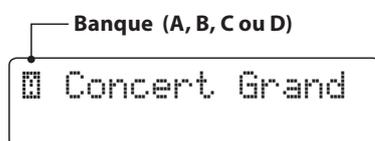
MIDI Settings (Paramètres MIDI)

* Les paramètres Wall EQ, Speaker Volume, Phones Volume, Line Out Volume, Audio Recorder Gain et Power ne sont pas stockés dans les mémoires de registration.

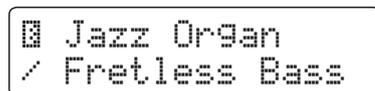
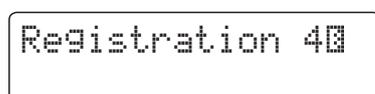
■ Sélection d'une mémoire de registration

Appuyez sur le bouton REGISTRATION.

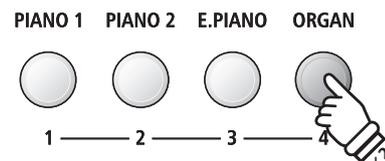
Le voyant LED du bouton REGISTRATION s'allume pour indiquer que la fonction de registration est activée, et l'écran de sélection de registration s'affiche.



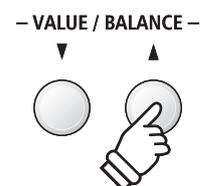
Appuyez sur les boutons SOUND pour sélectionner la mémoire de registration désirée. Appuyez plusieurs fois sur le bouton SOUND pour parcourir les quatre banques (A, B, C et D).



Vous pouvez aussi appuyer sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les 28 mémoires de registration différentes.



Exemple : Pour sélectionner la mémoire de registration 4B, appuyez deux fois sur le bouton ORGAN (mémoire 4).



■ Sortie du mode Registration (en restaurant les réglages précédents)

Pour retourner au mode de jeu normal sans sélectionner de registration (c'est-à-dire, restaurer les réglages précédents de panneau):

Appuyez sur le bouton REGISTRATION.

Le voyant LED du bouton REGISTRATION s'éteint et l'instrument repasse au mode de jeu normal.



■ Sortie du mode Registration (en conservant les nouveaux réglages)

Pour retourner au mode de jeu normal avec les réglages de mémoire de registration actuelle sélectionnés:

Appuyez sur le bouton EXIT.

Le voyant LED du bouton REGISTRATION s'éteint et l'instrument repasse au mode de jeu normal.

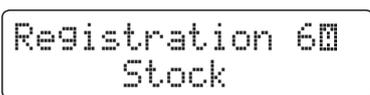


■ Stockage d'une mémoire de registration

Pour stocker une mémoire de registration dans la banque actuelle (par exemple, la banque A):

Appuyez sur le bouton REGISTRATION et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur un bouton SOUND.

Le setup actuel d'instrument est stocké dans la mémoire de registration affectée au bouton SOUND enfoncé, et un message de confirmation s'affiche brièvement.

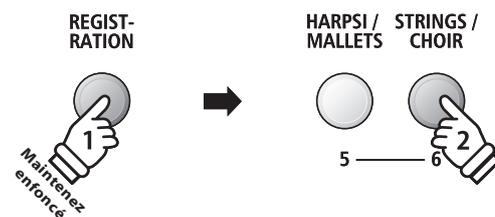


Pour stocker une mémoire de registration dans une banque différente (par exemple, la banque D):

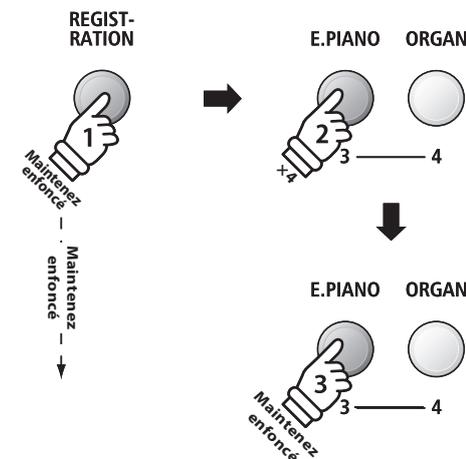
Appuyez sur le bouton REGISTRATION et maintenez-le enfoncé, appuyez à plusieurs reprises sur le même bouton SOUND pour passer d'une banque à une autre (A, B, C et D), puis appuyez sur le bouton SOUND et maintenez-le enfoncé.

* Les boutons VALUE ▼ ou ▲ peuvent aussi être utilisés pour changer de banque.

Le setup actuel de l'instrument est stocké dans la mémoire de registration et la banque spécifiées, et un message de confirmation s'affiche brièvement.



Exemple : Pour stocker le setup actuel de l'instrument dans la mémoire 6A, appuyez sur le bouton REGISTRATION et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton STRINGS/CHOIR.

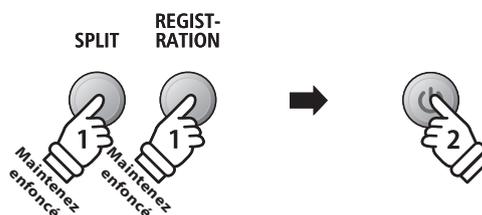


Exemple : Pour stocker le setup actuel de l'instrument dans la mémoire 3D, appuyez sur le bouton REGISTRATION et maintenez-le enfoncé, puis appuyez quatre fois sur le bouton E.PIANO, puis appuyez sur le même bouton E.PIANO et maintenez-le enfoncé.

■ Réinitialisation de toutes les mémoires de registration

Appuyez sur les boutons SPLIT et REGISTRATION et maintenez-les enfoncés, puis mettez l'instrument hors/sous tension.

Les mémoires de registration sont alors réinitialisées à leurs réglages d'usine.



Fonctionnement de base de Rhythm Section

La fonction Rhythm Section du ES7 contient 100 styles d'accompagnement intégrés, couvrant une large gamme de genres musicaux. Chaque style peut servir simplement de piste tambour ou percussion ou comme accompagnement musical complet avec parties basse, guitare, orgue, cuivres, etc. En outre, chaque style inclut des passages (introduction, «fill-in», variation) distincts, ce qui permet aux musiciens d'animer leur performances à l'aide d'un bouton seulement.

Pour une liste complète des styles Rhythm Section disponibles, reportez-vous à la page 125 de ce manuel.

■ Types de modèle Rhythm Section

Type de modèle	Description	Nbre de mesures
Count-in (drums only)	Modèle d'introduction bref utilisé pour le compte à rebours de modèle Basic/Variation.	1 ou 2
Basic	Modèle simple et discret d'accompagnement.	4 ou 8
Variation	Version plus complexe du modèle de base, avec des phrases supplémentaires, etc.	4 ou 8
Fill-in	Modèle bref disponible lorsque des phrases sont répétées ou comme pont entre les modèles Basic et Variation.	1
Ending	Modèle bref utilisé pour mettre fin au style d'accompagnement joué actuellement.	1

1. Accès à Rhythm Section

Appuyez sur le bouton RHYTHM SECTION.

RHYTHM SECTION

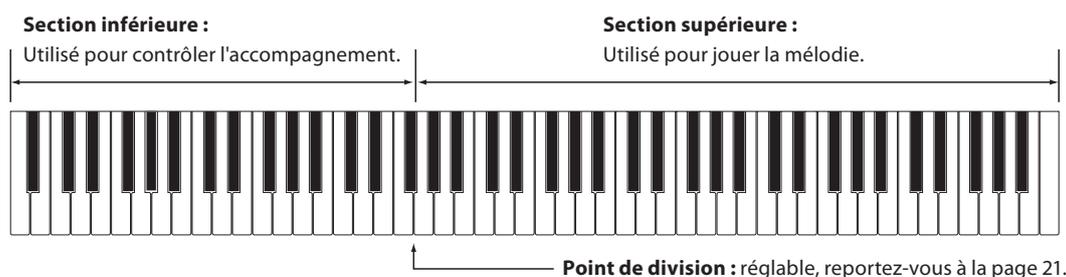
Le voyant LED du bouton RHYTHM SECTION s'allume pour indiquer que la section rythmique est activée.



Des informations sur le style de son actuellement sélectionné s'affichent.



Le clavier est divisé en sections inférieure et supérieure, pour contrôler l'accompagnement et jouer la mélodie, respectivement. Par défaut, les touches de la section inférieure ne produisent un son que si le mode de division (Split Mode) est activé.



* Le point de division par défaut est fixé entre les touches F#2 et G2.

* Rhythm Section et Split Mode ont le même point de division. Reportez-vous à la page 21 pour des informations sur le changement de point de division.

* Le réglage Full Keyboard de ACC Mode permet l'emploi du clavier entier pour jouer la mélodie et contrôler la clé/accord de section rythmique sans divisions en section inférieure/supérieure. Reportez-vous à la page 44 pour plus de détails.

2. Jouer avec la section rythmique

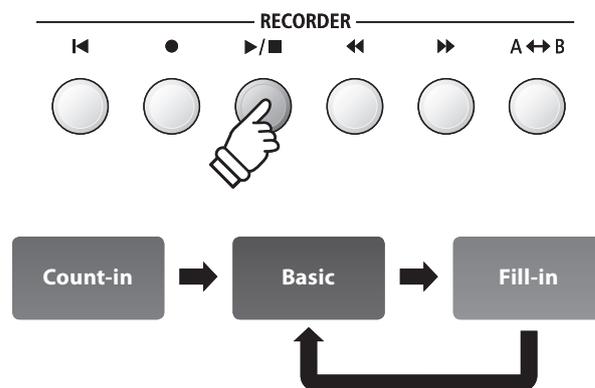
Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'allume et le modèle de tambour (drum pattern) de compte à rebours est joué.

Une fois le compte à rebours terminé, la section rythmique entame le modèle de base. Pendant ce temps, la section inférieure du clavier peut servir à contrôler l'accompagnement Rhythm Section et la section supérieure peut servir à jouer la mélodie.

Une fois que 8 mesures du modèle de base ont été jouées, la section rythmique joue automatiquement le modèle Fill-in.

* Reportez-vous à la page 42 pour plus de détails sur la fonction Auto Fill-in de la section rythmique.



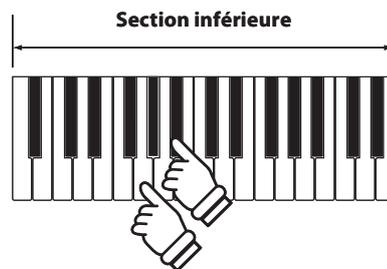
3. Ajout d'accompagnement complet

Jouez des accords d'un ou plusieurs doigts dans la section inférieure du clavier.

L'accompagnement complet commence dans la clé spécifiée, et le nom de l'accord s'affiche.

* La section rythmique reconnaît 15 types d'accord différents, y compris la plupart des inversions. Reportez-vous à la page 126 pour plus de détails.

* Par défaut, seule la section supérieure peut être utilisée pour jouer la mélodie. Quand le réglage ACC Mode est Full Keyboard ou Preset Chord toutefois, les 88 touches du clavier peuvent être jouées librement. Reportez-vous à la page 107 pour plus de détails.



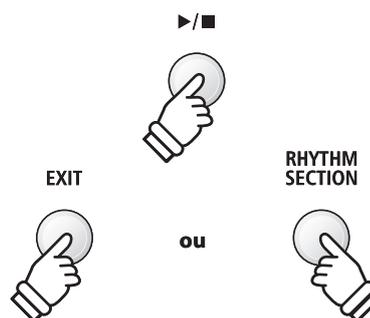
Exemple : Pour jouer l'accompagnement dans la clé de G minor, appuyez en même temps sur les touches G et B^b de la section inférieure.

4. Arrêt et sortie de la section rythmique

Appuyez à nouveau sur le bouton PLAY/STOP.

La section rythmique joue le modèle de fin, l'accompagnement s'arrête et le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'éteint.

Appuyez à nouveau sur le bouton EXIT ou RHYTHM SECTION pour retourner au mode de jeu normal.



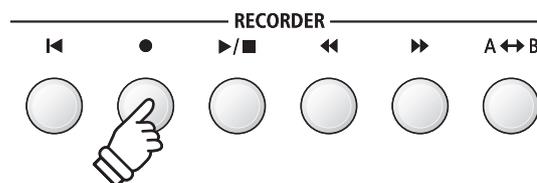
■ Fonction Jump to Recorder

Avec la fonction Rhythm Section activée :

Appuyez sur le bouton REC.

L'écran de sélection Recorder s'affiche, avec les modèles/réglages actuels de section rythmique présélectionnés.

* Reportez-vous à la page 46 pour plus de détails sur les fonctions Enregistreur de l'instrument.



Style de section rythmique

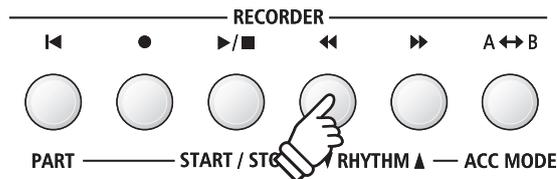
Le piano numérique ES7 comporte 100 styles différents d'accompagnement (de Pop, Rock, Ballads et Jazz à Funk, Dance, Latin et World Music).

Pour une liste complète des styles de section rythmique disponibles, reportez-vous à la page 125 de ce manuel.

■ Sélection du style de section rythmique

Quand l'écran Rhythm Section principal est affiché :

Appuyez sur les boutons ▼ ou ▲ RHYTHM (REW ou FWD) pour parcourir les différents styles de section rythmique.



FrkShuffle1 All
C J=108



LatinGroove All
C J=108

Chaque style est caractérisé par un modèle 'basic' et 'variation'. Si le modèle «variation» est sélectionné, le symbole □ s'affiche.

Modèle Variation
LatinGroove □ All
C J=108

* Le réglage de style Rhythm Section sélectionné reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Le style Rhythm Section préféré peut être stocké dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

Parties de section rythmique

Chaque style de section rythmique comprend plusieurs parties pour différents instruments. Il est possible de spécifier si la section rythmique doit jouer uniquement du tambour, de la basse et du tambour ou un accompagnement complet.

■ Parties de section rythmique

Parties de section rythmique	Affichage LCD	Description
Tambours	Drum	La section rythmique joue une piste tambour seulement.
Basse et tambour	B+Dr	La section rythmique joue à la fois les pistes basse et tambour.
Toutes les parties (par défaut)	All	La section rythmique joue un accompagnement complet (tambours, basse, guitare, etc.)

■ Changement de partie de section rythmique

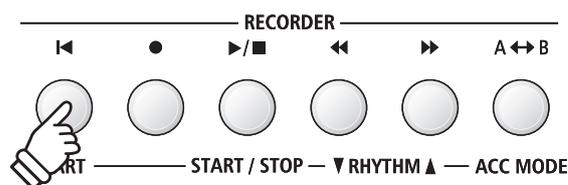
Quand l'écran Rhythm Section principal est affiché :

Appuyez sur le bouton PART (RESET) pour parcourir les différents réglages de partie de section rythmique.

```
LatinGroove All
C           ♩=108
```



```
LatinGroove B+Dr
C           ♩=108
```



* Le réglage de parties de section rythmique sélectionné reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Le réglage préféré des parties de section rythmique peut être stocké dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

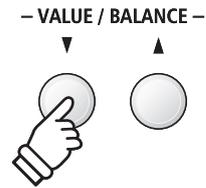
Réglages de Rhythm Section

■ Réglage de tempo de section rythmique

Quand l'écran Rhythm Section principal est affiché :

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter le tempo de la section rythmique.

* Rhythm Section et Metronome ont le même réglage de tempo.



■ Réglages de Rhythm Section

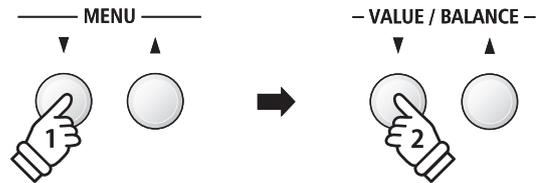
Page	Paramètre	Description	Réglage par défaut
1	Rhythm Volume	Ajuste le volume de la section rythmique.	5
2	Auto Fill-in	Spécifiez la fréquence de jeu de Auto Fill-in.	8 bars
3	O.F. Ad-lib	Active ou désactive la fonction One Finger Ad-lib.	Off
4	ACC Mode	Spécifie le mode d'entrée d'accord utilisé pour l'accompagnement de section rythmique.	Normal
	Preset Chord	Sélectionne le type de progression d'accords prédéfini.	Chord 1

* La page Preset Chord n'apparaît que si ACC Mode est réglé à «Preset Chord».

■ Sélection et réglage des paramètres de Rhythm Section

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le menu Rhythm Settings, puis appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour accéder au menu Rhythm Settings.

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour parcourir les différentes pages de réglages de section rythmique.



```
4 RhythmSettings
  →Press VALUE▲
```



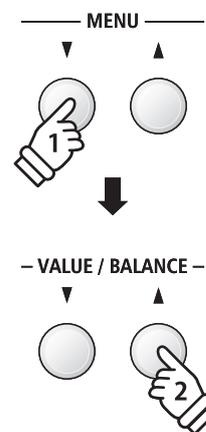
```
4-1 Rhythm Vol.
  = 5
```

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster la valeur du réglage Rhythm Section sélectionné.

```
4-1 Rhythm Vol.
  = 5
```



```
4-1 Rhythm Vol.
  = 10
```



* Toute modification des réglages Rhythm Section reste effective jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés de Rhythm Section peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

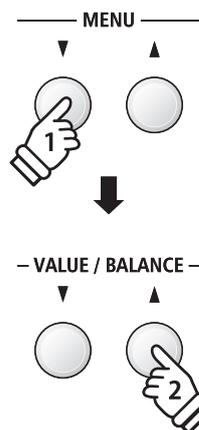
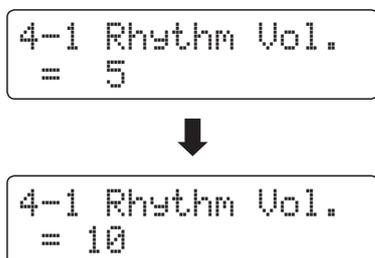
1 Rhythm Volume (Volume du rythme)

Le réglage Rhythm Volume sert à ajuster le volume de l'accompagnement de section rythmique, par rapport au son de clavier principal.

■ Réglage du paramètre Rhythm Volume

Pendant que le menu Rhythm Settings est affiché :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la page de réglages de paramètre Rhythm Volume, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster le volume de la section rythmique.



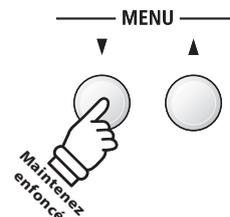
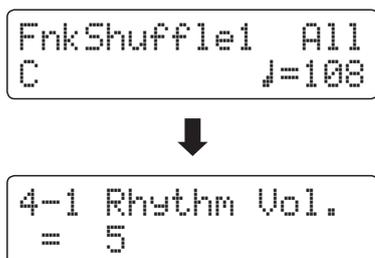
- * Le paramètre Rhythm Volume peut être réglé dans une plage entre 1 et 10.
- * Tout changement de réglage du paramètre Rhythm Volume reste effectif jusqu'à la mise hors tension.
- * Le réglage préféré du paramètre Rhythm Volume peut être stocké dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

■ Raccourci d'accès au paramètre Rhythm Volume

Il est possible également d'accéder au paramètre Rhythm Volume directement lorsque la section rythmique est utilisée.

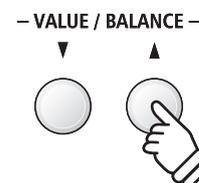
Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ et maintenez-le enfoncé.

Le paramètre Rhythm Volume s'affiche alors.



Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour régler la valeur du paramètre Rhythm Volume.

Pour quitter le paramètre Rhythm Volume et retourner à l'écran précédent, appuyez deux fois sur le bouton EXIT.



2 Auto Fill-in

Le réglage Auto Fill-in sert à spécifier le nombre de mesures de la section rythmique à jouer avant l'ajout automatique d'un passage «fill-in». Cette fonction peut être désactivée si la fonction Auto Fill-in n'est pas nécessaire.

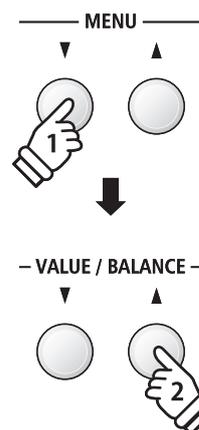
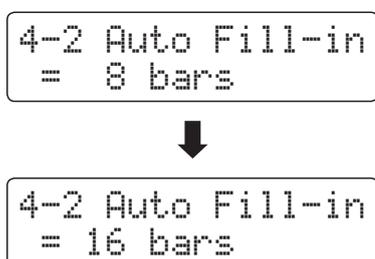
■ Réglages du paramètre Auto Fill-in

Réglage Auto Fill-in	Description
Off	La section rythmique ne joue pas automatiquement de passage «fill-in».
4 bars	La section rythmique joue automatiquement un passage «fill-in» toutes les 4 mesures.
8 bars (valeur par défaut)	La section rythmique joue automatiquement un passage «fill-in» toutes les 8 mesures.
12 bars	La section rythmique joue automatiquement un passage «fill-in» toutes les 12 mesures.
16 bars	La section rythmique joue automatiquement un passage «fill-in» toutes les 16 mesures.

■ Changement du réglage Auto Fill-in

Pendant que le menu *Rhythm Settings* est affiché :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la page de réglages de paramètre Auto Fill-in, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour changer la valeur.



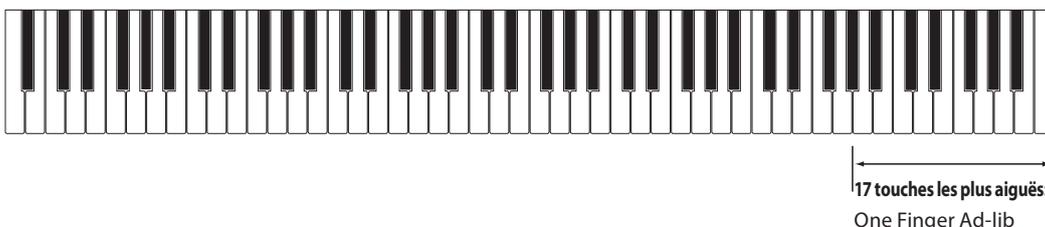
* Tout changement de réglage du paramètre Auto Fill-in reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Le réglage préféré du paramètre Auto Fill-in peut être stocké dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

3 One Finger Ad-lib

Le réglage One Finger Ad-lib sert à activer ou désactiver la fonction One Finger Ad-lib de section rythmique.

Quand cette fonction est activée, One Finger Ad-lib permet de jouer diverses phrases musicales à tout moment. Il suffit d'appuyer sur une 17 touches les plus aiguës du clavier. Chaque phrase est jouée pendant une mesure, et correspond à la clé/accord actuellement utilisé(e) par l'accompagnement de section rythmique.



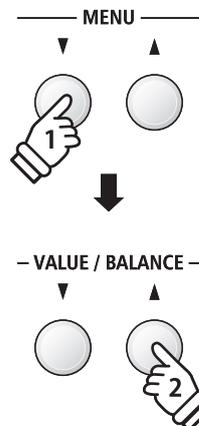
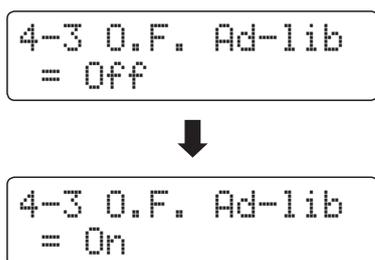
■ Réglages du paramètre One Finger Ad-lib

Réglage One Finger Ad-lib	Description
Off (valeur par défaut)	Aucune phrase One Finger Ad-lib n'est jouée lorsque vous appuyez sur une des 17 touches les plus aiguës.
On	Une phrase One Finger Ad-lib est jouée lorsque vous appuyez sur une des 17 touches les plus aiguës.

■ Changement du réglage One Finger Ad-lib

Pendant que le menu *Rhythm Settings* est affiché :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la page de réglages de paramètre One Finger Ad-lib, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour activer ou désactiver la fonction One Finger Ad-lib.



* Tout changement de réglage du paramètre One Finger Ad-lib reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Le réglage préféré du paramètre One Finger Ad-lib peut être stocké dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

4 ACC Mode (Mode ACC)

Le réglage ACC Mode sert à sélectionner la méthode d'entrée d'accord de section rythmique.

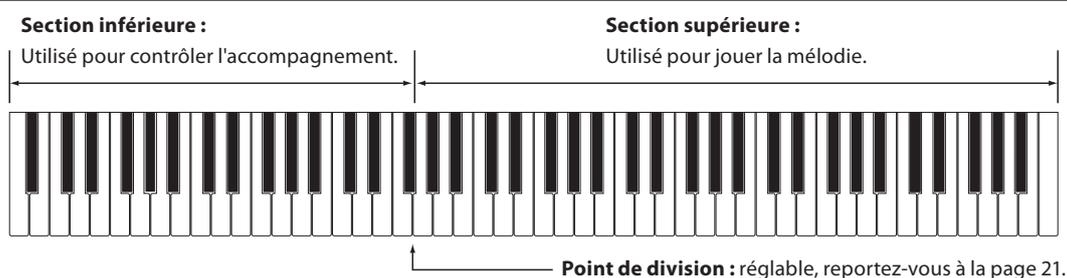
Par défaut, la section rythmique suit les accords joués dans la section inférieure seulement, la section supérieure étant réservée à la mélodie. Toutefois, quand le mode Full Keyboard est sélectionné, le clavier entier peut être utilisé pour jouer la mélodie, le ES7 détectant et changeant automatiquement l'accord/clé de section rythmique.

Enfin, quand le mode Preset Chord est sélectionné, la section rythmique suit la séquence d'accords prédéfinie spécifiée à la page de réglages de paramètre Preset Chord. Pour une liste complète des séquences d'accords prédéfinies de section rythmique disponibles, reportez-vous à la page 130 de ce manuel.

■ Réglages du paramètre ACC Mode

Réglage ACC Mode	Mode de jeu/contrôle de section rythmique
Normal (valeur par défaut)	La section supérieure joue la mélodie, la section inférieure contrôle la clé de section rythmique.
Full Keyboard	Le clavier complet joue la mélodie et contrôle la clé de section rythmique.
Preset Chord	Le clavier complet joue la mélodie, la section rythmique change de clé automatiquement.

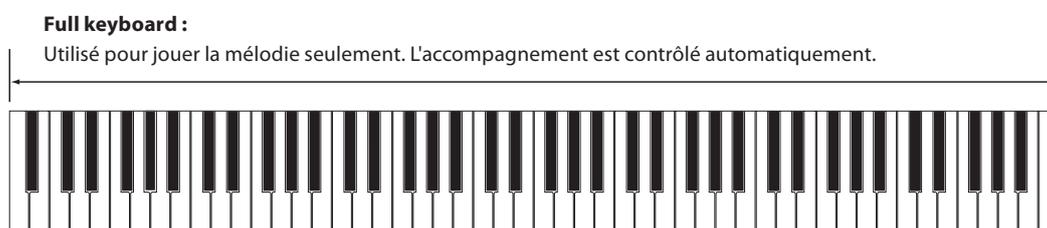
■ Normal



■ Full Keyboard



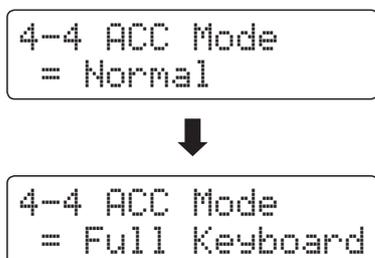
■ Preset Chord



■ Changement de réglage ACC Mode

Pendant que le menu *Rhythm Settings* est affiché :

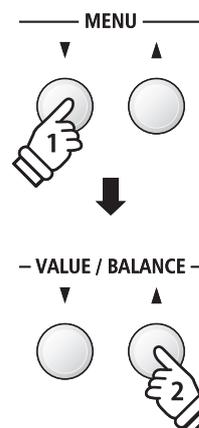
Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la page de réglages de paramètre ACC Mode, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les différentes méthodes ACC Mode.



* La fonction Auto Fill-in est désactivée quand la méthode Preset Chord est sélectionnée. Toutefois, la section rythmique joue automatiquement un modèle «fill-in» après la mesure finale de la séquence d'accords prédéfinie spécifiée.

* Toute modification du réglage ACC Mode reste effective jusqu'à la mise hors tension.

* Le réglage préféré ACC Mode peut être stocké dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.



Preset Chord (Accord prédéfini)

Le réglage Preset Chord sert à spécifier les séquences d'accords prédéfinies suivies par la section rythmique.

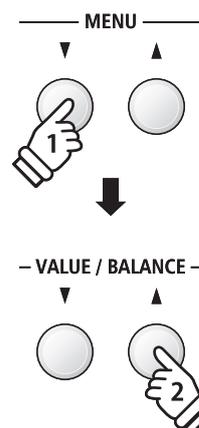
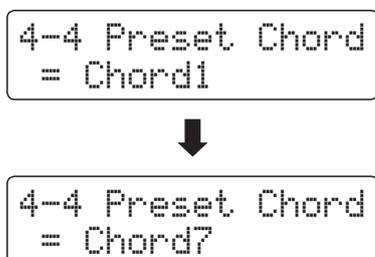
Pour une liste complète des séquences d'accords prédéfinies de section rythmique disponibles, reportez-vous à la page 130 de ce manuel.

* Ce réglage n'apparaît que si le réglage ACC Mode est Preset Chord. Reportez-vous à la page 44 pour plus de détails.

■ Changement de réglage Preset Chord

Pendant que le menu *Rhythm Settings* est affiché :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la page de réglages de paramètre Preset Chord, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les différentes séquences Preset Chord.



* Le bouton A-B LOOP peut aussi servir à activer/désactiver rapidement la fonction Preset Chord sans accéder à la page de réglages de paramètre ACC Mode.

* Lors de la sélection d'un style différent, la valeur du paramètre Preset Chord est rétablie à la séquence Preset Chord par défaut de ce style.

* Le réglage préféré Preset Chord peut être stocké dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

Enregistreur de morceaux (Mémoire interne)

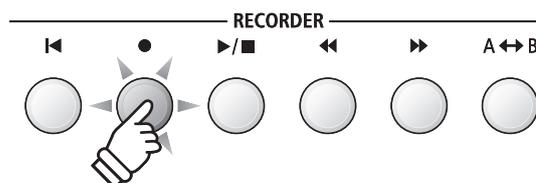
Le piano numérique permet l'enregistrement, le stockage en mémoire interne et la lecture de dix morceaux différents sur simple pression de bouton. Chaque morceau consiste en deux pistes distinctes, appelées «parties», qui peuvent être enregistrées et lues indépendamment. Ceci permet d'enregistrer d'abord la partie pour main gauche d'un morceau sur une piste, puis la partie pour main droite plus tard sur l'autre piste.

1 Enregistrement d'un morceau

1. Passage au mode Enregistreur de morceau

Appuyez sur le bouton REC.

Le voyant LED du bouton REC commence à clignoter et l'écran Internal Song Recorder s'affiche.



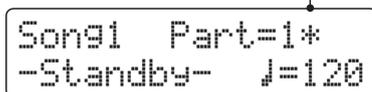
* Si une clé USB est connectée, appuyez sur le bouton MENU ▲ pour sélectionner la fonction Int. Recorder.

* L'enregistreur a le même réglage de tempo de morceau que les fonctions Metronome et Rhythm Section.

2. Sélection de morceau/partie à enregistrer

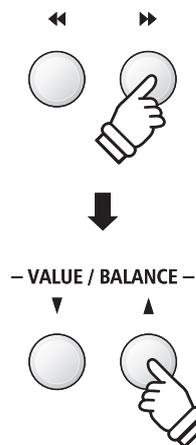
Appuyez sur les boutons REW ou FWD pour sélectionner la mémoire de morceaux interne (1-10) dans laquelle effectuer l'enregistrement.

La partie a été enregistrée



Appuyez ensuite sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner le numéro de partie (1 ou 2) à enregistrer.

* Si une partie a déjà été enregistrée, le symbole * s'affiche.



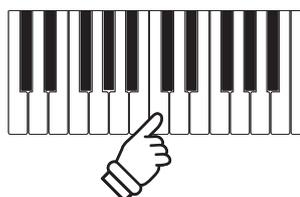
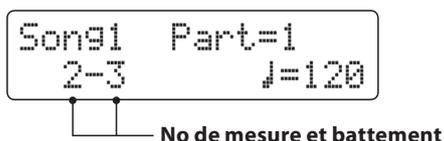
Lors de l'enregistrement de partie 1 et partie 2 séparément, sélectionnez le morceau et le numéro de partie soigneusement pour éviter le remplacement accidentel d'une partie déjà enregistrée.

3. Démarrage de l'enregistreur de morceau

Appuyez sur une touche du clavier.

Les voyants LED des boutons REC et PLAY/STOP s'allument et l'enregistrement démarre.

La mesure et le battement actuels sont également indiqués à l'affichage LCD.



ou



* L'enregistrement peut également être démarré à l'aide du bouton PLAY/STOP, ce qui permet l'insertion d'une pause ou d'une mesure vide au début du morceau.

4. Arrêt de l'enregistreur de morceau

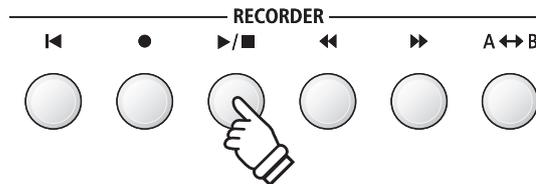
Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

Les voyants LED des boutons PLAY/STOP et REC s'éteignent, l'enregistreur s'arrête et la partie ou le morceau est stocké(e) dans la mémoire interne.

Au bout de quelques secondes, l'écran Internal Song Player s'affiche pour indiquer que le morceau est prêt à être lu.

```
Song1 Part=1*  
1-1 J=120
```

Pour jouer le morceau enregistré, reportez-vous aux instructions de la section «Lecture d'un morceau» à la page 48.



* La capacité maximum d'enregistrement est d'environ 90 000 notes. Chaque pression sur un bouton et une pédale compte aussi comme une note.

* Si la capacité maximum est atteinte lors de l'enregistrement, l'enregistreur s'arrête automatiquement.

* Les morceaux de l'enregistreur restent en mémoire après la mise hors tension.

■ Enregistrement d'une seconde partie

Pour enregistrer une seconde partie, répétez les instructions ci-dessus, en sélectionnant la partie n'ayant pas fait l'objet d'un enregistrement.

■ Enregistrement avec le métronome

Il est possible également d'enregistrer des morceaux avec le métronome activé. Ceci est utile si vous enregistrez des parties séparément, ou si vous voulez conserver une synchronisation correcte pendant des passages complexes. Notez que le métronome n'est pas audible lors de la lecture du morceau.

* Reportez-vous à la page 32 pour plus de détails sur l'emploi de la fonction Métronome avec l'enregistreur de l'instrument.

■ Modification des réglages de panneau lors de l'enregistrement

Dans certains cas, vous voudrez peut-être changer le son ou style sélectionné pendant l'enregistrement d'un morceau. Les tableaux ci-dessous indiquent les diverses fonctions avec ou sans mémorisation lors de l'enregistrement.

Opérations de panneau retenues en mémoire lors de l'enregistrement

Changements de type de son. (boutons SOUND, etc.)

Changement de mode (Double/Division)

Opérations de panneau NON mémorisées lors de l'enregistrement*

Modifications des réglages de réverbération.

Modifications des réglages d'effets.

Changements de tempo.

Modifications d'équilibre de volume en modes Double et Division (Dual/Split)

Modifications de transposition, accordage, toucher, etc.

* Modifiez les réglages désirés d'effets, réverbération, tempo, etc. avant d'enregistrer un nouveau morceau.

5. Sortie du mode Enregistreur de morceau

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter l'enregistreur de morceau interne.

L'instrument repasse alors au mode de lecture normal.



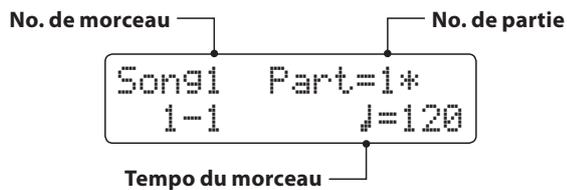
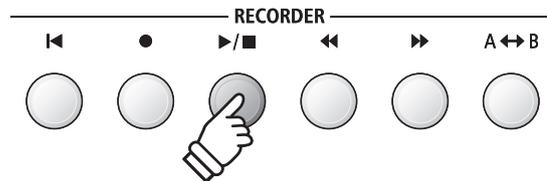
2 Lecture d'un morceau

Cette fonction sert à lire les morceaux d'enregistreur stockés en mémoire interne. Pour lire un morceau ou une partie immédiatement après son enregistrement, lancez ce processus en commençant à l'étape 2.

1. Passage au mode Lecture de morceau

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

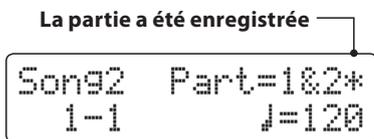
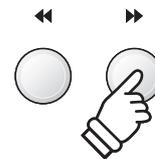
Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'allume et l'écran Internal Song Player s'affiche.



* Si une clé USB est connectée, appuyez sur le bouton MENU ▲ pour sélectionner la fonction Int. Recorder.

2. Sélection de morceau à lire

Appuyez sur les boutons REW ou FWD pour sélectionner la mémoire de morceaux interne (1-10) à partir de laquelle effectuer la lecture.

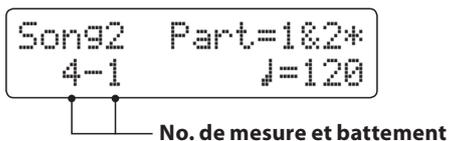
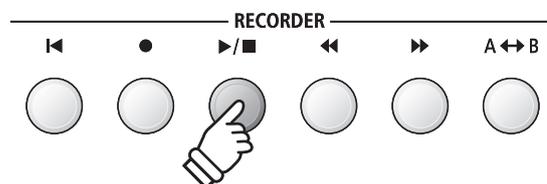


* Si une partie a déjà été enregistrée, le symbole * s'affiche.

3. Démarrage de la lecture de morceau

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

La lecture de(s) morceau/partie(s) commence, et la mesure et le battement actuels s'affichent également.



■ Contrôle de lecture de morceau

Pendant la lecture du morceau :

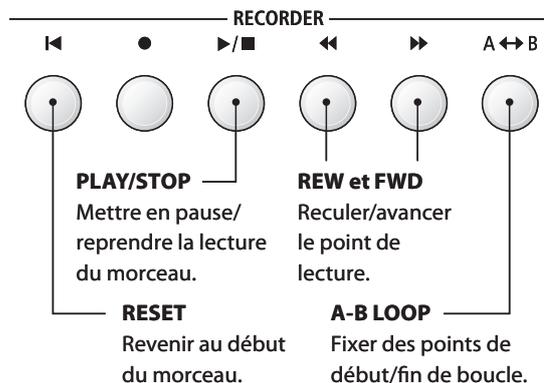
Appuyez sur les boutons REW ou FWD pour avancer ou reculer le point de lecture du morceau.

Appuyez deux fois sur le bouton A-B LOOP pour fixer les points de début et de fin de boucle.

* Appuyez une troisième fois sur le bouton A-B LOOP pour désactiver le bouclage.

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour mettre en pause et reprendre la lecture du morceau.

Appuyez sur le bouton RESET pour retourner au début du morceau.

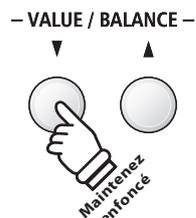


■ Réglage du tempo de lecture

Pendant la lecture du morceau :

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster le tempo de la lecture.

* Le tempo de lecture peut être réglé dans une plage entre 10 et 400 battements par minute.

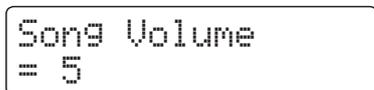


■ Réglage des paramètres de lecture (menu de lecture)

Le menu de lecture contient des réglages permettant d'ajuster le volume et le ton (transposition) du morceau, et de changer les parties sélectionnées pour la lecture.

Pendant la lecture du morceau :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour accéder au menu de lecture et sélectionner le réglage désiré, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster la valeur du réglage.

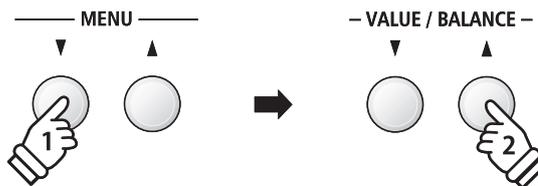


* Le volume du morceau peut être réglé dans une plage entre 1 et 10.

* Le ton du morceau peut être relevé ou abaissé de 12 demi-tons maximum.

* Le réglage de parties de morceau parcourt pièce 1, pièce 2 et pièces 1&2.

Appuyez sur le bouton EXIT pour retourner à l'écran Internal Song Player.



4. Sortie du mode Lecture de morceau

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le lecteur de morceau interne.

L'instrument repasse alors au mode de lecture normal.



3 Enregistrement d'un morceau avec la section rythmique

Il est possible également d'enregistrer des morceaux tout en utilisant la section rythmique. Cette fonction peut servir à enregistrer des accompagnements (avec changements d'accord) pour des morceaux favoris, ce qui permet au musicien de se concentrer sur la mélodie ou des solos improvisés en utilisant le clavier complet.

La section rythmique ne peut être enregistrée que dans la Partie 1 de chaque mémoire de morceaux.

1. Accès à la section rythmique

Appuyez sur le bouton RHYTHM SECTION.

Le voyant LED du bouton RHYTHM SECTION s'allume pour indiquer que la section rythmique est activée.

Modifiez éventuellement les réglages de section rythmique (style, volume, tempo, parties, mode ACC, etc.)

* Reportez-vous à la page 40 pour plus de détails.

RHYTHM
SECTION

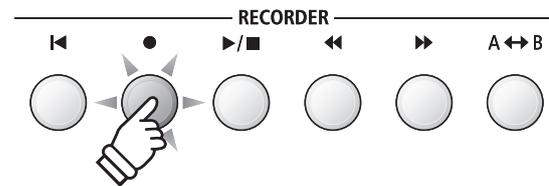


2. Passage au mode Enregistreur de morceau

Appuyez sur le bouton REC.

Le voyant LED du bouton REC commence à clignoter et l'écran Internal Song Recorder s'affiche.

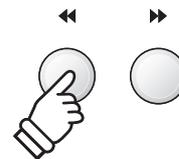
* Si une clé USB est connectée, appuyez sur le bouton MENU ▲ pour sélectionner la fonction Int. Recorder.



3. Sélection du morceau à enregistrer

Appuyez sur les boutons REW ou FWD pour sélectionner la mémoire de morceaux interne (1-10) dans laquelle effectuer l'enregistrement.

* Il faut sélectionner la partie 1 pour pouvoir enregistrer la section rythmique. La section rythmique n'est pas enregistrée si la partie 2 est sélectionnée.

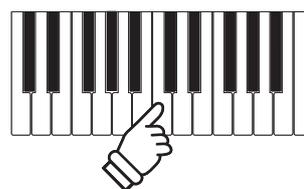


4. Démarrage de l'enregistreur de morceau

Appuyez sur une touche du clavier ou appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

Les voyants LED des boutons REC et PLAY/STOP s'allument et l'enregistrement commence avec la section rythmique.

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour arrêter l'enregistrement.



ou



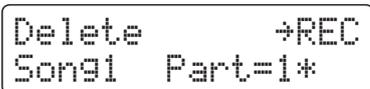
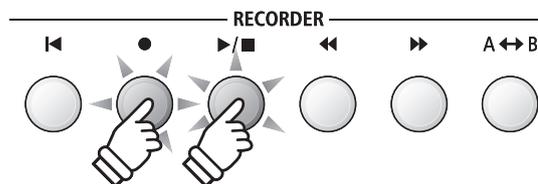
4 Effacement d'un(e) partie/morceau

Cette fonction permet d'effacer des parties d'enregistreur mal enregistrées ou des morceaux devenus inutiles. Dès qu'une partie/morceau a été effacé(e) de la mémoire, sa récupération est impossible.

1. Accès au mode d'effacement de morceau

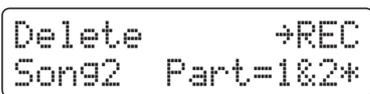
Appuyez simultanément sur les boutons REC et PLAY/STOP.

Les voyants LED des boutons REC et PLAY/STOP commencent à clignoter et l'écran Erase Song apparaît avec le morceau et numéro de partie actuellement sélectionnés affichés.



2. Sélection d'un morceau et de parties à effacer

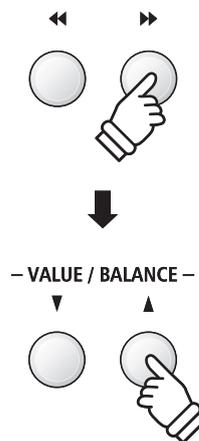
Appuyez sur les boutons REW ou FWD pour sélectionner la mémoire de morceaux interne (1-10) à effacer.



Des parties ont été enregistrées

Appuyez ensuite sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner les numéros de partie (1, 2, ou 1&2) du morceau sélectionné à effacer.

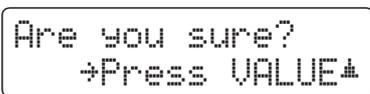
* Si une partie a déjà été enregistrée, le symbole * s'affiche.



3. Effacement du morceau et des parties sélectionné(es)

Appuyez sur le bouton REC.

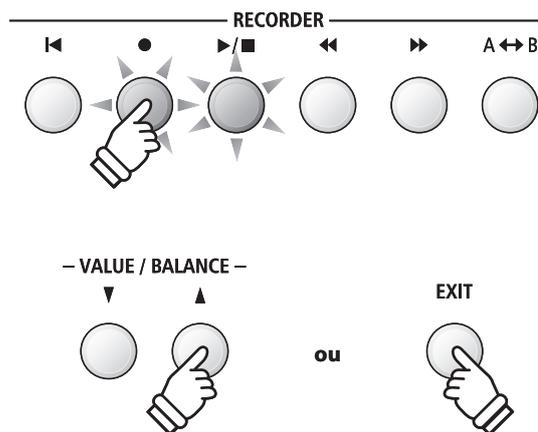
Un message de confirmation apparaît sur l'affichage LCD et vous devez confirmer ou annuler l'opération d'effacement.



Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour confirmer l'opération d'effacement et retourner à l'écran Internal Song Player.

Appuyez sur le bouton EXIT pour annuler l'opération d'effacement.

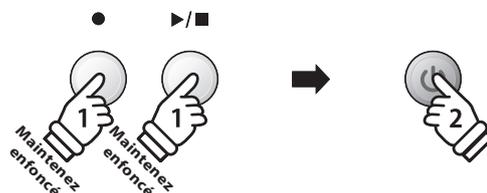
* En cas d'annulation, appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour retourner à l'écran Play Internal, ou sur le bouton REC pour retourner à l'écran Record Internal.



■ Effacement de tous les morceaux d'enregistreur de la mémoire

Appuyez sur les boutons PLAY/STOP et REC et maintenez-les enfoncés, puis mettez l'instrument hors/sous tension.

Tous les morceaux d'enregistreur stockés en mémoire sont alors effacés.



Enregistrement/lecture audio (mémoire USB)

Le piano numérique ES7 peut aussi enregistrer des performances sous forme audio numérique – en sauvegardant les données sur une clé USB dans le format MP3 ou WAV. Cette fonction utile permet de produire des enregistrements de qualité professionnelle directement sur l'instrument, sans aucun équipement son supplémentaire, de les envoyer par e-mail à des membres de l'orchestre, de les écouter n'importe où, ou de les éditer et les remixer sur une station de travail audio.

■ Spécifications de format de l'enregistreur audio

Format audio	Spécifications	Débit binaire
MP3	44,1 kHz, 16 bits, Stéréo	192 kbits (fixe)
WAV	44,1 kHz, 16 bits, Stéréo	1 411 kbits (sans compression)

La technologie de codage audio MPEG Layer-3 est une licence de Fraunhofer IIS et Thomson.
Le codec MP3 est sous Copyright (c) 1995-2007, SPIRIT

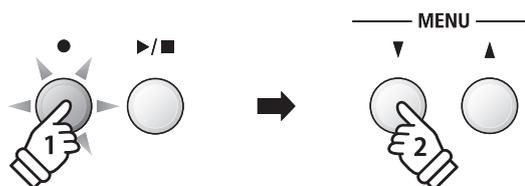
1 Enregistrement d'un fichier audio

1. Accès au mode Enregistreur USB

Connectez une clé USB au port USB.

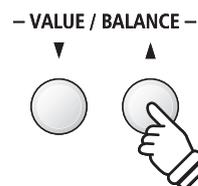
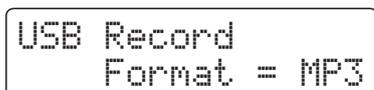
Appuyez sur le bouton REC, puis sur le bouton MENU ▼ pour sélectionner la fonction 'USB Recorder'.

Le voyant LED du bouton REC commence à clignoter et l'écran USB Recorder s'affiche.



2. Sélection du format de fichier de l'enregistreur audio

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner le format de fichier désiré (MP3 ou WAV) de l'enregistreur audio.



* Les fichiers audio MP3 nécessitent moins d'espace de stockage que les fichiers audio WAV.

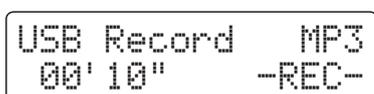
* Une clé USB de 1 Go peut stocker plus de 12 heures de données audio MP3.

3. Démarrage de l'enregistreur audio

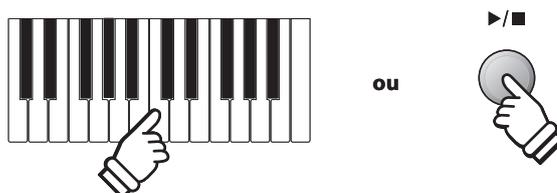
Appuyez sur une touche du clavier.

Les voyants LED des boutons REC et PLAY/STOP s'allument et l'enregistrement démarre.

Le statut de l'enregistrement s'affiche aussi.



Durée d'enregistrement



* L'enregistrement peut également être démarré à l'aide du bouton PLAY/STOP, ce qui permet l'insertion d'une pause ou d'une mesure vide au début du morceau.

4. Arrêt de l'enregistreur audio, sauvegarde sur clé USB

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

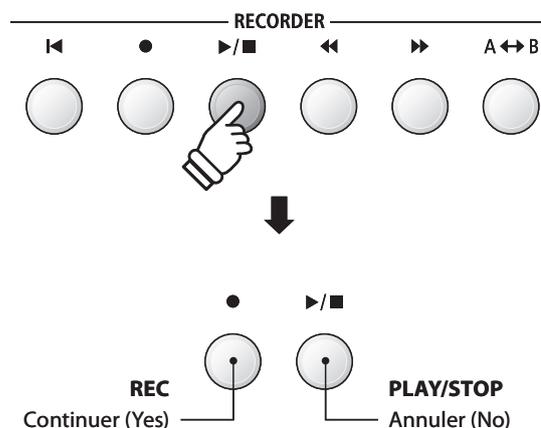
Les témoins LED des boutons PLAY/STOP et REC s'éteignent, et l'enregistrement s'arrête.

Un message de confirmation s'affiche et invite à sauvegarder le fichier audio enregistré.

```
Save to USB?
Yes→REC No→STOP
```

Appuyez sur le bouton REC pour continuer, ou sur le bouton PLAY/STOP pour annuler l'opération de sauvegarde.

* En cas d'annulation, l'enregistreur audio retourne à l'écran précédent.



5. Affectation d'un nom au fichier audio enregistré, confirmation de sauvegarde

Après avoir appuyé sur le bouton REC pour continuer la sauvegarde:

L'écran de saisie de nom de fichier s'affiche.

```
Filename: →REC
Jazzy Tune
```

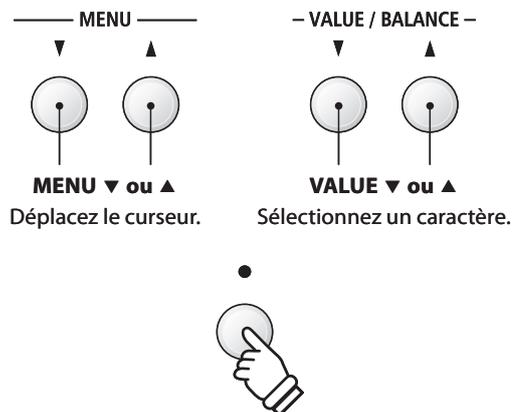
Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les caractères, et les boutons MENU ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur.

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour sauvegarder le fichier audio enregistré sous le nom spécifié.

Au bout de quelques secondes, l'écran Audio Player s'affiche pour indiquer que le morceau peut être lu.

```
Jazzy Tune MP3
00'00" Vol.=5
```

Pour lire le fichier audio enregistré, reportez-vous aux instructions de la section «Lecture d'un fichier audio» à la page 54.



- * «MP3 Song 01» ou «WAV Song 01» est le nom par défaut des fichiers audio enregistrés (le numéro augmente automatiquement).
- * La sauvegarde ne permet pas les noms de fichier de plus de 11 caractères.
- * Le fichier audio sauvegardé est stocké dans le dossier racine de la clé USB. Il est impossible de stocker le fichier dans un dossier différent.
- * L'enregistreur audio enregistre uniquement les sons produits par l'instrument. Les appareils connectés aux prises LINE IN ne sont pas enregistrés.

■ Remplacement d'un fichier

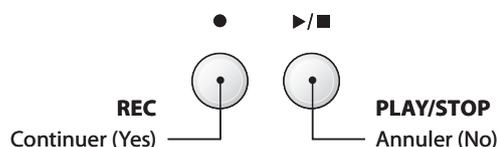
Si le nom de fichier spécifié existe déjà :

Un message de confirmation s'affiche et vous devez confirmer ou annuler l'opération de remplacement.

```
Overwrite file?
Yes→REC No→STOP
```

Appuyez sur le bouton REC pour confirmer le remplacement, ou sur le bouton PLAY/STOP pour annuler.

* En cas d'annulation, l'enregistreur audio retourne à l'écran de sauvegarde (étape 4).



2 Lecture d'un fichier audio

Le piano numérique ES7 peut aussi lire les fichiers audio MP3 et WAV stockés sur une clé USB directement sur les haut-parleurs de l'instrument. Cette fonction est particulièrement utile lorsque vous tentez d'apprendre les accords ou la mélodie d'un nouveau morceau, ou de jouer simplement pour accompagner votre morceau favori.

■ Spécifications des formats pris en charge par le lecteur audio

Format audio	Spécifications	Vitesse de transmission
MP3	32 kHz/44,1 kHz/48 kHz, Mono/Stéréo	8-320 kbit/s (fixe et variable)
WAV	32/44,1/48 kHz, Mono/Stéréo, 16 bits	-

La technologie de codage audio MPEG Layer-3 est une licence de Fraunhofer IIS et Thomson. Le codec MP3 est sous Copyright (c) 1995-2007, SPIRIT

■ Préparation de la clé USB

Commencez par préparer une sélection de fichiers audio MP3 ou WAV, en copiant les données sur une clé USB.

* Les clés USB doivent être formatées pour les systèmes de fichiers FAT ou FAT32. Reportez-vous à la page 119 pour plus de détails.

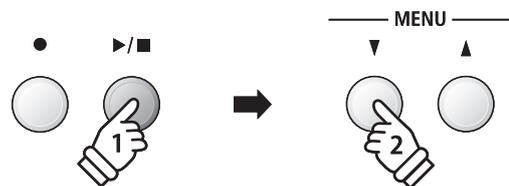


1. Accès au mode Lecture USB

Connectez une clé USB au port USB.

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP, puis sur le bouton MENU ▼ pour sélectionner la fonction 'USB Player'.

Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'allume et l'écran de sélection de fichier s'affiche.



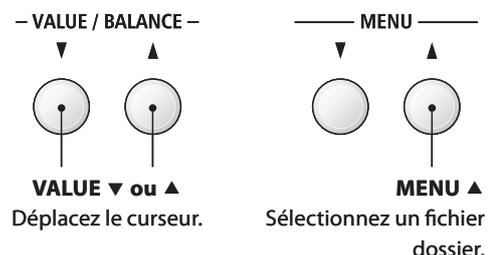
■ Écran de sélection de fichier

L'écran de sélection de fichier affiche une liste des fichiers et dossiers stockés sur la clé USB connectée.

Le symbole ▸ est utilisé pour indiquer le fichier/dossier sélectionné.

Les symboles < > indiquent un dossier.

Un exemple d'écran avec une liste de fichiers/dossiers est présenté ci-dessous. La hauteur d'écran visible a été étendue à des fins de clarification.



* Les fichiers et dossiers sont présentés par ordre alphabétique, les dossiers figurant en haut de l'écran.

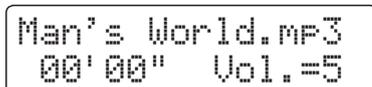
* Lorsque la fonction USB Player est sélectionnée, seuls les fichiers MP3, WAV et MID sont affichés.

* L'écran LCD peut afficher les noms de fichier ne dépassant pas 11 caractères (+ un suffixe de 3 caractères). Les noms de fichier de plus de 11 caractères sont tronqués automatiquement.

2. Sélection et lecture d'un fichier audio

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur de sélection, puis sur le bouton MENU ▲ pour sélectionner le fichier.

L'écran de lecture audio s'affiche.

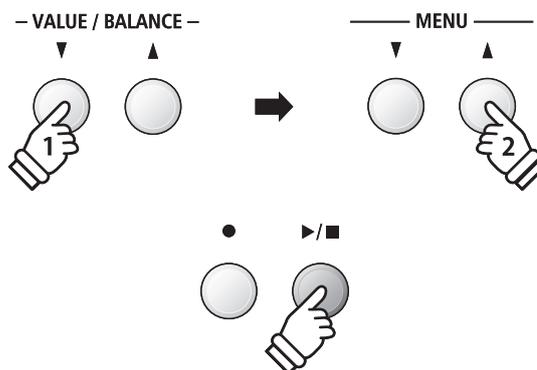


Man's World.mp3
00'00" Vol.=5

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'allume et la lecture du fichier audio sélectionné commence.

* Pour activer le mode «Chain Play», appuyez sur le bouton PLAY/STOP et maintenez-le enfoncé lors de la sélection du fichier. Le contenu du dossier actuel s'affiche par ordre alphabétique dès que la lecture du fichier initial est terminée.



* Si le fichier audio sélectionné contient des métadonnées incorporées (par exemple, des balises ID3) telles que nom d'artiste et titre de morceau, ces informations s'affichent en face du nom de fichier, en haut de l'affichage LCD.

■ Contrôle de lecture de fichier audio

Pendant la lecture du fichier audio :

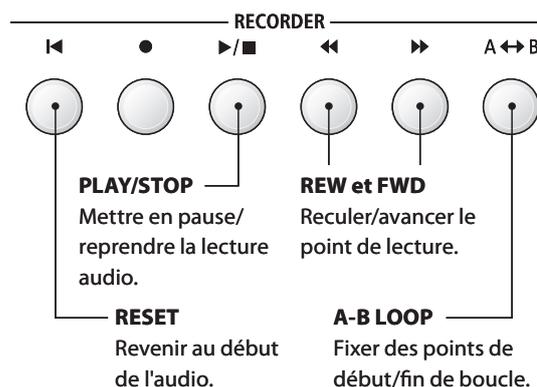
Appuyez sur les boutons REW ou FWD pour avancer ou reculer le point de lecture du fichier audio.

Appuyez deux fois sur le bouton A-B LOOP pour fixer les points de début et de fin de boucle.

* Appuyez une troisième fois sur le bouton A-B LOOP pour désactiver le bouclage.

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour mettre en pause et reprendre la lecture.

Appuyez sur le bouton RESET pour retourner au début du fichier audio.

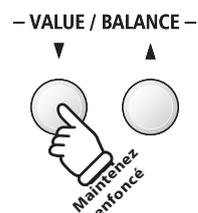


■ Réglage du volume de lecture de fichier audio

Appuyez sur les boutons ▼ ou ▲ VALUE pour ajuster le volume de la lecture.

* Le volume de lecture peut être réglé dans une plage entre 1 et 128.

* La différence de volume peut être nette entre la lecture du fichier audio et le son du clavier ES7. Lors de la lecture de données audio MP3/WAV, ajustez le volume du fichier audio si nécessaire.



3. Sortie du mode Lecture USB

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le lecteur USB.

Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'éteint et l'instrument repasse au mode de lecture normal.



3 Lecture d'un fichier MIDI

Le piano numérique ES7 permet aussi la lecture de fichiers de morceau SMF (Standard MIDI File) stockés sur une clé USB, et donc l'écoute d'une vaste sélection de musique largement accessible à l'aide du générateur de sons "Progressive Harmonic Imaging" de l'instrument.

■ Spécifications des formats pris en charge par le lecteur de morceaux

Format de morceau	Spécifications
MID	Format 0, Format 1

■ Préparation de la clé USB

Commencez par préparer une sélection de fichiers de morceaux MIDI (SMF) en copiant les données sur une clé USB.

* Les clés USB doivent être formatées pour les systèmes de fichiers FAT ou FAT32. Reportez-vous à la page 119 pour plus de détails.



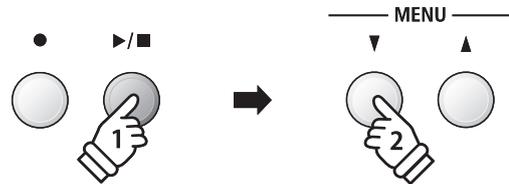
1. Accès au mode Lecture USB

Connectez une clé USB au port USB.

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP, puis sur le bouton MENU ▼ pour sélectionner la fonction 'USB Player'.

Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'allume et l'écran de sélection de fichier s'affiche.

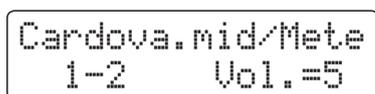
* Reportez-vous à la page 54 pour des informations sur l'écran de sélection de fichiers.



2. Sélection et lecture d'un fichier MIDI

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur de sélection, puis sur le bouton MENU ▲ pour sélectionner le fichier MIDI.

L'écran de lecteur MIDI apparaît à l'affichage LCD.

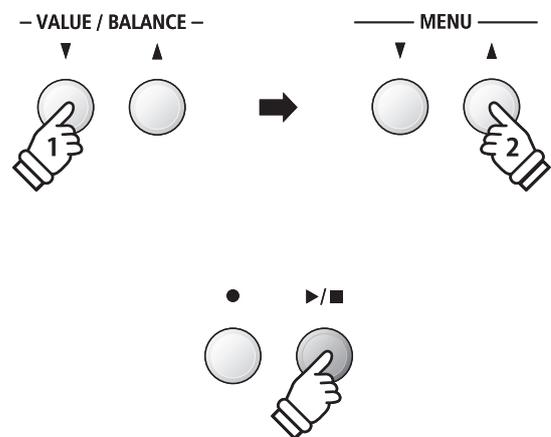


No. de mesure et battement

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'allume et la lecture du fichier MIDI sélectionné commence.

* Pour activer le mode 'Chain Play', appuyez sur le bouton PLAY/STOP et maintenez-le enfoncé lors de la sélection du fichier. Le contenu du dossier actuel s'affiche par ordre alphabétique dès que la lecture du fichier initial est terminée.



* Le piano numérique ES7 ne contient pas la sélection complète de banque de son General MIDI/GM2. Par conséquent, certains fichiers de morceau SMF ne pourront peut-être pas être reproduits de manière entièrement exacte lors de leur lecture à l'aide de l'instrument.

■ Contrôle de lecture de fichier MIDI

Pendant la lecture du fichier MIDI :

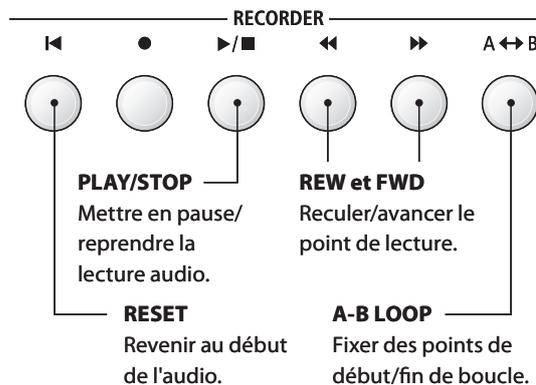
Appuyez sur les boutons REW ou FWD pour avancer ou reculer le point de lecture du fichier MIDI.

Appuyez deux fois sur le bouton A-B LOOP pour fixer les points de début et de fin de boucle.

* Appuyez une troisième fois sur le bouton A-B LOOP pour désactiver le bouclage.

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour mettre en pause et reprendre la lecture.

Appuyez sur le bouton RESET pour retourner au début du fichier MIDI.

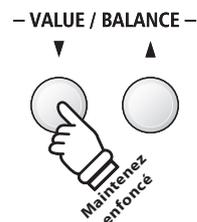


■ Réglage du volume de lecture de fichier MIDI

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster le volume de la lecture.

* Le volume de lecture peut être réglé dans une plage entre 1 et 128.

* La différence de volume peut être nette entre la lecture du fichier MIDI et le son du clavier ES7. Lors de la lecture des données MIDI, réglez le volume selon les besoins.

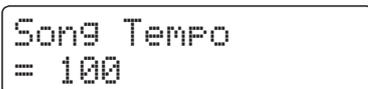


■ Réglage des paramètres de lecture (menu de lecture)

Le menu de lecture contient des réglages permettant d'ajuster le tempo et le ton (transposition) du fichier MIDI, et de sélectionner la partie Minus One.

Pendant la lecture du fichier MIDI :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour accéder au menu de lecture et sélectionner le réglage désiré, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster la valeur du réglage.

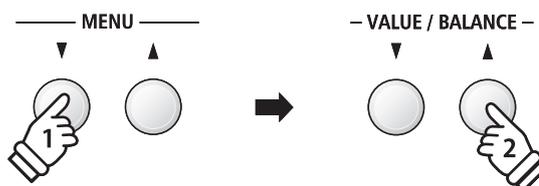


* Le tempo du morceau peut être réglé dans une plage comprise entre 10 et 400.

* Le ton du morceau peut être relevé ou abaissé de 12 demi-tons maximum.

* La valeur de la partie «Minus one» peut être réglée aux canaux 1-16 ou à «Off».

Appuyez sur le bouton EXIT pour retourner à l'écran de lecteur de morceaux.



3. Sortie du mode Lecture USB

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le lecteur USB.

Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'éteint et l'instrument repasse au mode de lecture normal.



4 Enregistrement d'un fichier audio avec la section rythmique

Le piano numérique ES7 permet aussi l'enregistrement de fichiers audio MP3 ou WAV lors de l'emploi de la section rythmique. Cette fonction peut être utilisée pour produire des enregistrements audio numériques de haute qualité avec accompagnement complet, qui peuvent ensuite être partagés avec les amis et la famille.

1. Accès à la section rythmique

Appuyez sur le bouton RHYTHM SECTION.

Le voyant LED du bouton RHYTHM SECTION s'allume pour indiquer que la section rythmique est activée.

Modifiez éventuellement les réglages de section rythmique (style, volume, tempo, parties, mode ACC, etc.)

* Reportez-vous à la page 40 pour plus de détails.

RHYTHM SECTION



2. Accès au mode d'enregistreur USB, sélection du format de fichier audio

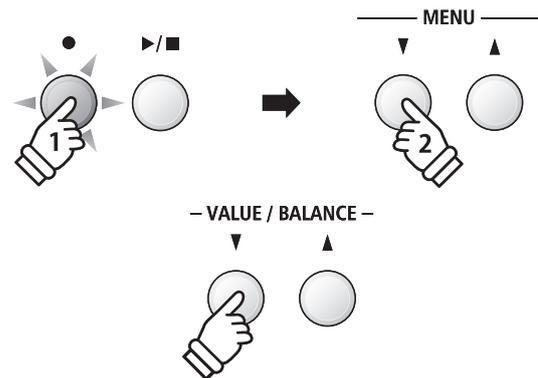
Connectez une clé USB au port USB.

Appuyez sur le bouton REC, puis sur le bouton MENU ▼ pour sélectionner la fonction 'USB Recorder'.

L'écran de l'enregistreur USB s'affiche.

USB Record
Format = MP3

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner le format de fichier désiré (MP3 ou WAV) de l'enregistreur audio.

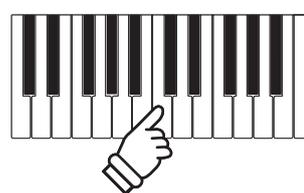


3. Démarrage de l'enregistreur audio

Appuyez sur une touche du clavier ou appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

Les voyants LED des boutons REC et PLAY/STOP s'allument et l'enregistrement commence avec la section rythmique.

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour arrêter l'enregistrement.



ou



4. Affectation d'un nom et sauvegarde du fichier audio enregistré

Suivez les instructions de la section «Enregistrement d'un fichier audio» à la page 52, à partir de l'étape 4.

5 Conversion d'un morceau en fichier audio

Le piano numérique ES7 permet la lecture et la sauvegarde (conversion) de morceaux d'enregistreur stockés en mémoire interne en tant que fichiers audio sur un clé USB, dans le format MP3 ou WAV.

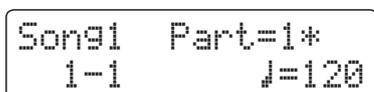
1. Sélection d'un morceau

Après l'enregistrement d'un morceau en mémoire interne :

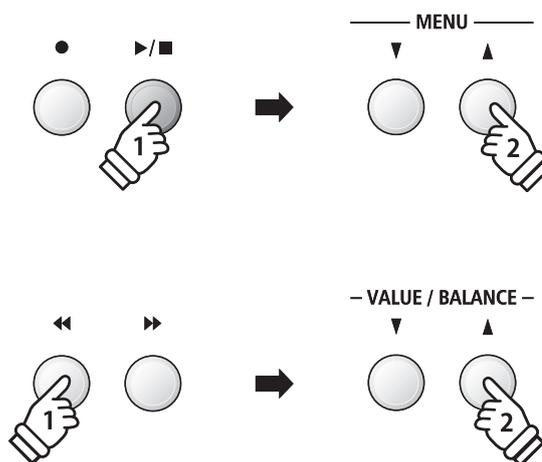
Connectez une clé USB au port USB.

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP, puis sur le bouton MENU ▲ pour sélectionner la fonction 'Int. Player'.

Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'allume et l'écran Internal Song Player s'affiche.



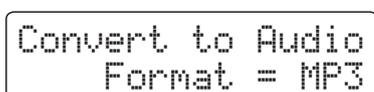
Appuyez sur les boutons REW ou FWD pour sélectionner la mémoire de morceau interne désirée, et sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner la ou les parties désirées.



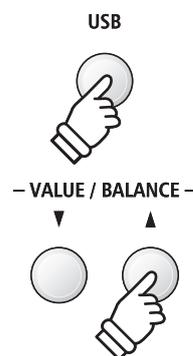
2. Sélection de la fonction Convert to Audio

Appuyez sur le bouton USB.

La fonction Convert to Audio apparaît à l'affichage LCD.



Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner le format de fichier audio désiré pour le morceau converti.

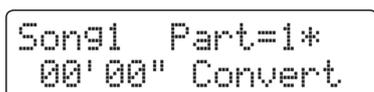


3. Lancement de la conversion

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

Les voyants LED des boutons REC et PLAY/STOP s'allument et la conversion démarre.

Le statut de la conversion s'affiche aussi.



* Les notes jouées au clavier sont également enregistrées dans le fichier audio.

* En fin de morceau, la conversion s'arrête et l'écran de confirmation de sauvegarde s'affiche automatiquement.

4. Affectation d'un nom et sauvegarde du fichier audio converti

Suivez les instructions de la section «Enregistrement d'un fichier audio» à la page 52, à partir de l'étape 4.

6 Suppression d'un fichier audio/MIDI

Cette fonction sert à supprimer des fichiers audio MP3/WAV ou des fichiers de morceau MIDI stockés sur clé USB. Tout fichier supprimé de la clé USB n'est pas récupérable.

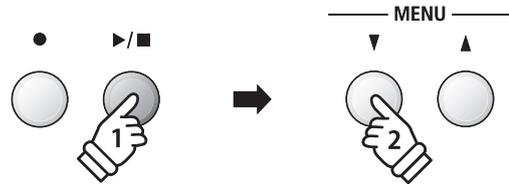
1. Accès au mode Lecture USB

Connectez une clé USB au port USB.

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP, puis sur le bouton MENU ▼ pour sélectionner la fonction 'USB Player'.

Le voyant LED du bouton PLAY/STOP s'allume et l'écran de sélection de fichier s'affiche.

* Reportez-vous à la page 54 pour des informations sur l'écran de sélection de fichiers.

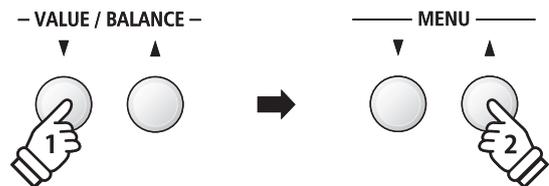


2. Sélection du fichier audio/MIDI à supprimer

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur de sélection, puis sur le bouton MENU ▲ pour sélectionner le fichier audio/MIDI.

L'écran du lecteur USB s'affiche.

```
Audio_001    MP3
00'00"    Vol.=5
```



3. Suppression du fichier audio/MIDI sélectionné

Appuyez en même temps sur les boutons REC et PLAY/STOP.

Les voyants LED des boutons REC et PLAY/STOP commencent à clignoter et l'écran Delete s'affiche.

```
To Del Press REC
Audio_001    MP3
```

Appuyez sur le bouton REC.

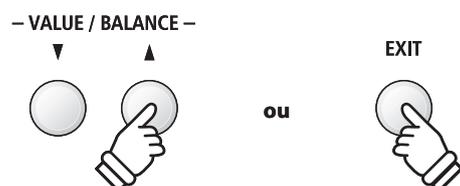
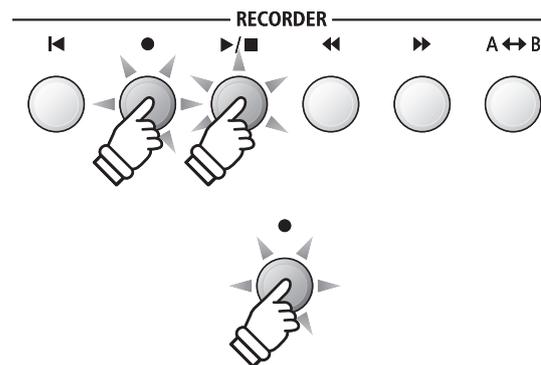
Un message de confirmation apparaît sur l'affichage LCD et vous devez confirmer ou annuler l'opération d'effacement.

```
Are you sure?
→Press VALUE▲
```

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour confirmer l'opération d'effacement et retourner à l'écran Internal Song Player.

Appuyez sur le bouton EXIT pour annuler l'opération d'effacement.

* En cas d'annulation, appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour retourner à l'écran Play Internal, ou sur le bouton REC pour retourner à l'écran Record Internal.



Menu USB

Le menu USB offre des fonctions permettant de charger et sauvegarder des mémoires de registration et des morceaux d'enregistreur à partir de/vers une clé USB. Ce menu permet aussi de renommer et supprimer des fichiers, ainsi que de formater la clé USB.

■ Fonctions du menu USB

Page	Fonction	Description
1	Load Int. Song	Charge un morceau d'enregistreur dans la mémoire interne de l'instrument depuis une clé USB.
2	Load Regist	Charge des mémoires de registration (une ou toutes) dans l'instrument à partir d'une clé USB.
3	Save SMF Song	Sauvegarde un morceau d'enregistreur stocké en mémoire interne sur une clé USB sous forme de fichier SMF (MIDI).
4	Save Int. Song	Sauvegarde un morceau d'enregistreur stocké en mémoire interne sur une clé USB.
5	Save Regist	Sauvegarde des mémoires de registration (une ou toutes) de l'instrument sur une clé USB.
6	Rename File	Renomme un fichier stocké sur une clé USB.
7	Delete File	Supprime un fichier stocké sur une clé USB.
8	Format USB	Formate une clé USB en effaçant toutes les données stockées.

1. Accès au menu USB

Connectez une clé USB au port USB.

Appuyez sur le bouton USB.

Le voyant LED du bouton USB s'allume et la première page du menu USB s'affiche.

USB

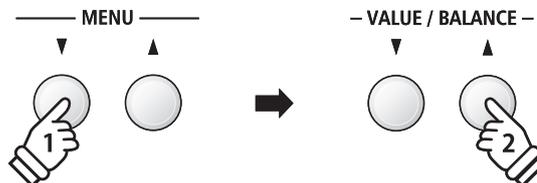


```
1 Load Int. Song
  →Press VALUE←
```

2. Sélection de la fonction désirée du menu USB

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour parcourir les différentes pages de la fonction USB Menu.

```
3 Save SMF Song
  →Press VALUE←
```



Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour sélectionner la fonction.

3. Sortie du menu USB

Appuyez sur le bouton EXIT ou USB pour quitter le menu USB.

Le voyant LED du bouton USB s'éteint et l'instrument repasse au mode de lecture normal.

USB



1 Load Internal Song (Charger un morceau en mémoire interne)

La fonction Load Internal Song sert à charger des morceaux d'enregistreur stockés sur une clé USB dans la mémoire interne de l'instrument.

1. Sélection de la fonction Load Int. Song

Connectez une clé USB, puis appuyez sur le bouton USB pour accéder au menu USB.

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲, puis sur le bouton VALUE ▲ pour sélectionner la fonction Load Int. Song.

L'écran de sélection de fichier affiche une liste des fichiers de morceau stockés sur la clé USB.

* Reportez-vous à la page 54 pour des informations sur l'écran de sélection de fichiers.

```
1 Load Int. Song
  →Press VALUE▲
```



```
▶Kendo Strut KSO
  FnkyMiracle KSO
```

Morceau d'enregistreur

2. Sélection du fichier de morceau à charger

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur de sélection, puis sur le bouton MENU ▲ pour sélectionner le fichier de morceau.

L'écran de sélection de mémoire apparaît à l'affichage LCD.

```
▶FnkyMiracle KSO
  Simple Song KSO
```

3. Sélection de la mémoire de morceaux

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner la mémoire de morceaux interne dans laquelle charger le morceau.

* Si une mémoire de morceaux contient des données de morceau, le symbole * s'affiche.

```
Load to:      →REC
= Song1*
```

Contient des données de morceau

4. Chargement du morceau sélectionné

Appuyez sur le bouton REC pour charger le morceau sélectionné.

Un message de confirmation apparaît à l'affichage LCD.

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour confirmer l'opération de chargement.

Appuyez sur le bouton EXIT pour annuler l'opération de chargement.

Pour lire le morceau chargé, reportez-vous aux instructions de la section «Lecture d'un morceau» à la page 48.

```
Are you sure?
  →Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

5. Sortie de la fonction Load Int. Song

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter la fonction Load Int. Song.

Le voyant LED du bouton USB s'éteint et l'instrument repasse au mode de lecture normal.

2 Load Registration (Charger une registration)

La fonction Load Registration sert à charger des mémoires de registration stockées sur une clé USB en mémoire interne de l'instrument. Il existe deux types de fichier de registration : 'Single' et 'All'.

■ Types de fichier de registration

Type de registration	Description	Extension de fichier
Single	Fichier contenant une seule mémoire de registration.	KM6
All	Fichier contenant les 28 mémoires de registration.	KM3

1. Sélection de la fonction Load Regist

Connectez une clé USB, puis appuyez sur le bouton USB pour accéder au menu USB.

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲, puis sur le bouton VALUE ▲ pour sélectionner la fonction Load Regist.

L'écran de sélection de fichier affiche une liste des fichiers de registration stockés sur la clé USB.

* Reportez-vous à la page 54 pour des informations sur l'écran de sélection de fichiers.

```
2 Load Regist
  →Press VALUE▲
```



```
▶Rhodes+Bass KM6
PianoStrngs KM6
```

Fichier de registration

2. Sélection du fichier de registration à charger

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur de sélection, puis sur le bouton MENU ▲ pour sélectionner le fichier de registration.

L'écran de sélection de mémoire apparaît à l'affichage LCD.

```
▶Rhodes+Bass KM6
PianoStrngs KM6
```

3. Sélection de la mémoire de registration

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner la mémoire de registration dans laquelle charger la registration.

* Si un fichier 'All Registration' est sélectionné, cette étape est sautée.

```
Load to:      →REC
= 10
```

4. Chargement de la registration sélectionnée

Appuyez sur le bouton REC pour charger la registration sélectionnée.

Un message de confirmation apparaît à l'affichage LCD.

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour confirmer l'opération de chargement.

Appuyez sur le bouton EXIT pour annuler l'opération de chargement.

Pour utiliser la registration chargée, reportez-vous aux instructions de la section «Registration» à la page 34.

```
Are you sure?
  →Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

3 Save SMF Song (Sauvegarder un morceau dans le format SMF)

La fonction Save SMF Song sert à sauvegarder des morceaux d'enregistreur stockés dans la mémoire interne de l'instrument sur une clé USB en tant que fichier MIDI standard (SMF).

1. Sélection de la fonction Save SMF Song

Connectez une clé USB, puis appuyez sur le bouton USB pour accéder au menu USB.

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ puis sur le bouton VALUE ▲ pour sélectionner la fonction Save SMF Song.

L'écran de sélection de morceau apparaît à l'affichage LCD.

```
3 Save SMF Song
  →Press VALUE▲
```



```
Save SMF      →REC
= Song1*
```

2. Sélection du morceau à sauvegarder

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner la mémoire de morceaux interne à sauvegarder.

Appuyez sur le bouton REC pour continuer.

L'écran de saisie de nom de fichier s'affiche.

```
Save SMF      →REC
= Song3*
```



```
Filename:     →REC
IntSong_1
```

3. Affectation de nom au morceau SMF

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les caractères, et les boutons MENU ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur.

* La sauvegarde ne permet pas les noms de fichier de plus de 11 caractères.

* Le fichier SMF sauvegardé est stocké dans le dossier racine de la clé USB. Il est impossible de stocker le fichier dans un dossier différent.

```
Filename:     →REC
Streetlife
```

4. Sauvegarde du morceau SMF

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour sauvegarder le morceau SMF sous le nom de fichier spécifié.

Un message de confirmation apparaît à l'affichage LCD.

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour confirmer l'opération de sauvegarde.

Appuyez sur le bouton EXIT pour annuler l'opération de sauvegarde.

```
Are you sure?
  →Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

5. Sortie de la fonction Save SMF Song

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter la fonction Save SMF Song.

Le voyant LED du bouton USB s'éteint et l'instrument repasse au mode de lecture normal.

4 Save Internal Song (Sauvegarder un morceau en mémoire interne)

La fonction Save Internal Song sert à sauvegarder des morceaux d'enregistreur stockés dans la mémoire interne de l'instrument sur une clé USB dans le format de morceau natif du ES7.

1. Sélection de la fonction Save Int. Song

Connectez une clé USB, puis appuyez sur le bouton USB pour accéder au menu USB.

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ puis sur le bouton VALUE ▲ pour sélectionner la fonction Save Internal Song.

L'écran de sélection de morceau apparaît à l'affichage LCD.

```
4 Save Int. Song
  →Press VALUE▲
```



```
Save Song →REC
= Song1*
```

2. Sélection du morceau à sauvegarder

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner la mémoire de morceaux interne à sauvegarder.

Appuyez sur le bouton REC pour continuer.

L'écran de saisie de nom de fichier s'affiche.

```
Save Song →REC
= Song4*
```



```
Filename: →REC
IntSong_1
```

3. Nommer le morceau

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les caractères, et les boutons MENU ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur.

* La sauvegarde ne permet pas les noms de fichier de plus de 11 caractères.

* Le morceau sauvegardé est stocké dans le dossier racine de la clé USB. Il est impossible de stocker le fichier dans un dossier différent.

```
Filename: →REC
Soulful Strut
```

4. Sauvegarde du morceau

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour sauvegarder le morceau enregistré sous le nom de fichier spécifié.

Un message de confirmation apparaît à l'affichage LCD.

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour confirmer l'opération de sauvegarde.

Appuyez sur le bouton EXIT pour annuler l'opération de sauvegarde.

```
Are you sure?
  →Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

5. Sortie de la fonction Save Song

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter la fonction Save Song.

Le voyant LED du bouton USB s'éteint et l'instrument repasse au mode de lecture normal.

5 Save Registration (Sauvegarder une mémoire de registration)

La fonction Save Registration sauvegarde les mémoires de registration stockées dans l'instrument sur une clé USB. Il existe deux types de fichier de registration : 'Single' et 'All'.

■ Types de fichier de registration

Type de registration	Description	Extension de fichier
Single	Fichier contenant une seule mémoire de registration.	KM6
All	Fichier contenant les 28 mémoires de registration.	KM3

1. Sélection de la fonction Save Regist

Connectez une clé USB, puis appuyez sur le bouton USB pour accéder au menu USB.

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ puis sur le bouton VALUE ▲ pour sélectionner la fonction Save Regist

L'écran de sélection de mémoire apparaît à l'affichage LCD.

```
5 Save Regist
  +Press VALUE▲
```



```
Save Regist +REC
= All
```

2. Sélection de la mémoire de registration à sauvegarder

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner la mémoire de registration à sauvegarder.

* L'option All sauvegarde toutes les mémoires de registration dans un seul fichier.

Appuyez sur le bouton REC pour continuer.

L'écran de saisie de nom de fichier s'affiche.

```
Save Regist +REC
= 20
```



```
Filename: +REC
IntSong_1
```

3. Affectation d'un nom au fichier de registration

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les caractères, et les boutons MENU ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur.

* La sauvegarde ne permet pas les noms de fichier de plus de 11 caractères.

* La registration sauvegardée est stockée dans le dossier racine de la clé USB. Il est impossible de stocker le fichier dans un dossier différent.

```
Filename: +REC
DonnyH. Wurlie
```

4. Sauvegarde du fichier de registration

Appuyez à nouveau sur le bouton REC pour sauvegarder la registration enregistrée sous le nom de fichier spécifié.

Un message de confirmation apparaît à l'affichage LCD.

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour confirmer l'opération de sauvegarde.

Appuyez sur le bouton EXIT pour annuler l'opération de sauvegarde.

```
Are you sure?
+Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

6 Rename File (Renommer un fichier)

La fonction Rename File sert à renommer des fichiers de morceau, des fichiers audio et des fichiers de registration stockés sur une clé USB.

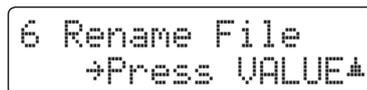
1. Sélection de la fonction Rename File

Connectez une clé USB, puis appuyez sur le bouton USB pour accéder au menu USB.

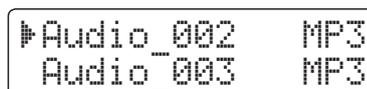
Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ puis sur le bouton VALUE ▲ pour sélectionner la fonction Rename File.

L'écran de sélection de fichier affiche une liste des fichiers de morceau, des fichiers audio et des fichiers de registration stockés sur la clé USB.

* Reportez-vous à la page 54 pour des informations sur l'écran de sélection de fichiers.



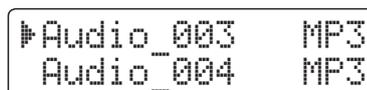
```
6 Rename File
+Press VALUE▲
```



```
▶Audio_002 MP3
Audio_003 MP3
```

2. Sélection du fichier à renommer

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur de sélection, puis sur le bouton MENU ▲ pour sélectionner le fichier.



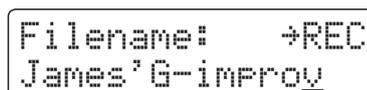
```
▶Audio_003 MP3
Audio_004 MP3
```

L'écran de saisie de nom de fichier s'affiche.

3. Changement de nom du fichier sélectionné

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les caractères, et les boutons MENU ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur.

* Les noms de fichier ne doivent pas comporter plus de 11 caractères.



```
Filename: +REC
James'G-imPROV
```

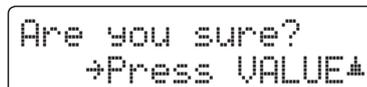
4. Confirmation du changement de nom

Appuyez sur le bouton REC pour renommer le fichier.

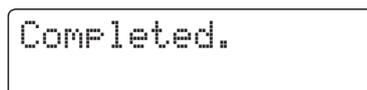
Un message de confirmation apparaît à l'affichage LCD.

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour confirmer l'opération de changement de nom.

Appuyez sur le bouton EXIT pour annuler l'opération de changement de nom.



```
Are you sure?
+Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

5. Sortie de la fonction Rename File

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter la fonction Rename File.

Le voyant LED du bouton USB s'éteint et l'instrument repasse au mode de lecture normal.

7 Delete File (Supprimer un fichier)

La fonction Delete File sert à supprimer des fichiers de morceau, des fichiers audio et des fichiers de registration stockés sur une clé USB.

Tout fichier supprimé de la clé USB n'est pas récupérable.

1. Sélection de la fonction Delete File

Connectez une clé USB, puis appuyez sur le bouton USB pour accéder au menu USB.

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ puis sur le bouton VALUE ▲ pour sélectionner la fonction Delete File.

L'écran de sélection de fichier affiche une liste des fichiers de morceau, des fichiers audio et des fichiers de registration stockés sur la clé USB.

* Reportez-vous à la page 54 pour des informations sur l'écran de sélection de fichiers.

```
7 Delete File
  +Press VALUE▲
```



```
▶Audio_002  MP3
  Audio_003  MP3
```

2. Sélection du fichier à supprimer

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur de sélection, puis sur le bouton MENU ▲ pour sélectionner le fichier.

```
▶Audio_003  MP3
  Audio_004  MP3
```

3. Confirmation de suppression

Appuyez sur le bouton REC pour supprimer le fichier.

Un message de confirmation apparaît à l'affichage LCD.

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour confirmer l'opération de suppression.

Appuyez sur le bouton EXIT pour annuler l'opération de suppression.

```
Are you sure?
  +Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

4. Sortie de la fonction Delete File

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter la fonction Delete File.

Le voyant LED du bouton USB s'éteint et l'instrument repasse au mode de lecture normal.

8 Format USB (Formater la clé USB)

La fonction Format USB sert à formater la clé USB connectée, ce qui efface toutes les données stockées.



La fonction Format USB efface toutes les données stockées sur la clé USB connectée. Utilisez cette fonction avec prudence pour éviter toute perte accidentelle de données.

1. Sélection de la fonction Format USB

Connectez une clé USB, puis appuyez sur le bouton USB pour accéder au menu USB.

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ puis sur le bouton VALUE ▲ pour sélectionner la fonction Format USB.

Un message de confirmation initial apparaît à l'affichage LCD.

```
8 Format USB
+Press VALUE▲
```



```
Format ?
Yes→REC No→STOP
```

2. Confirmation de l'opération de formatage (confirmation initiale)

Appuyez sur le bouton REC pour confirmer l'opération de formatage.

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour annuler l'opération de formatage.

Si vous appuyez sur le bouton REC, un message de confirmation finale s'affiche.

```
Are you sure?
+Press VALUE▲
```

3. Confirmation de l'opération de formatage (confirmation finale)

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour confirmer l'opération de formatage.

Appuyez sur le bouton EXIT pour annuler l'opération de formatage.

```
Are you sure?
+Press VALUE▲
```



```
Formatting...
30%
```



```
Completed.
```

4. Sortie de la fonction Format USB

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter la fonction Format USB.

Le voyant LED du bouton USB s'éteint et l'instrument repasse au mode de lecture normal.

Menus de réglages

Les menus Settings contiennent diverses options permettant d'ajuster le fonctionnement et le son du ES7. Les réglages sont groupés par catégorie, ce qui facilite l'accès aux contrôles appropriés. Une fois ajustés, les réglages peuvent être stockés dans une des 28 mémoires de registration de l'instrument, ou sélectionnés comme réglages de mise en marche par défaut avec la fonction User Memory.

■ Accès aux menus de réglages

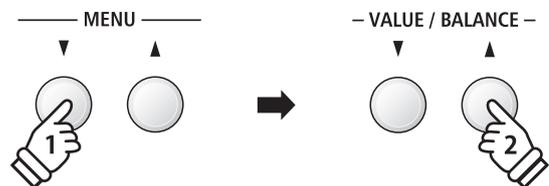
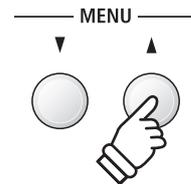
Quand l'écran de mode de lecture normal est affiché :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲.

Le premier menu de de réglages (Basic Settings) s'affiche.

```
1 Basic Settings
→Press VALUE←
```

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour parcourir les différents menus de réglages, puis appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour accéder au menu sélectionné.



■ Sortie des menus de réglages

Appuyez sur le bouton EXIT pour retourner au menu de réglages principal.

Appuyez à nouveau sur le bouton EXIT pour retourner au mode de lecture normale.

EXIT



■ Aperçu des menus de réglages

1. Basic Settings (Réglages de base)

Equaliser, Speaker Volume, Phones Volume, Line Out Volume,
Audio Rec Gain, Tuning, Damper Hold, Four Hands,
User Memory, Factory Reset

3. Key Settings (Réglages de clavier)

Lower Octave Shift, Lower Pedal On/Off, Split Balance,
Layer Octave Shift, Layer Dynamics, Dual Balance

5. MIDI Settings (Réglages MIDI)

MIDI Channel, Send Program Change No., Local Control,
Transmit Program Change No., Multi-timbral Mode, Channel Mute

2. Virtual Technician (Technicien virtuel)

Touch Curve, Voicing, Damper Resonance, Damper Noise,
String Resonance, Key-off Effect, Fallback Noise, Hammer Delay,
Temperament, Stretch Tuning, Key of Temperament, User Temp.

4. Rhythm Settings (Réglages de rythme)

Rhythm Volume, Auto Fill-in, One Finger Ad-lib, ACC Mode,
Preset Chord

6. Power Settings (Réglages d'alimentation)

Auto Power Off

Basic Settings (Réglages de base)

Le menu Basic Settings permet d'ajuster le ton, l'accord et le son général de l'instrument.

Ce menu permet aussi de stocker les réglages préférés de panneau, ou de réinitialiser à la configuration d'usine initiale.

■ Basic Settings (Réglages de base)

Page	Réglage	Description	Valeur par défaut
1-1	Equaliser	Change les réglages EQ du son de l'instrument.	Off
1-2	Wall EQ	Optimise le système de haut-parleurs de l'instrument d'après son placement.	Off
1-3	Speaker Volume	Change le volume maximum de la sortie haut-parleur.	Normal
1-4	Phones Volume	Change le volume maximum de la sortie casque.	Normal
1-5	Line Out Volume	Réglez le volume de sortie des connecteurs Line Out.	10
1-6	Audio Rec Gain	Augmente ou diminue le niveau d'enregistrement de l'enregistreur audio MP3/WAV.	0 dB
1-7	Tuning	Augmente ou diminue le ton de l'instrument par incréments de 0,5 Hz.	440,0 Hz
1-8	Damper Hold	Change l'effet résultant de l'emploi de la pédale de sustain sur les sons d'orgue, cordes, etc.	Off
1-9	Four Hands	Active la fonction Four Hands Mode.	Off
1-10	User Memory	Stocke les réglages de panneau actuels comme configuration par défaut (mise sous tension).	-
1-11	Factory Reset	Restaure tous les réglages de panneau à la configuration usine initiale.	-

* Les réglages par défaut sont présentés sur la première illustration d'affichage (c'est-à-dire, Étape 1) pour chaque explication de réglage ci-dessous.

■ Accès au menu Basic Settings

Quand l'écran de mode de lecture normal est affiché :

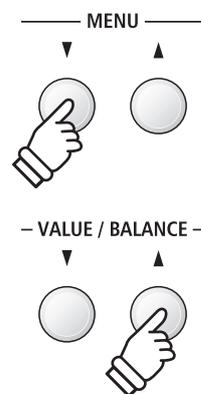
Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲.

La page Basic Settings s'affiche.

```
1 Basic Settings
  →Press VALUE▲
```

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour accéder au menu Basic Settings.

La première page du menu Basic Settings s'affiche alors.



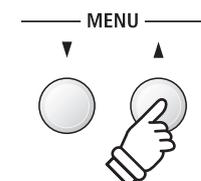
■ Sélection du réglage désiré

Après l'accès au menu Basic Settings :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour parcourir les différentes pages de réglages.

No de page de réglages

```
1-1 Equaliser
= Off
```



1-1 Equaliser (EQ) (Égaliseur)

La fonction Equaliser permet d'ajuster le caractère sonore général du piano numérique ES7 pour obtenir une qualité sonore optimale à l'endroit où se trouve l'instrument. Cinq types EQ différents pré-réglés sont disponibles. Le réglage User supplémentaire offre un meilleur contrôle des différentes bandes de fréquences.

■ Types d'égaliseur

Type d'égaliseur	Description
Off (valeur par défaut)	L'égaliseur est désactivé et le caractère sonore est inchangé.
Loudness	Accentue certaines fréquences pour conserver le caractère sonore de l'instrument lors du jeu à faible volume.
Bass Boost	Accentue les basses fréquences, pour créer un son plus profond.
Treble Boost	Accentue les hautes fréquences, pour créer un son plus brillant.
Mid Cut	Accentue les fréquences moyennes, pour créer un son plus clair.
User	Permet de régler séparément les basses, moyennes et hautes fréquences.

1. Sélection du réglage Equaliser

Après l'accès au menu Basic Settings (page 71) :

Le réglage Equaliser est sélectionné automatiquement.

```
1-1 Equaliser
= Off
```

2. Changement de type d'égaliseur

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les différents types d'égaliseur.

* Tout changement de type d'égaliseur ou de réglages User EQ reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du réglage Equaliser peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
1-1 Equaliser
= Off
```



```
1-1 Equaliser
= Bass Boost
```

3. Sortie du réglage Equaliser

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Equaliser et retourner au menu principal de réglages.

■ Raccourci d'accès au paramètre Equaliser

Il est possible également d'accéder au paramètre Equaliser directement quand un son **autre que piano** est sélectionné en Single Mode (c'est-à-dire, un mode autre que Dual Mode, Split Mode, Four Hands Mode ou Rhythm Section Mode) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ et maintenez-le enfoncé.

Le paramètre Equaliser s'affiche alors.

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour changer la valeur du paramètre Equaliser.

Pour quitter le paramètre Equaliser et retourner à l'écran précédent, appuyez deux fois sur le bouton EXIT.

```
Classic E.P.
```



```
1-1 Equaliser
= Off
```

■ Réglage du paramètre User EQ

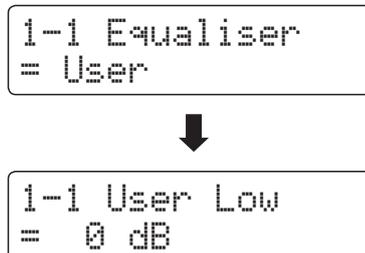
Bandes User EQ	Description
Low	Ajuste la bande de basses fréquences (20 - 100 Hz).
Mid-low	Ajuste la bande de moyennes/basses fréquences (355 - 1000 Hz).
Mid-high	Ajuste la bande de moyennes/hautes fréquences (1120 - 3150 Hz).
High	Ajuste la bande de hautes fréquences (5000 - 20000 Hz).

1. Sélection du réglage User EQ

Quand l'écran de type Equaliser est affiché :

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les différents types d'égaliseur. Quand le type User est sélectionné, appuyez sur le bouton MENU ▲.

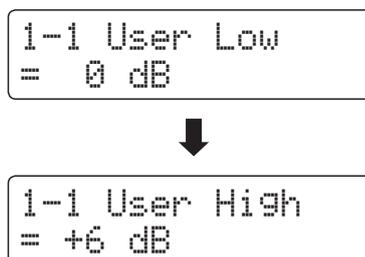
L'écran de réglage User EQ s'affiche.



2. Réglages des bandes User EQ (basse/moyenne/haute)

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour parcourir les bandes User EQ, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster la valeur de la bande sélectionnée.

* Chaque bande User EQ peut être réglée dans une plage entre -6 dB et +6 dB.



3. Sortie du réglage User EQ

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage User EQ et retourner au menu principal de réglages d'égaliseur.

1-2 Wall EQ (Égaliseur mural)

Le réglage Wall EQ optimise le système de haut-parleurs du piano numérique ES7 selon que l'instrument est placé devant un mur, ou dans une zone à distance d'un mur.

* Ce réglage n'affecte pas la sortie casque ou la sortie Line Out.

■ Réglages Wall EQ

Wall EQ	Description
Off (valeur par défaut)	Optimise le système de haut-parleurs pour le placement du piano numérique ES7 dans une zone à distance d'un mur.
On	Optimise le haut-parleur pour le placement du piano numérique ES7 devant un mur.

1. Sélection du réglage Wall EQ

Après l'accès au menu Basic Settings (page 71) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Wall EQ.

```
1-2 Wall EQ  
= Off
```

2. Changement du réglage Wall EQ

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour activer/désactiver le réglage Wall EQ.

* Tout changement de réglage du paramètre Wall EQ reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages Wall EQ préférés ne sont pas stockés dans une mémoire de registration, mais peuvent être stockés dans la mémoire User de l'instrument pour rappel ultérieur.

```
1-2 Wall EQ  
= Off
```



```
1-2 Wall EQ  
= On
```

3. Sortie du réglage Wall EQ

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Wall EQ et retourner au menu principal de réglages.

1-3 Speaker Volume (Volume de haut-parleur)

Le réglage Speaker Volume permet de réduire le niveau maximum de volume de la sortie haut-parleur du piano numérique ES7, ce qui permet de mieux contrôler le volume principal. Ce réglage permet aussi de limiter le volume, pour empêcher de jouer trop fort chez soi, dans une salle de classe, etc.

* Ce réglage n'affecte pas le volume de casque ou de Line Out.

■ Réglages du paramètre Speaker Volume

Speaker Volume	Description
Normal (valeur par défaut)	La sortie sonore aux haut-parleurs de l'instrument est à un volume normal.
Low	La sortie sonore aux haut-parleurs de l'instrument est à un volume réduit.

1. Sélection du réglage Speaker Volume

Après l'accès au menu Basic Settings (page 71) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Speaker Volume.

1-3 Speaker Vol.
= Normal

2. Changement du réglage Speaker Volume

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour alterner les réglages de volume Normal et Low.

* Tout changement de réglage du paramètre Speaker Volume reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages Speaker Volume préférés ne sont pas stockés dans une mémoire de registration, mais peuvent être stockés dans la mémoire User de l'instrument pour rappel ultérieur.

1-3 Speaker Vol.
= Normal



1-3 Speaker Vol.
= Low

3. Sortie du réglage Speaker Volume

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Speaker Volume et retourner au menu principal de réglages.

1-4 Phones Volume (Volume de casque)

Le réglage Phones Volume permet d'augmenter le volume maximum de la sortie casque.

La valeur par défaut de Phones Volume est «Normal» afin de protéger l'ouïe d'un individu contre tout volume excessif. Le réglage «High» peut être sélectionné lors de l'emploi de casque à forte impédance, ou lorsqu'il est souhaitable d'augmenter le volume maximum de la sortie casque.

* Ce réglage n'affecte pas le volume de haut-parleur ou le volume Line Out.

■ Réglages du paramètre Phones Volume

Phones Volume	Description
Normal (valeur par défaut)	La sortie sonore aux connecteurs casque de l'instrument est à un volume normal.
High	La sortie sonore aux connecteurs casque de l'instrument est à un volume augmenté.

1. Sélection du réglage Phones Volume

Après l'accès au menu Basic Settings (page 71) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Phones Volume.

```
1-4 Phones Vol.  
= Normal
```

2. Changement du réglage Phones Volume

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour alterner les réglages de volume de casque «Normal» et «High».

* Tout changement de réglage du paramètre Phones Volume reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages Phones Volume préférés ne sont pas stockés dans une mémoire de registration, mais peuvent être stockés dans la mémoire User de l'instrument pour rappel ultérieur.

```
1-4 Phones Vol.  
= Normal
```



```
1-4 Phones Vol.  
= High
```

3. Sortie du réglage Phones Volume

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Phones Volume et retourner au menu principal de Réglages.

1-5 Line Out Volume (Volume de sortie de ligne)

Le paramètre Line Out Volume permet de régler le niveau de la sortie Line Out de l'instrument.

Ce paramètre peut être utile lors de la connexion du piano numérique ES7 à des consoles de mixage et autre équipement audio.

* Ce réglage n'affecte pas le volume de haut-parleur ou de casque.

1. Sélection du réglage Line Out Volume

Après l'accès au menu Basic Settings (page 71) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Line Out Volume.



1-5 LineOut Vol.
= 10

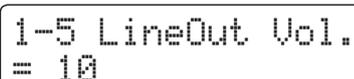
2. Réglage du paramètre Line Out Volume

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour régler la valeur Line Out Volume.

* Le paramètre Line Out Volume peut être réglé dans une plage comprise entre 0 (aucun son) et 10 (volume maximum).

* Tout changement de réglage du paramètre Line Out Volume reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages Line Out Volume préférés ne sont pas stockés dans une mémoire de registration, mais peuvent être stockés dans la mémoire User de l'instrument pour rappel ultérieur.



1-5 LineOut Vol.
= 10



1-5 LineOut Vol.
= 3

3. Sortie du réglage Line Out Volume

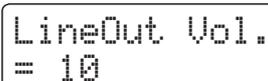
Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Line Out Volume et retourner au menu principal de réglages.

■ Raccourci d'accès au paramètre Line Out Volume

Vous pouvez aussi accéder au paramètre Line Out Volume directement à l'aide du raccourci suivant :

Appuyez sur le bouton EXIT et maintenez-le enfoncé.

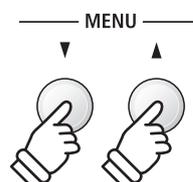
La valeur du paramètre Line Out Volume s'affiche brièvement.



LineOut Vol.
= 10

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour régler la valeur du paramètre Line Out Volume.

Pour quitter le paramètre Line Out Volume et retourner à l'écran précédent, appuyez sur le bouton EXIT ou attendez 4 secondes.



1-6 Audio Recorder Gain (Gain d'enregistreur audio)

Le réglage Audio Recorder Gain permet d'ajuster le niveau d'enregistrement des fichiers audio MP3/WAV. Bien que le niveau d'enregistreur audio par défaut de l'instrument soit optimisé pour capturer la plage dynamique large d'un piano à queue, vous voudrez peut-être dans certains cas augmenter ou réduire ce réglage de gain pour certains types de musique.

1. Sélection du réglage Audio Recorder Gain

Après l'accès au menu Basic Settings (page 71) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Audio Recorder Gain.

```
1-6 AudioRecGain
= 0 dB
```

2. Réglage du paramètre Audio Recorder Gain

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour régler le paramètre Audio Recorder Gain.

- * Le paramètre Audio Recorder Gain peut être réglé dans une plage entre 0 et +15 dB.
- * Toute augmentation Audio Recorder Gain peut produire une distorsion des enregistrements lors de passages forts/fortissimo.
- * Tout changement de réglage du paramètre Audio Recorder Gain reste effectif jusqu'à la mise hors tension.
- * Les réglages Audio Recorder Gain préférés ne sont pas stockés dans une mémoire de registration, mais peuvent être stockés dans la mémoire User de l'instrument pour rappel ultérieur.

```
1-6 AudioRecGain
= 0 dB
```



```
1-6 AudioRecGain
= +10 dB
```

3. Sortie du réglage Audio Recorder Gain

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Audio Recorder Gain et retourner au menu principal de réglages.

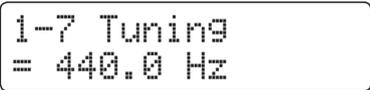
1-7 Tuning (Accord)

Le réglage Tuning permet d'augmenter et d'abaisser le ton global du piano numérique ES7 de 0,5 Hz, et peut donc s'avérer utile lorsqu'on joue avec d'autres instruments.

1. Sélection du réglage Tuning

Après l'accès au menu *Basic Settings* (page 71) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Tuning.



1-7 Tuning
= 440.0 Hz

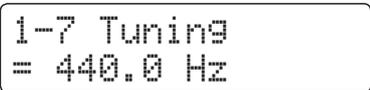
2. Réglage du paramètre Tuning

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter la valeur du paramètre Tuning de 0,5 Hz.

* Le paramètre Tuning peut être réglé dans une plage entre 427,0 Hz et 453,0 Hz.

* Tout changement de réglage du paramètre Tuning reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Tuning peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.



1-7 Tuning
= 440.0 Hz



1-7 Tuning
= 437.5 Hz

3. Sortie du réglage Tuning

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Tuning et retourner au menu principal de réglages.

1-8 Damper Hold (Tenue de sustain)

Le réglage Damper Hold sert à déterminer si des sons tels que orgue ou cordes doivent être tenus de manière continue quand vous appuyez sur la pédale de sustain, ou s'ils doivent s'estomper naturellement.

■ Réglages Damper Hold

Damper Hold	Description
Off (valeur par défaut)	Les sons d'orgue, cordes, etc. s'estomperont progressivement, même en cas de pression sur la pédale de sustain.
On	Les sons d'orgue, cordes, etc. seront tenus de manière continue tant que la pédale de sustain est actionnée.

1. Sélection du réglage Damper Hold

Après l'accès au menu Basic Settings (page 71) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Damper Hold.

```
1-8 Damper Hold
= Off
```

2. Changement du réglage Damper Hold

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour activer/désactiver le paramètre Damper Hold.

* Tout changement de réglage du paramètre Damper Hold reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Damper Hold peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
1-8 Damper Hold
= Off
```



```
1-8 Damper Hold
= On
```

3. Sortie du réglage Damper Hold

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Damper Hold et retourner au menu principal de réglages.

1-9 Four Hands (Quatre mains)

Le réglage Four Hands offre une méthode différente d'activation de la fonction Four Hands Mode, et peut s'avérer utile dans des environnements éducatifs ou des situations où cette fonction doit être activée automatiquement chaque fois que le piano numérique ES7 est mis en marche.

* Reportez-vous à la page 22 pour des informations sur la fonction Four Hands Mode.

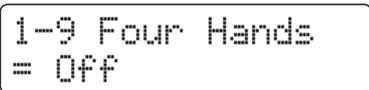
■ Réglages Four Hands

Four Hands	Description
Off (valeur par défaut)	Le mode Quatre mains est désactivé par défaut.
On	Le mode Quatre mains est activé par défaut.

1. Sélection du réglage Four Hands

Après l'accès au menu Basic Settings (page 71) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Four Hands.



1-9 Four Hands
= Off

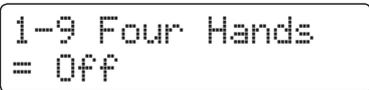
2. Changement du réglage Four Hands

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour activer/désactiver le paramètre Four Hands.

* Quand il est activé, les voyants LED des boutons SPLIT et SOUND commencent à clignoter.

* Tout changement de réglage du paramètre Four Hands reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Four Hands peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.



1-9 Four Hands
= Off



1-9 Four4Hands
= On

3. Sortie du réglage Four Hands

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Four Hands et retourner au menu principal de réglages.

1-10 User Memory (Mémoire utilisateur)

La fonction User Memory permet le stockage des réglages de panneau préférés dans la mémoire de l'instrument, et leur rappel automatique comme réglages par défaut chaque fois que le piano numérique ES7 est mis en marche.

■ Réglages stockés dans des mémoires utilisateur

Général	Paramètres
Son sélectionné	Basic Settings (Paramètres de base)
Dual Mode / Split Mode (Mode Double / Mode Division) (sons, équilibre de volume, point de division)	Virtual Technician (Technicien virtuel)
Reverb, Effects, Amp Simulator (type, réglages)	Rhythm Settings (Paramètres de rythme)
Transpose (Key Transpose seulement)	Key Settings (Paramètres de clavier)
Metronome (Beat, Tempo, Volume)	MIDI Settings (Paramètres MIDI)

* Le réglage Auto Power Off est stocké automatiquement en mémoire utilisateur (User Memory).

1. Sélection de la fonction User Memory

Après l'accès au menu Basic Settings (page 71) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la fonction User Memory.

1-10 User Memory
Save? →Press REC

2. Stockage des réglages actuels en mémoire utilisateur

Appuyez sur le bouton REC.

Un message de confirmation apparaît à l'affichage LCD.

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour confirmer l'opération de stockage.

Appuyez sur le bouton EXIT pour annuler l'opération de stockage.

* Après avoir stocké les réglages de paramètre User Memory, l'instrument quitte le menu de paramètres et retourne au mode de jeu normal.

1-10 User Memory
Save? →Press REC



Are you sure?
→Press VALUE▲



Completed.

3. Sortie de la fonction User Memory

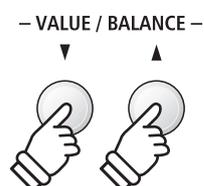
Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter la fonction User Memory et retourner au menu principal de réglages.

■ Rappel de réglages User Memory précis

Après la sélection d'un réglage :

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ et ▲ simultanément.

Le réglage sélectionné est restauré à sa valeur par défaut (marche).



1-11 Factory Reset (Réinitialisation usine)

La fonction **Factory Reset** efface les réglages stockés à l'aide de la fonction **User Memory** ci-dessus, en restaurant les valeurs par défaut d'usine du piano numérique ES7.

* Cette fonction n'efface pas les mémoires de registration ou les morceaux d'enregistreur stockés en mémoire interne.

1. Sélection de la fonction **Factory Reset**

Après l'accès au menu *Basic Settings* (page 71) :

Appuyez sur les boutons **MENU** ▼ ou ▲ pour sélectionner la fonction **Factory Reset**.

```
1-11 FactoryReset
Save? →Press REC
```

2. Restauration des valeurs d'usine

Appuyez sur le bouton **REC**.

Un message de confirmation apparaît à l'affichage LCD.

Appuyez sur le bouton **VALUE** ▲ pour confirmer l'opération **Reset** (réinitialisation).

Appuyez sur le bouton **EXIT** pour annuler l'opération de **Reset** (réinitialisation).

* Après la réinitialisation aux réglages usine, l'instrument quitte le menu de paramètres et repasse au mode de jeu normal.

```
1-11 FactoryReset
Save? →Press REC
```



```
Are you sure?
→Press VALUE▲
```



```
Completed.
```

3. Sortie de la fonction **Factory Reset**

Appuyez sur le bouton **EXIT** pour quitter la fonction **Factory Reset** et retourner au menu principal de réglages.

Virtual Technician (Technicien virtuel)

Un technicien piano expérimenté est essentiel pour réaliser pleinement le potentiel d'un bon piano acoustique. Outre l'accordage méticuleux de chaque note, le technicien effectue aussi de nombreux réglages de régulation et d'harmonisation pour améliorer le son du piano.

Les réglages Virtual Technician du piano numérique ES7 simulent ces réglages de manière numérique, permettant aux interprètes de personnaliser la sonorité de piano d'après leurs préférences.

Virtual Technician (Technicien virtuel)

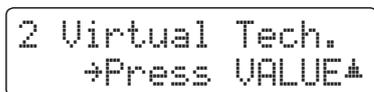
Page	Paramètre	Description	Réglage par défaut
2-1	Touch Curve	Ajuste la sensibilité du clavier au toucher.	Normal
2-2	Voicing	Ajuste l'aspect tonal de l'instrument.	Normal
2-3	Damper Resonance	Ajuste la résonance entendue quand la pédale des étouffoirs est enfoncée.	5
2-4	Damper Noise	Ajuste le volume du son entendu quand la pédale des étouffoirs est enfoncée.	5
2-5	String Resonance	Ajuste la résonance entendue quand les notes sont tenues.	5
2-6	Key-off Effect	Ajuste le volume du son entendu lorsque les touches sont relâchées.	5
2-7	Fall Back Noise	Ajuste le volume du son entendu lorsque les touches retombent.	5
2-8	Hammer Delay	Ajuste le retard du marteau frappant les cordes lors du jeu pianissimo.	Off
2-9	Temperament	Ajuste le système d'accordage pour l'adapter aux périodes Renaissance et Baroque, etc.	Equal Temp.
	Stretch Tuning	Ajuste le niveau d'accord étiré pour des tempéraments égaux.	Normal
	Temperament Key	Ajuste la clé du système d'accordage sélectionné.	C

* Les réglages par défaut sont présentés sur la première illustration d'affichage (c'est-à-dire, Étape 1) pour chaque explication de réglage ci-dessous.

Accès au menu Virtual Technician

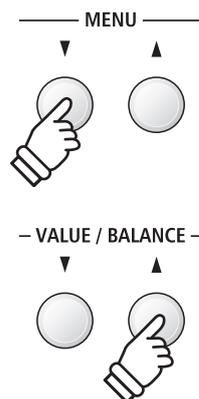
Quand l'écran de mode de lecture normal est affiché :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le menu Virtual Technician.



Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour accéder au menu Virtual Technician.

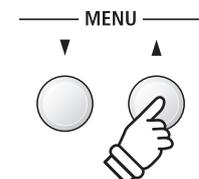
La première page du menu Virtual Technician s'affiche alors.



Sélection du réglage désiré

Après l'accès au menu Virtual Technician :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour parcourir les différentes pages de réglages.



2-1 Touch Curve (Courbe de toucher)

Comme un piano acoustique, le piano numérique ES7 produit un son plus fort quand le toucher est plus ferme, et un son plus doux quand le toucher est plus léger. Le volume et l'aspect tonal changent en fonction de la force et vitesse d'exécution – sur un piano numérique, ce système est appelé «sensibilité au toucher».

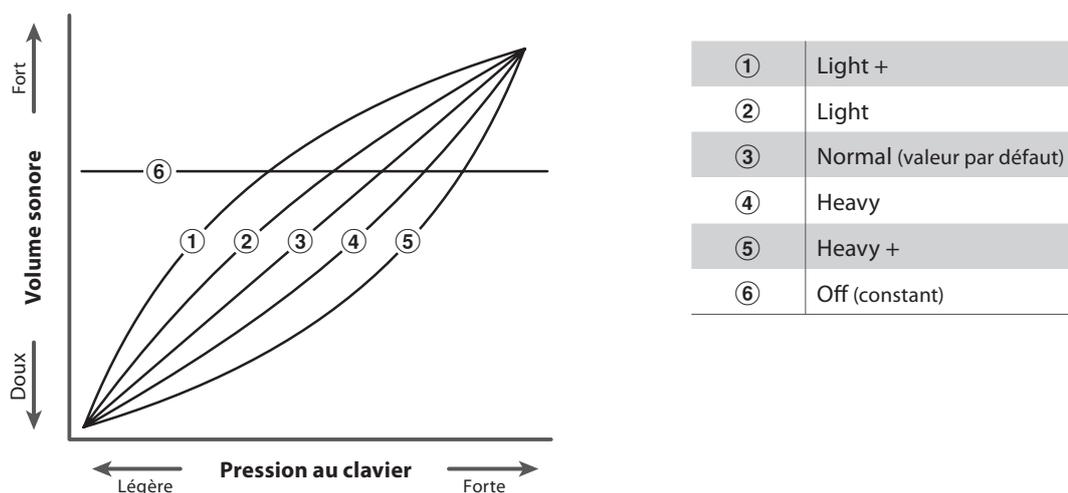
Le réglage Touch Curve permet d'ajuster la sensibilité au toucher du clavier. Six réglages prédéfinis de courbe de toucher sont disponibles, avec deux réglages User supplémentaires permettant aux interprètes de personnaliser la réponse de l'instrument pour l'adapter à leur style de jeu.

Types de courbe de toucher

Touch Curve	Description
Light +	Demande moins de fermeté pour obtenir une note forte. Pour les pianistes au toucher très délicat.
Light	Un volume élevé est produit même avec un toucher plus doux. Pour ceux dont la force de doigté est minimale. * Cette courbe est recommandée pour les enfants et les organistes.
Normal (valeur par défaut)	Reproduit la sensibilité normale d'un piano acoustique.
Heavy	Demande un toucher plus ferme pour un volume élevé. Convient parfaitement aux musiciens avec plus de force dans les doigts.
Heavy +	Demande beaucoup plus de frappe pour un volume élevé.
Off (constant)	Un volume constant est produit, quelle que soit la force utilisée. * Cette courbe de toucher est prévue pour jouer les sons des instruments à plage dynamique fixe (par exemple, orgue et clavecin).
User 1 / User 2	Courbe de toucher personnalisée, créée pour correspondre au style de jeu personnel d'un individu.

Graphique de courbe de toucher

L'illustration ci-dessous représente les différents réglages Touch Curve.



Raccourci d'accès au paramètre Touch Curve

Il est possible également d'accéder au paramètre Touch Curve directement quand un son autre que piano est sélectionné en Single Mode (c'est-à-dire, un mode autre que Dual Mode, Split Mode, Four Hands Mode ou Rhythm Section Mode) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ et maintenez-le enfoncé.
Le paramètre Touch Curve s'affiche alors.

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour changer la valeur du paramètre Touch Curve.
Pour quitter le paramètre Touch Curve et retourner à l'écran précédent, appuyez deux fois sur le bouton EXIT.

2-1 Touch Curve (Courbe de toucher) (suite)

1. Sélection du réglage Touch Curve

Après l'accès au menu Virtual Technician (page 84) :

Le réglage Touch est sélectionné automatiquement.

```
2-1 Touch Curve
= Normal
```

2. Changement du réglage Touch Curve

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les différents types de courbe de toucher.

- * Tout changement de type Touch Curve ou de réglages User Touch reste effectif jusqu'à la mise hors tension.
- * Les réglages préférés du paramètre Touch Curve peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
2-1 Touch Curve
= Normal
```



```
2-1 Touch Curve
= Heavy+
```

■ Création d'une courbe de toucher utilisateur

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner la courbe de toucher User 1 ou User 2, puis appuyez sur le bouton REC.

Un message invite à jouer au clavier.

Jouez du piano dynamiquement de très doux à très fort, en permettant à l'instrument d'examiner la technique de jeu personnelle.

- * Plusieurs tentatives seront peut-être nécessaires pour créer une courbe de toucher utilisateur exacte.
- * La réduction du curseur de volume principal à sa position la plus basse avant de créer une courbe de toucher utilisateur peut aider à réduire les distractions de l'utilisateur, en améliorant ainsi l'exactitude.

```
2-1 Touch Curve
= User1→PressREC
```



```
Start playing
Soft → Loud
```



```
Press PLAY/STOP
when finished.
```

Appuyez sur le bouton PLAY/STOP.

Un message de confirmation apparaît à l'affichage LCD.

Appuyez sur le bouton REC pour confirmer l'opération de stockage. Appuyez sur le bouton PLAY/STOP pour annuler l'opération de stockage.

- * La courbe de toucher utilisateur, stockée sous les types de toucher 'User1' ou 'User2', est sélectionnée automatiquement.

```
Touch analysis
complete.
```



```
Save?
Yes→REC No→STOP
```

3. Sortie du réglage Touch Curve

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Touch Curve et retourner au menu principal de réglages.

2-2 Voicing (Harmonisation)

Le réglage Voicing permet de régler le caractère tonal du piano numérique ES7 à un des six types disponibles.

■ Types d'harmonisation

Type d'harmonisation	Description
Normal (valeur par défaut)	Reproduit l'aspect tonal d'un piano acoustique dans toute la gamme dynamique.
Mellow 1	Produit un ton plus doux et mélodieux dans toute la gamme dynamique.
Mellow 2	Produit un ton encore plus doux que Mellow 1.
Dynamic	Produit un ton qui passe dramatiquement de doux à vif, selon la force avec laquelle la touche est frappée.
Bright 1	Produit un ton vif dans toute la gamme dynamique.
Bright 2	Produit un ton encore plus vif que Bright 1.

1. Sélection du réglage Voicing

Après l'accès au menu Virtual Technician (page 84) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Voicing.

```
2-2 Voicing
= Normal
```

2. Changement de type Voicing

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les différents types de voicing.

* Tout changement de réglage du paramètre Voicing reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Voicing peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
2-2 Voicing
= Normal
```



```
2-2 Voicing
= Dynamic
```

3. Sortie du réglage Voicing

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Voicing et retourner au menu principal de réglages.

2-3 Damper Resonance (Résonance des étouffoirs)

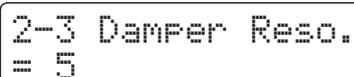
Le fait d'appuyer sur la pédale d'étouffoir d'un piano acoustique relève tous les étouffoirs, ce qui permet aux cordes de vibrer librement. Lorsqu'une note ou un accord est joué(e) sur le piano et que la pédale de sustain est actionnée, les cordes des notes jouées vibrent, tout comme celles d'autres notes qui vibrent en résonance sympathique.

Le piano numérique ES7 recrée ce phénomène, avec le réglage Damper Resonance permettant d'ajuster le volume de ce son de résonance.

1. Sélection du réglage Damper Resonance

Après l'accès au menu Virtual Technician (page 84) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Damper Resonance.



2-3 Damper Reso.
= 5

2. Réglage du volume Damper Resonance

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster le volume du réglage Damper Resonance.

- * Le volume de Damper Resonance peut être réglé dans une plage entre 1 et 10.
- * Tout changement de réglage du paramètre Damper Resonance reste effectif jusqu'à la mise hors tension.
- * Les réglages préférés du paramètre Damper Resonance peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.



2-3 Damper Reso.
= 5



2-3 Damper Reso.
= 2

3. Sortie du réglage Damper Resonance

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Damper Resonance et retourner au menu principal de réglages.

2-4 Damper Noise (Bruit des étouffoirs)

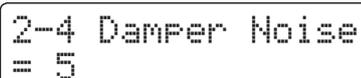
Quand la pédale des étouffoirs d'un piano acoustique est enfoncée et relâchée, on entend souvent le son de la tête d'étouffoir touchant et relâchant les cordes.

Le piano numérique ES7 reproduit ce son, avec le réglage Damper Noise permettant d'ajuster le volume de ce son.

1. Sélection du réglage Damper Noise

Après l'accès au menu Virtual Technician (page 84) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Damper Noise.



2-4 Damper Noise
= 5

2. Réglage de volume Damper Noise

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster le volume du paramètre Damper Noise.

- * Le volume de Damper Noise peut être réglé dans une plage entre 1 et 10.
- * Tout changement de réglage du paramètre Damper Noise reste effectif jusqu'à la mise hors tension.
- * Les réglages préférés du paramètre Damper Noise peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.



2-4 Damper Noise
= 5



2-4 Damper Noise
= 2

3. Sortie du réglage Damper Noise

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Damper Noise et retourner au menu principal de réglages.

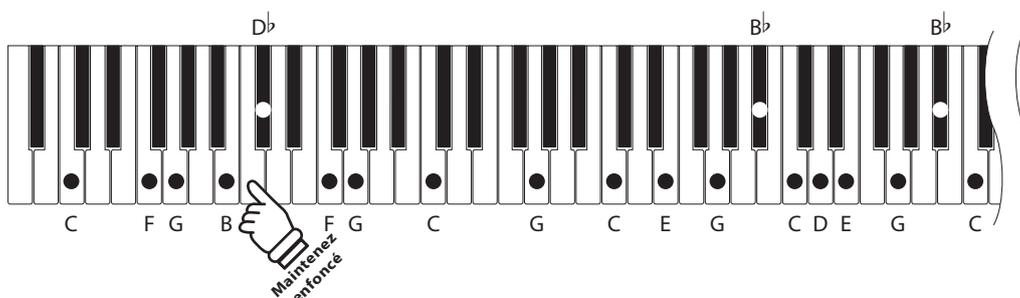
2-5 String Resonance (Résonance des cordes)

La résonance des cordes fait référence à un phénomène présent dans les pianos acoustiques et qui veut que les cordes de notes tenues résonnent «en sympathie» avec d'autres notes de même harmonie.

Le piano numérique ES7 recrée ce phénomène, avec le réglage String Resonance permettant d'ajuster le volume de cette résonance.

■ Démonstration de résonance des cordes

Pour une expérience de ce phénomène de résonance des cordes, maintenez doucement enfoncée la touche 'C' comme indiqué dans l'illustration ci-dessous, puis appuyez sur une des touches signalées avec le symbole ●. En plus du son de chaque note jouée, on peut aussi entendre les cordes de la première touche 'C' qui résonnent en «sympathie», en démontrant ainsi la fonction String Resonance.



1. Sélection du réglage String Resonance

Après l'accès au menu Virtual Technician (page 84) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage String Resonance.

2-5 String Reso.
= 5

2. Réglage du volume String Resonance

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster le volume du paramètre String Resonance.

- * Le volume de String Resonance peut être réglé dans une plage entre 1 et 10.
- * Tout changement de réglage du paramètre String Resonance reste effectif jusqu'à la mise hors tension.
- * Les réglages préférés du paramètre String Resonance peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

2-5 String Reso.
= 5



2-5 String Reso.
= 8

3. Sortie du réglage String Resonance

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage String Resonance et retourner au menu principal de réglages.

2-6 Key-off Effect (Effet de relâchement)

Lorsque vous jouez du piano acoustique – surtout dans la région basse du clavier – si une touche est jouée avec force et relâchée rapidement, il est souvent possible d'entendre le son doux de l'éteuffoir touchant les cordes juste avant l'arrêt des vibrations.

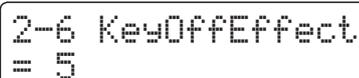
Le piano numérique ES7 reproduit ce son, avec le réglage Key-off Effect permettant d'ajuster le volume de ce son.

* Ce réglage affecte aussi les sons de piano électrique 'Classic E.P.' et '60's E.P.'.

1. Sélection du réglage Key-off Effect

Après l'accès au menu Virtual Technician (page 84) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Key-off Effect.



2-6 KeyOffEffect
= 5

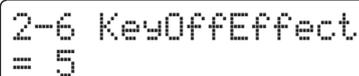
2. Réglage du volume Key-off Effect

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster le volume du paramètre Key-off Effect.

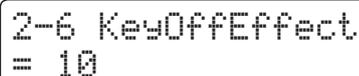
* Le volume de Key-off Effect peut être réglé dans une plage entre 1 et 10.

* Tout changement de réglage du paramètre Key-off Effect reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Key-off Effect peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.



2-6 KeyOffEffect
= 5



2-6 KeyOffEffect
= 10

3. Sortie du réglage Key-off Effect

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Key-off Effect et retourner au menu principal de réglages.

2-7 Fall-back Noise (Bruit de retombée)

Lorsque vous jouez du piano acoustique, il est souvent possible d'entendre le son doux d'action de clavier retournant (c'est-à-dire, 'retombant') à la position neutre dès qu'une touche est relâchée.

Le piano numérique ES7 reproduit ce son, avec le réglage Fall-back Noise permettant d'ajuster le volume de ce son.

1. Sélection du réglage Fall-back Noise

Après l'accès au menu Virtual Technician (page 84) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Fall-back Noise.

```
2-7 Fallback Ns.  
= 5
```

2. Réglage de volume Fall-back Noise

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster le volume du paramètre Fall-back Noise.

- * Le volume de Fall-back Noise peut être réglé dans une plage entre 1 et 10.
- * Tout changement de réglage du paramètre Fall-back Noise reste effectif jusqu'à la mise hors tension.
- * Les réglages préférés du paramètre Fall-back Noise peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
2-7 Fallback Ns.  
= 5
```



```
2-7 Fallback Ns.  
= Off
```

3. Sortie du réglage Fall-back Noise

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Fall-back Noise et retourner au menu principal de réglages.

2-8 Hammer Delay (Retard des marteaux)

Lorsque vous jouez des passages pianissimo sur un piano acoustique, il peut y avoir un délai perceptible entre le moment où vous appuyez sur une touche et la frappe du marteau sur les cordes.

Si vous le désirez, le piano numérique ES7 peut recréer ce retard, avec le réglage Hammer Delay permettant d'ajuster la durée du retard.

1. Sélection du réglage Hammer Delay

Après l'accès au menu Virtual Technician (page 84) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Hammer Delay.

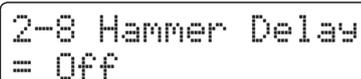


```
2-8 Hammer Delay
= Off
```

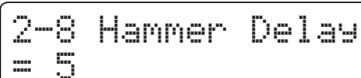
2. Réglage de valeur Hammer Delay

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster la valeur du paramètre Hammer Delay.

- * La valeur de Hammer Delay peut être réglée dans la plage 1 - 10.
- * Tout changement de réglage du paramètre Hammer Delay reste effectif jusqu'à la mise hors tension.
- * Les réglages préférés du paramètre Hammer Delay peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.



```
2-8 Hammer Delay
= Off
```



```
2-8 Hammer Delay
= 5
```

3. Sortie du réglage Hammer Delay

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Hammer Delay et retourner au menu principal de réglages.

2-9 Temperament (Tempérament)

Le réglage Temperament permet de changer le système d'accordage utilisé par le piano numérique ES7 de la norme 'Equal Temperament' moderne à un des divers tempéraments rendus populaires pendant la Renaissance et le Baroque. Vous pouvez aussi créer des tempéraments personnalisés à l'aide de la fonction User Temperaments.

■ Types de tempérament

Type de tempérament	Description
Tempérament égal (piano) (Equal P.only)	C'est le tempérament par défaut. Quand un son de piano est sélectionné, l'accordage est étendu comme un piano acoustique (tempérament égal). * Si un autre type de son est sélectionné, l'accordage est réglé à Tempérament égal (plat).
Tempérament pur (Pure Major/Pure Minor)	Ce tempérament, qui élimine les dissonances des tierces et des quintes, est toujours répandu dans la musique chorale en raison de son harmonie parfaite. Toute modulation de clé produit des dissonances. * La clé du tempérament, et le réglage majeur/mineur, doivent correspondre correctement.
Tempérament pythagorien (Pythagorean)	Ce tempérament, qui utilise des rapports mathématiques pour éliminer la dissonance des quintes, est d'un usage très limité avec les accords, mais produit des lignes mélodiques très caractéristiques.
Tempérament mésotonique (Meantone)	Ce tempérament utilise une moyenne entre une tonalité majeure et une tonalité mineure pour éliminer la dissonance des tierces. Il a été conçu pour éliminer le manque de consonance qui se manifeste avec certaines quintes du tempérament Mersenne pur. Il produit des accords plus beaux que ceux du tempérament égal.
Tempérament Werckmeister III (Werkmeister) Tempérament Kirnberger III (Kirnberger)	Ces deux tempéraments se situent entre le Mésotonique (Meantone) et le Pythagorien (Pythagorean). Pour une musique présentant peu d'accidents, ces tempéraments produisent les beaux accords du Mésotonique mais, avec l'augmentation des accidents, ces tempéraments produisent les mélodies caractéristiques du tempérament Pythagorien. Il est utilisé surtout pour la musique classique écrite à l'époque Baroque, afin de lui redonner ses caractéristiques d'origine.
Tempérament égal (plat) (Equal Flat)	Tempérament égal «non étendu» qui divise la gamme en douze demi-tons égaux. Il produit les mêmes intervalles dans les douze clés, et son avantage est la modulation infinie de la clé. Toutefois, la tonalité de chaque touche est moins caractéristique et aucun accord n'est en consonance pure.
Tempérament égal (Equal Stretch)	Ceci est le tempérament de piano le plus répandu. L'ouïe de l'être humain est irrégulière et les fréquences élevées et basses ne sont pas aussi précises que la fréquence moyenne. L'accord de ce tempérament est étendu pour compenser cette lacune et pour que le son soit naturellement entendu par l'oreille humaine. Ce tempérament égal «étendu» constitue une variation pratique du tempérament égal «non étendu», basée sur la mathématique.
Tempérament utilisateur (User)	Tempérament personnalisé, défini par l'utilisateur, créé en relevant ou abaissant l'accord pour chaque demi-ton.

1. Sélection du réglage Temperament

Après l'accès au menu Virtual Technician (page 84) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Temperament.

2-9 Temperament
= Equal (P.only)

2. Changement de type de tempérament

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les différents types de tempérament.

* Tout changement de réglage du paramètre Temperament reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Temperament peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

2-9 Temperament
= Equal (P.only)



2-9 Temperament
= Meantone

Stretch Tuning (Accord étiré)

L'accord étiré est une méthode d'accordage spécifique au piano où l'accordage des notes basses est légèrement plus bas et celui des notes hautes est légèrement plus haut que lors des réglages du tempérament égal. Le réglage Stretch Tuning permet d'ajuster le degré d'étirement d'accord lors de la sélection du tempérament Equal (piano) ou Equal.

■ Changement de réglage de paramètre Stretch Tuning

Après la sélection des types de tempérament Equal (piano) ou Equal:

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Stretch Tuning.

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour alterner les réglages de Stretch Tuning («Normal» et «Wide»).

2-9 Stretch Tune
= Normal



2-9 Stretch Tune
= Wide

Temperament Key (Clé de tempérament)

Le réglage Temperament Key permet de spécifier la clé du tempérament sélectionné. Lors de l'emploi d'un tempérament autre que Equal, utilisez ce réglage pour spécifier la tonalité du morceau.

* Ce réglage n'affecte que la «balance» du système d'accordage. Le ton du clavier ne change pas.

■ Changement du réglage Temperament Key

Après la sélection d'un tempérament autre que Equal (piano) ou Equal:

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Temperament Key.

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour sélectionner la clé de tempérament désirée.

* La clé de tempérament peut être réglée dans une plage de C à B.

2-9 Temper. Key
= C



2-9 Temper. Key
= F

User Temperament (Tempérament utilisateur)

Le réglage User Temperament permet de créer des tempéraments personnalisés.

■ Création d'un tempérament utilisateur

Après la sélection du type de tempérament utilisateur :

Appuyez sur le bouton MENU ▲.

Le nom de la note et la valeur de centième s'affichent.

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la note à ajuster, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter la valeur de centième.

* Chaque note peut être réglée dans une plage comprise entre -50 et +50.

2-9 Temperament
= User



2-9 UserTemp. C
= +20

Key Settings (Réglages de clavier)

Le menu Key Settings contient des réglages permettant d'ajuster le fonctionnement de l'instrument lors de l'emploi des modes de jeu Dual ou Split (Double ou Division).

■ Key Settings (Réglages de clavier)

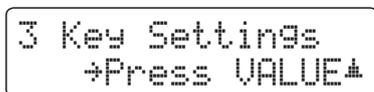
Page	Réglage	Description	Réglage par défaut
3-1	Lower Octave	Élève le ton de la section inférieure par intervalles d'un octave lors de l'emploi du mode Split.	0
3-2	Lower Pedal	Active/désactive la pédale de sustain pour la section inférieure lors de l'emploi du mode Split.	Off
3-3	Split Balance	Règle l'équilibre du volume entre les sections (supérieure/inférieure).	5 : 5
3-4	Layer Octave	Élève le ton du son superposé par intervalles d'un octave lors de l'emploi du mode Dual.	0
3-5	Layer Dynamics	Ajuste la sensibilité dynamique du son superposé lors de l'emploi du mode Dual.	10
3-6	Dual Balance	Ajuste l'équilibre du volume entre les sons (principal/superposé).	5 : 5

* Les réglages par défaut sont présentés sur la première illustration d'affichage (c'est-à-dire, Étape 1) pour chaque explication de réglage ci-dessous.

■ Accès au menu Key Settings

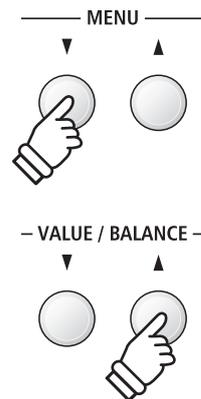
Quand l'écran de mode de lecture normal est affiché :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le menu Key Settings.



Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour accéder au menu Key Settings.

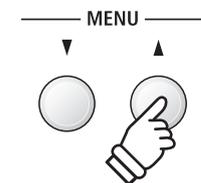
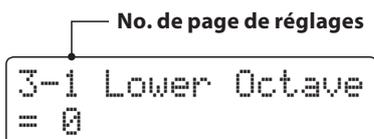
La première page du menu Key Settings s'affiche alors.



■ Sélection du réglage désiré

Après l'accès au menu Key Settings :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour parcourir les différentes pages de réglages.



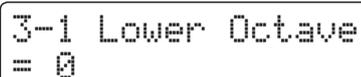
3-1 Lower Octave Shift (Transposition d'une octave de section inférieure)

Le réglage Lower Octave Shift permet d'élever le ton de la section inférieure par intervalles d'une octave lors de l'emploi du mode Split.

1. Sélection du réglage Lower Octave Shift

Après l'accès au menu *Key Settings* (page 96) :

Le réglage Lower Octave Shift sera sélectionné automatiquement.



3-1 Lower Octave
= 0

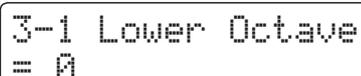
2. Changement de valeur Lower Octave Shift

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter la valeur du réglage Lower Octave Shift.

* Le ton de la section inférieure peut être relevé de 3 octaves maximum.

* Tout changement de réglage du paramètre Lower Octave Shift reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Lower Octave Shift peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.



3-1 Lower Octave
= 0



3-1 Lower Octave
= 3

3. Sortie du réglage Lower Octave Shift

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Lower Octave Shift et retourner au menu principal de réglages.

■ Raccourci d'accès au paramètre Lower Octave Shift

Il est possible également d'accéder au paramètre Lower Octave Shift directement lors de l'emploi de *Split Mode* ou *Four Hands Mode* :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ et maintenez-le enfoncé.

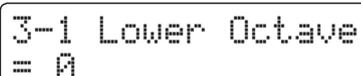
Le paramètre Lower Octave Shift s'affiche alors.

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour changer la valeur du paramètre Lower Octave Shift.

Pour quitter le paramètre Lower Octave Shift et retourner à l'écran précédent, appuyez deux fois sur le bouton EXIT.



Concert Grand
/Wood Bass



3-1 Lower Octave
= 0

3-2 Lower Pedal (Pédale de section inférieure)

Le réglage Lower Pedal détermine si la pédale de sustain affectera le son de la section inférieure lors de l'emploi de Split Mode.

■ Réglages Lower Pedal

Lower Pedal	Description
Off (valeur par défaut)	En mode Split, les sons de la section inférieure ne sont pas tenus lorsque la pédale de sustain est enfoncée.
On	En mode Split, les sons de la section inférieure sont tenus lorsque la pédale de sustain est enfoncée.

1. Sélection du réglage Lower Pedal

Après l'accès au menu Key Settings (page 96) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Lower Pedal.

```
3-2 Lower Pedal  
= Off
```

2. Changement de réglage Lower Pedal

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour activer/désactiver le réglage Lower Pedal.

* Tout changement de réglage du paramètre Lower Pedal reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Lower Pedal peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
3-2 Lower Pedal  
= Off
```



```
3-2 Lower Pedal  
= On
```

3. Sortie du réglage Lower Pedal

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Lower Pedal et retourner au menu principal de réglages.

3-3 Split Balance (Équilibre de division)

Le réglage Split Balance permet d'ajuster l'équilibre de volume entre les sections (inférieure/supérieure) lors de l'emploi du mode Split.

* Le réglage Split Balance peut aussi être ajusté directement lors de l'emploi du mode Split. Reportez-vous à la page 21 pour plus de détails.

1. Sélection du réglage Split Balance

Après l'accès au menu Key Settings (page 96) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Split Balance.

```
3-3 SplitBalance
= 5:5
```

2. Réglage de valeur Split Balance

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster l'équilibre de volume entre les sections supérieure et inférieure.

À mesure que le volume du son de la section supérieure augmente, celui du son de la section inférieure diminue, et vice versa.

* Le rapport des deux sons totalise toujours 10 (par exemple, 5-5, 3-7, 9-1, etc.).

* Tout changement de réglage du paramètre Split Balance reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Split Balance peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
3-3 SplitBalance
= 5:5
```



```
3-3 SplitBalance
= 1:9
```

3. Sortie du réglage Split Balance

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Split Balance et retourner au menu principal de réglages.

3-4 Layer Octave Shift (Transposition d'une octave de son superposé)

Le réglage Layer Octave Shift permet d'élever ou d'abaisser le ton du son superposé par intervalles d'une octave lors de l'emploi du mode Dual.

1. Sélection du réglage Layer Octave Shift

Après l'accès au menu Key Settings (page 96) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Layer Octave Shift.

```
3-4 Layer Octave
= 0
```

2. Changement de valeur du réglage Layer Octave Shift

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter la valeur du réglage Layer Octave Shift.

* Le ton du son superposé peut être relevé ou abaissé de 2 octaves maximum.

* Certains sons superposés ne produiront peut-être pas de ton quand la plage d'octave est relevée au-delà d'une certaine valeur.

* Tout changement de réglage du paramètre Layer Octave Shift reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Layer Octave Shift peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
3-4 Layer Octave
= 0
```



```
3-4 Layer Octave
= +2
```

3. Sortie du réglage Layer Octave Shift

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Layer Octave Shift et retourner au menu principal de réglages.

■ Raccourci d'accès au paramètre Layer Octave Shift

Il est possible également d'accéder au paramètre Layer Octave Shift directement lors de l'emploi de Dual Mode :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ et maintenez-le enfoncé.

Le paramètre Layer Octave Shift s'affiche alors.

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour changer la valeur du paramètre Layer Octave Shift.

Pour quitter le paramètre Layer Octave Shift et retourner à l'écran précédent, appuyez deux fois sur le bouton EXIT.

```
Concert Grand
Slow Strings
```



```
3-4 Layer Octave
= 0
```

3-5 Layer Dynamics (Superposition de sons dynamiques)

En mode Dual, il arrive que le réglage de l'équilibre du volume entre les deux sons superposés ne suffise pas à la création du caractère sonore souhaité, surtout si les deux sons sont très dynamiques. La superposition de deux sons également dynamiques peut être difficile à contrôler et jouer.

La fonction Layer Dynamics permet de réduire la sensibilité dynamique du son superposé afin d'améliorer le mélange des deux sons combinés. En plus de la réduction de volume du son superposé, le fait de limiter sa sensibilité dynamique facilite aussi le contrôle de celui-ci par rapport au son principal.

1. Sélection du réglage Layer Dynamics

Après l'accès au menu Key Settings (page 96) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Layer Dynamics.

```
3-5 LayerDynamic
= 10
```

2. Réglage de valeur Layer Dynamics

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter la valeur du réglage Layer Dynamics.

- * La valeur du paramètre Layer Dynamics peut être réglée dans une plage comprise entre 1 et 10.
- * Tout changement de réglage du paramètre Layer Dynamics reste effectif jusqu'à la mise hors tension.
- * Les réglages préférés du paramètre Layer Dynamics peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
3-5 LayerDynamic
= 10
```



```
3-5 LayerDynamic
= 5
```

3. Sortie du réglage Layer Dynamics

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Layer Dynamics et retourner au menu principal de réglages.

3-6 Dual Balance (Équilibre double)

Le réglage Dual Balance permet d'ajuster l'équilibre de volume entre les sons (principal/superposé) lors de l'emploi du mode Dual.

* Le réglage Dual Balance peut aussi être ajusté directement lors de l'emploi du mode Dual. Reportez-vous à la page 19 pour plus de détails.

1. Sélection du réglage Dual Balance

Après l'accès au menu Key Settings (page 96) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Dual Balance.



3-6 Dual Balance
= 5:5

2. Réglage du paramètre Dual Balance

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour ajuster l'équilibre de volume entre les sons (principal/superposé).

À mesure que le volume du son principal augmente, celui du son superposé diminue, et vice versa.

* Le rapport des deux sons totalise toujours 10 (par exemple, 5-5, 3-7, 9-1, etc.).

* Tout changement de réglage du paramètre Dual Balance reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Dual Balance peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.



3-6 Dual Balance
= 5:5



3-6 Dual Balance
= 7:3

3. Sortie du réglage Dual Balance

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Dual Balance et retourner au menu principal de réglages.

Rhythm Settings (Réglages de rythme)

Le menu Rhythm Settings contient des réglages qui permettent d'ajuster la fonction Rhythm Section de l'instrument.

■ Rhythm Settings (Réglages de rythme)

Page	Réglage	Description	Réglage par défaut
4-1	Rhythm Vol.	Ajuste le volume de la section rythmique	5
4-2	Auto Fill In	Spécifie la fréquence de jeu de Auto Fill-in.	8 bars
4-3	O.F. Ad-lib	Active ou désactive la fonction One Finger Ad-lib.	Off
4-4	ACC Mode	Spécifie le mode d'entrée d'accord utilisé pour l'accompagnement de section rythmique.	Normal
	Preset Chord	Sélectionne le type de progression d'accords prédéfini.	Chord 1

* Les réglages par défaut sont présentés sur la première illustration d'affichage (c'est-à-dire, Étape 1) pour chaque explication de réglage ci-dessous.

■ Accès au menu Rhythm Settings

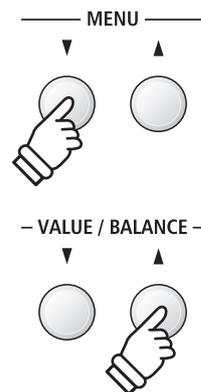
Quand l'écran de mode de lecture normal est affiché :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le menu Rhythm Settings.

```
4 RhythmSettings
→Press VALUE▲
```

Appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour accéder au menu Rhythm Settings.

La première page du menu Rhythm Settings s'affiche alors.



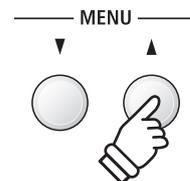
■ Sélection du réglage désiré

Après l'accès au menu Rhythm Settings :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour parcourir les différentes pages de réglages.

No. de page de réglages

```
4-1 Rhythm Vol.
= 5
```



4-1 Rhythm Volume (Volume de rythme)

Le réglage Rhythm Volume sert à ajuster le volume de l'accompagnement de section rythmique, par rapport au son de clavier principal.

1. Sélection du réglage Rhythm Volume

Après l'accès au menu Rhythm Settings (page 103) :

Le réglage Rhythm Volume sera sélectionné automatiquement.

```
4-1 Rhythm Vol.  
= 5
```

2. Réglage du réglage Rhythm Volume

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter la valeur du réglage Rhythm Volume.

* Le réglage Rhythm Volume peut être réglé dans une plage entre 1 et 10.

* Tout changement de réglage du paramètre Rhythm Volume reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Rhythm Volume peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
4-1 Rhythm Vol.  
= 5
```



```
4-1 Rhythm Vol.  
= 8
```

3. Sortie du réglage Rhythm Volume

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Rhythm Volume et retourner au menu principal de réglages.

■ Raccourci d'accès au paramètre Rhythm Volume

Il est possible également d'accéder au paramètre Rhythm Volume directement lorsque la section rythmique est utilisée.

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ et maintenez-le enfoncé.

Le paramètre Rhythm Volume s'affiche alors.

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour régler la valeur du paramètre Rhythm Volume.

Pour quitter le paramètre Rhythm Volume et retourner à l'écran précédent, appuyez deux fois sur le bouton EXIT.

```
FnkShuffle1 A11  
C J=108
```



```
4-1 Rhythm Vol.  
= 5
```

4-2 Auto Fill-in

Le réglage Auto Fill-in sert à spécifier le nombre de mesures de la section rythmique à jouer avant l'ajout automatique d'un passage «fill-in». Cette fonction peut être désactivée si la fonction Auto Fill-in n'est pas nécessaire.

■ Réglages Auto Fill-in

Auto Fill-in	Description
Off	La section rythmique ne joue pas automatiquement de passage «fill-in».
4 bars	La section rythmique joue automatiquement un passage «fill-in» toutes les 4 mesures.
8 bars (valeur par défaut)	La section rythmique joue automatiquement un passage «fill-in» toutes les 8 mesures.
12 bars	La section rythmique joue automatiquement un passage «fill-in» toutes les 12 mesures.
16 bars	La section rythmique joue automatiquement un passage «fill-in» toutes les 16 mesures.

1. Sélection du réglage Auto Fill-in

Après l'accès au menu *Rhythm Settings* (page 103) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Auto Fill-in.

```
4-2 Auto Fill-in
= 8 bars
```

2. Réglage du paramètre Auto Fill-in

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter la valeur du réglage Auto Fill-in.

* Tout changement de réglage du paramètre Auto Fill-in reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Auto Fill-in peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
4-2 Auto Fill-in
= 8 bars
```



```
4-2 Auto Fill-in
= 16 bars
```

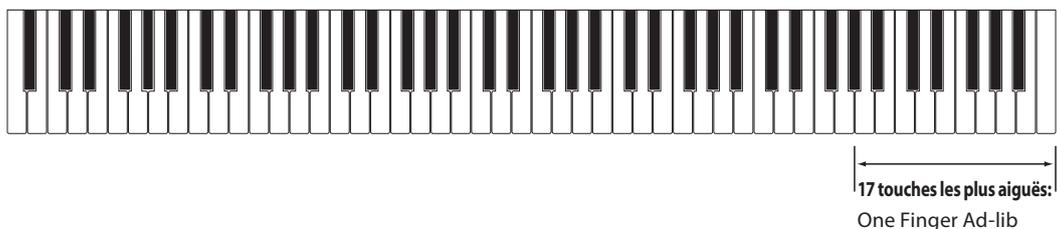
3. Sortie du réglage Auto Fill-in

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Auto Fill-in et retourner au menu principal de réglages.

4-3 One Finger Ad-lib

Le réglage One Finger Ad-lib sert à activer ou désactiver la fonction One Finger Ad-lib de section rythmique.

Quand cette fonction est activée, One Finger Ad-lib permet de jouer diverses phrases musicales à tout moment. Il suffit d'appuyer sur une 17 touches les plus aiguës du clavier. Chaque phrase est jouée pendant une mesure, et correspond à la clé/accord actuellement utilisé(e) par l'accompagnement de section rythmique.



■ Réglages One Finger Ad-lib

One Finger Ad-lib	Description
Off (valeur par défaut)	Aucune phrase One Finger Ad-lib n'est jouée lorsque vous appuyez sur une des 17 touches les plus aiguës.
On	Une phrase One Finger Ad-lib est jouée lorsque vous appuyez sur une des 17 touches les plus aiguës.

1. Sélection du réglage One Finger Ad-lib

Après l'accès au menu *Rhythm Settings* (page 103) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage One Finger Ad-lib.

```
4-3 O.F. Ad-lib
= Off
```

2. Changement du réglage One Finger Ad-lib

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour activer/désactiver le paramètre One Finger Ad-lib.

* Tout changement de réglage du paramètre One Finger Ad-lib reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre One Finger Ad-lib peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
4-3 O.F. Ad-lib
= Off
```



```
4-3 O.F. Ad-lib
= On
```

3. Sortie du réglage One Finger Ad-lib

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage One Finger Ad-lib et retourner au menu principal de réglages.

4-4 ACC Mode (Mode ACC)

Le réglage ACC Mode sert à sélectionner la méthode d'entrée d'accord de section rythmique.

* Reportez-vous à la page 44 pour plus de détails sur les différents modes d'accompagnement de section rythmique.

■ Réglages ACC Mode

ACC Mode	Mode de jeu/contrôle de section rythmique
Normal (valeur par défaut)	La section supérieure joue la mélodie, la section inférieure contrôle la clé de section rythmique.
Full Keyboard	Le clavier complet joue la mélodie et contrôle la clé de section rythmique.
Preset Chord	Le clavier complet joue la mélodie, la section rythmique change de clé automatiquement.

1. Sélection du réglage ACC Mode

Après l'accès au menu *Rhythm Settings* (page 103) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage ACC Mode.

```
4-4 ACC Mode
= Normal
```

2. Changement du réglage ACC Mode

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les différents types ACC Mode.

* Tout changement de réglage du paramètre ACC Mode reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés ACC Mode peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
4-4 ACC Mode
= Normal
```



```
4-4 ACC Mode
= Preset Chord
```

Preset Chord

Le réglage Preset Chord sert à spécifier les séquences d'accords prédéfinies suivies par la section rythmique.

Pour une liste complète des séquences d'accords prédéfinies de section rythmique disponibles, reportez-vous à la page 130 de ce manuel.

* Ce réglage n'est disponible que si le réglage ACC Mode est 'Preset Chord'.

■ Changement de Preset Chord

Après la sélection du mode d'accompagnement Preset Chord :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la page de réglages de réglage Preset Chord, puis appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour parcourir les différentes séquences Preset Chord.

* Le bouton A-B LOOP peut aussi servir à activer/désactiver rapidement la fonction Preset Chord sans accéder à la page de réglages de paramètre ACC Mode.

```
4-4 Preset Chord
= Chord1
```



```
4-4 Preset Chord
= Chord1
```

MIDI Settings (Réglages MIDI)

Aperçu de MIDI

Le terme MIDI est un acronyme de **Musical Instrument Digital Interface**, norme internationale de connexion d'instruments de musique, ordinateurs et autres appareils, qui permet l'échange de données de performance.

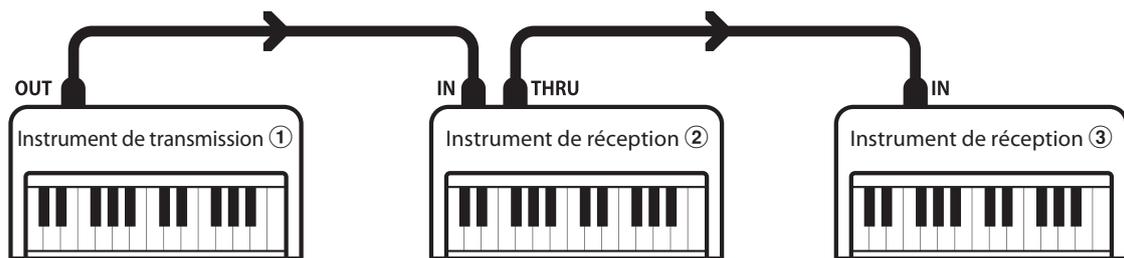
■ Prises MIDI

Prise MIDI	Fonction
MIDI IN	Réception de notes, changement de programme et autres données.
MIDI OUT	Envoi de notes, changement de programme et autres données.

■ Canaux MIDI

MIDI utilise des canaux pour l'aller et retour de données entre des dispositifs MIDI. Il y a des canaux de réception (MIDI IN) et de transmission (MIDI OUT). La plupart des instruments de musique ou dispositifs MIDI sont équipés de prises MIDI IN et OUT et sont capables de transmettre ou de recevoir des données via MIDI. Les canaux de réception servent à la réception de données depuis un autre appareil MIDI, et les canaux de transmission servent à la transmission de données vers un autre appareil MIDI.

L'illustration ci-dessous montre trois instruments de musique connectés à l'aide de l'interface MIDI.



L'instrument de transmission a envoi des informations de canal de transmission et de clavier aux instruments de réception b/c.

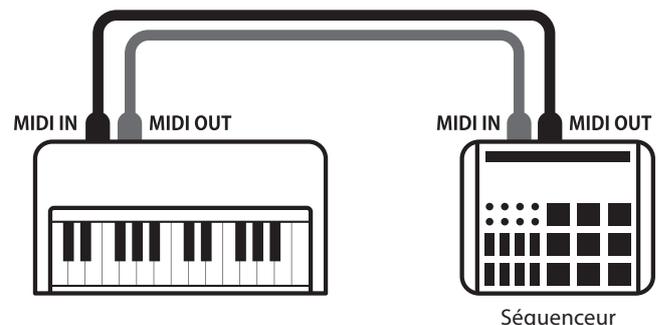
Les informations arrivent aux instruments de réception b/c.

Les instruments de réception ②/③ répondent aux données MIDI qui sont envoyées si leur canal de réception est identique au canal de transmission de l'instrument de transmission ①. Si les canaux ne correspondent pas, les instruments de réception ②/③ ne répondent à aucune donnée envoyée.

Les canaux 1 à 16 sont disponibles pour la réception et la transmission.

■ Enregistrement/lecture avec séquenceur

Lors de la connexion à un séquenceur (ou un ordinateur exécutant le logiciel de séquençage MIDI), le piano numérique ES7 peut être utilisé pour enregistrer et lire des morceaux multipistes avec des sons distincts joués simultanément sur chaque canal.



■ Fonctions MIDI

Le piano numérique ES7 prend en charge les fonctions MIDI suivantes :

Transmission/réception d'informations de notes

Transmission/réception d'informations de notes vers/ depuis un instrument de musique ou appareil connecté à l'interface MIDI.

Réglages de canaux de transmission/réception

Spécifiez des canaux de transmission/réception dans une plage comprise entre 1 et 16.

Transmission/réception de données exclusives

Transmission/réception de réglages de panneau avant ou de fonctions de menu comme données exclusives.

Réglage de mode multitimbre

Réception de données MIDI sur plusieurs canaux en provenance d'un instrument de musique ou appareil connecté à l'interface MIDI.

Transmission/réception d'informations de changement de programme

Transmission/réception de données de changement de programme vers/ depuis un instrument de musique ou appareil MIDI raccordé.

Transmission/réception de données de pédale

Transmission/réception des données de pédale de sustain, douce et de sostenuto vers/ depuis un instrument de musique ou appareil connecté à l'interface MIDI.

Réception de données de volume

Réception de données de volume MIDI envoyées par un instrument de musique ou appareil connecté à l'interface MIDI.

* Reportez-vous au «Tableau d'implémentation MIDI» de la page 136 pour plus de détails sur les capacités MIDI du piano numérique ES7.

■ Réglages MIDI

Page	Réglage	Description	Réglage par défaut
5-1	MIDI Channel	Spécifie le canal utilisé pour transmettre/recevoir des informations MIDI.	1
5-2	Send PGM Change #	Envoie un numéro de changement de programme MIDI entre 1 et 128.	1
5-3	Local Control	Spécifie si des sons internes sont émis lors de l'emploi du clavier.	On
5-4	Trans. PGM Change	Spécifie si les données de changement de programme sont envoyées lorsque des sons changent.	On
5-5	Multi-timbral Mode	Spécifie si l'instrument peut recevoir des informations multitimbres MIDI.	Off
	Channel Mute	Spécifie les canaux (1-16) activés pour la réception des informations MIDI.	Play All

* Les réglages par défaut sont présentés sur la première illustration d'affichage (c'est-à-dire, Étape 1) pour chaque explication de réglage ci-dessous.

■ Accès au menu MIDI Settings

Quand l'écran de mode de lecture normal est affiché :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le menu MIDI Settings, puis appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour accéder au menu sélectionné.

La première page du menu MIDI Settings s'affiche alors.



5 MIDI Settings
→ Press VALUE ←

■ Sélection du paramètre désiré

Après l'accès au menu MIDI Settings:

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour parcourir les différentes pages de paramètres.



No. de page de réglages
5-1 MIDI Channel
= 1

5-1 MIDI Channel (Canal MIDI)

Le réglage de canal MIDI permet de spécifier le canal de transmission/réception. Le canal sélectionné opère alors comme canal de transmission/réception (il est impossible de spécifier des canaux de transmission/réception distincts).

1. Sélection du réglage MIDI Channel

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 108) :

Le réglage MIDI Channel est sélectionné automatiquement.



5-1 MIDI Channel
= 1

2. Changement de valeur MIDI Channel

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter la valeur du réglage MIDI Channel.

* Le réglage MIDI Channel peut être réglé dans une plage comprise entre 1 et 16.

* Tout changement de réglage du réglage MIDI Channel reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre MIDI Channel peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.



5-1 MIDI Channel
= 1



5-1 MIDI Channel
= 5

3. Sortie du réglage MIDI Channel

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage MIDI Channel et retourner au menu principal de réglages.

■ Mode Omni

Quand le piano numérique ES7 est mis en marche, l'instrument est réglé automatiquement sur «omni mode on», ce qui permet la réception des informations MIDI sur tous les canaux MIDI (1-16). Quand le réglage MIDI Channel est utilisé pour spécifier un canal de transmission/réception, l'instrument est réglé sur «omni mode off».

■ Mode multitimbre et mode Split/Dual

Utilisation du mode Split avec le mode Multi-timbral activé

Les notes jouées sur la partie inférieure du clavier sont transmises sur le canal directement au-dessus du canal spécifié. Par exemple, si le canal MIDI est réglé sur 3, les notes jouées sur la partie inférieure du clavier sont transmises sur le canal 4.

* Si le canal MIDI spécifié est 16, la section inférieure / partie superposée est transmise sur le canal 1.

Utilisation du mode Dual avec le mode Multi-timbral activé

Les notes jouées sont transmises sur deux canaux, le canal spécifié et le canal directement au-dessus.

Par exemple, si le canal MIDI est réglé sur 3, les notes jouées au clavier sont transmises sur les canaux 3 et 4.

5-2 Send Program Change Number

(Envoi de numéro de changement de programme)

La fonction Send Program Change Number sert à envoyer un numéro de changement de programme (1-128) à l'appareil MIDI connecté.

1. Sélection de la fonction d'envoi du numéro de changement de programme

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 108):

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner la fonction Send Program Change Number.

```
5-2 Send PGM#  
= 1      →VALUE↑+▲
```

2. Spécification et transmission d'un numéro de changement de programme

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour diminuer ou augmenter le numéro de changement de programme.

* Le numéro de changement de programme peut être réglé dans une plage comprise entre 1 et 128.

Appuyez en même temps sur les boutons VALUE ▼ et ▲ pour envoyer le numéro de changement de programme spécifié.

```
5-2 Send PGM#  
= 1      →VALUE↑+▲
```



```
5-2 Send PGM#  
= 15     Sent.
```

3. Sortie de la fonction Program Change Number

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter la fonction Program Change Number et retourner au menu principal de réglages.

5-3 Local Control (Contrôle local)

Le réglage Local Control détermine si l'instrument joue une sonorité interne quand les touches sont enfoncées. Ce réglage est utile surtout lors de l'emploi du piano numérique ES7 pour contrôler un appareil MIDI externe.

■ Réglages Local Control

Local Control (Contrôle local)	Description
Off	L'instrument transmet les informations à un appareil MIDI externe seulement.
On (valeur par défaut)	L'instrument joue un son interne et transmet les informations à un appareil MIDI externe.

1. Sélection du réglage Local Control

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 108) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Local Control.

```
5-3 LocalControl
= On
```

2. Changement du réglage Local Control

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour activer/désactiver le réglage Local Control.

* Tout changement de réglage du paramètre Local Control reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Local Control peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
5-3 LocalControl
= On
```



```
5-3 LocalControl
= Off
```

3. Sortie du réglage Local Control

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Local Control et retourner au menu principal de réglages.

5-4 Transmit Program Change Numbers

(Transmission des numéros de changement de programme)

Le réglage Transmit Program Change Numbers détermine si le piano numérique ES7 doit transmettre les informations de changement de programme à l'aide de MIDI lorsque vous appuyez sur les boutons de panneau de l'instrument.

■ Réglages Transmit Program Change Numbers

Transmit PGM#	Réglage multitimbre	Effet lorsque vous appuyez sur les boutons de panneau
On (valeur par défaut)	Off, On1	Les boutons SOUND envoient le PGM# indiqué dans la colonne de gauche*.
On	On2	Les boutons SOUND envoient le PGM# indiqué dans la colonne de droite*.
Off	Off	Les informations de changement de programme ne seront pas transmises via MIDI.

* Reportez-vous à la liste des numéros de changement de programme de la page 122.

1. Sélection du réglage Transmit Program Change Numbers

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 108) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Transmit Program Change Numbers.

5-4 Trans. PGM#
= On

2. Changement de réglage Transmit Program Change Numbers

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour activer/désactiver le paramètre Transmit Program Change Numbers.

* Tout changement de réglage du paramètre Transmit Program Change Numbers reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Transmit Program Change Numbers peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

5-4 Trans. PGM#
= On



5-4 Trans. PGM#
= Off

■ Program Change Numbers et mode Dual/Split

- Lors de l'utilisation du mode Dual ou Split, les informations d'activation/désactivation et les réglages de type de son sont transmis comme données exclusives, mais les numéros de changement de programme ne sont pas transmis.
- Les numéros de changement de programme sont également transmis quand le mode Multi-timbral est réglé sur «On1» ou «On2».

5-5 Multi-timbral Mode (Mode multitimbre)

Le réglage Multi-timbral Mode détermine si le piano numérique ES7 peut recevoir des informations MIDI sur plusieurs canaux MIDI simultanément. Ceci permet à l'instrument de lire des données de performance multipistes, multitimbres envoyées depuis un appareil MIDI externe.

■ Réglages Multi-timbral Mode

Multi-timbral Mode	Effet sur le son entendu
Off	Le son indiqué dans la colonne gauche est sélectionné*.
On1 (valeur par défaut)	Le son indiqué dans la colonne gauche est sélectionné*.
On2	Le son indiqué dans la colonne droite est sélectionné*.

* Reportez-vous à la liste des numéros de changement de programme de la page 122.

1. Sélection du réglage Multi-timbral Mode

Après l'accès au menu MIDI Settings (page 108) :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Multi-timbral Mode.

```
5-5 Multi Timbre
= On1
```

2. Changement du réglage Multi-timbral Mode

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour changer le réglage du paramètre Multi-timbral Mode.

* Tout changement de réglage du paramètre Multi-timbral Mode reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Multi-timbral Mode peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

```
5-5 Multi Timbre
= On1
```



```
5-5 Multi Timbre
= Off
```

3. Sortie du réglage Multi-timbral Mode

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Multi-timbral Mode et retourner au menu principal de réglages.

Channel Mute (Sourdine de canal)

Le réglage Channel Mute détermine quels canaux MIDI (1-16) sont activés pour la réception des informations MIDI quand le mode multitimbre est activé.

* Ce réglage n'est disponible que si le réglage Multi-timbral Mode est 'On1' ou 'On2'.

■ Réglages Channel Mute

Channel Mute	Description
Play (valeur par défaut)	L'instrument recevra des informations MIDI sur le canal MIDI spécifié.
Mute	L'instrument ne recevra aucune information MIDI sur le canal MIDI spécifié.

1. Sélection du réglage Channel Mute

Après le réglage du mode multitimbre à 'On1' ou 'On2':

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le réglage Channel Mute pour chaque canal MIDI.

5-5 Ch 1 Mute
= Play

2. Changement du réglage Channel Mute

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour alterner les réglages entre Play et Mute.

* Tout changement de réglage du paramètre Channel Mute reste effectif jusqu'à la mise hors tension.

* Les réglages préférés du paramètre Channel Mute peuvent être stockés dans une mémoire de registration pour rappel ultérieur. Reportez-vous à la page 34 pour plus de détails.

5-5 Ch 1 Mute
= Play



5-5 Ch 1 Mute
= Mute

3. Sortie du réglage Channel Mute

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter le réglage Channel Mute et retourner au menu principal de réglages.

USB MIDI (connecteur USB vers Hôte)

Le piano numérique ES7 comporte un connecteur de type «USB vers Hôte» qui permet la connexion de l'instrument à un ordinateur à l'aide d'un câble USB et son emploi comme appareil MIDI. Selon le type d'ordinateur et le système d'exploitation installé, un pilote supplémentaire sera peut être nécessaire pour que les communications USB MIDI opèrent correctement.

■ Pilote USB MIDI

Système d'exploitation	Prise en charge de pilote USB MIDI
Windows ME Windows XP (sans SP, SP1, SP2, SP3) Windows XP 64 bits Windows Vista (SP1, SP2) Windows Vista 64 bits (SP1, SP2) Windows 7 (sans SP, SP1) Windows 7 64 bits	Pilote USB MIDI supplémentaire NON requis. Le pilote USB MIDI Windows standard (intégré) est installé automatiquement quand l'instrument est connecté à l'ordinateur. * Après l'installation du pilote, assurez-vous que l'appareil «USB Audio Device» (Windows ME/Windows XP) ou «USB-MIDI» (Windows Vista/Windows 7) est sélectionné correctement dans le logiciel d'application.
Windows 98 se Windows 2000 Windows Vista (sans SP)	Pilote USB MIDI supplémentaire requis. Téléchargez le pilote USB MIDI depuis le site Web de Kawai au Japon : → http://www.kawai.co.jp/english * Après l'installation du pilote, assurez-vous que l'appareil «KAWAI USB MIDI» est sélectionné correctement dans l'application.
Windows Vista 64 bits (sans SP)	USB MIDI non pris en charge. Mettez à niveau à service pack 1 (SP1) ou service pack 2 (SP2).
Mac OS X	Pilote USB MIDI supplémentaire NON requis. Le pilote USB MIDI Mac OS X standard (intégré) est installé automatiquement quand l'instrument est connecté à l'ordinateur.
Mac OS 9	USB MIDI non pris en charge. Utilisez les connecteurs MIDI IN/OUT standard.

■ Informations USB MIDI

- Si les prises MIDI IN/OUT et le port USB MIDI de l'instrument sont connectés simultanément, le port USB MIDI est prioritaire.
- Assurez-vous que l'instrument est éteint avant de tenter de connecter le câble USB MIDI.
- Lors de la connexion de l'instrument à un ordinateur à l'aide du port USB MIDI, un bref délai des communications est possible.
- Si l'instrument est connecté à un ordinateur par le biais d'un concentrateur USB et que les communications USB MIDI deviennent non fiables/instables, connectez le câble USB MIDI directement à un des ports USB de l'ordinateur.
- La déconnexion soudaine du câble USB MIDI ou l'arrêt/remise en marche de l'instrument lors de l'emploi de USB MIDI peut produire une instabilité de l'ordinateur dans les cas suivants:
 - lors de l'installation du pilote USB MIDI
 - au démarrage de l'ordinateur
 - lorsque des applications MIDI exécutent des tâches
 - quand l'ordinateur est en mode économie d'énergie
- Si vous rencontrez d'autres problèmes de communications USB MIDI pendant que l'instrument est connecté, vérifiez toutes les connexions et réglages MIDI pertinents dans le système d'exploitation de l'ordinateur.

* «MIDI» est une marque déposée de Association of Manufacturers of Electronic Instruments (AMEI).

* «Windows» est une marque déposée de Microsoft Corporation.

* «Macintosh» est une marque déposée de Apple Computer, Inc.

* Les autres noms de société et de produit mentionnés ici peuvent être des marques déposées ou des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

Power Settings (Réglages d'alimentation)

6-1 Auto Power Off (Arrêt automatique)

Le piano numérique ES7 comporte une fonction Économie d'énergie qui peut arrêter l'instrument automatiquement au bout d'une période d'inactivité précise.

* Ce réglage est stocké automatiquement et rappelé chaque fois que l'instrument est mis en marche.

■ Réglages Auto Power Off

Auto Power Off (Arrêt automatique)	Description
Off	La fonction Auto Power Off est désactivée.
30 min.	L'instrument s'arrête automatiquement au bout d'un délai d'inactivité de 30 minutes.
60 min.	L'instrument s'arrête automatiquement au bout d'un délai d'inactivité de 60 minutes.
120 min.	L'instrument s'arrête automatiquement au bout d'un délai d'inactivité de 120 minutes.

1. Sélection du réglage Auto Power Off

Quand l'écran de mode de lecture normal est affiché :

Appuyez sur les boutons MENU ▼ ou ▲ pour sélectionner le menu Power Settings, puis appuyez sur le bouton VALUE ▲ pour accéder au menu.

```
6-1 AutoPowerOff  
= Off
```

Le réglage Auto Power Off est sélectionné automatiquement.

2. Changement de réglage Auto Power Off

Appuyez sur les boutons VALUE ▼ ou ▲ pour changer de réglage Auto Power Off.

```
6-1 AutoPowerOff  
= Off
```

* Le réglage Auto Power Off est stocké automatiquement et rappelé chaque fois que l'instrument est mis en marche.



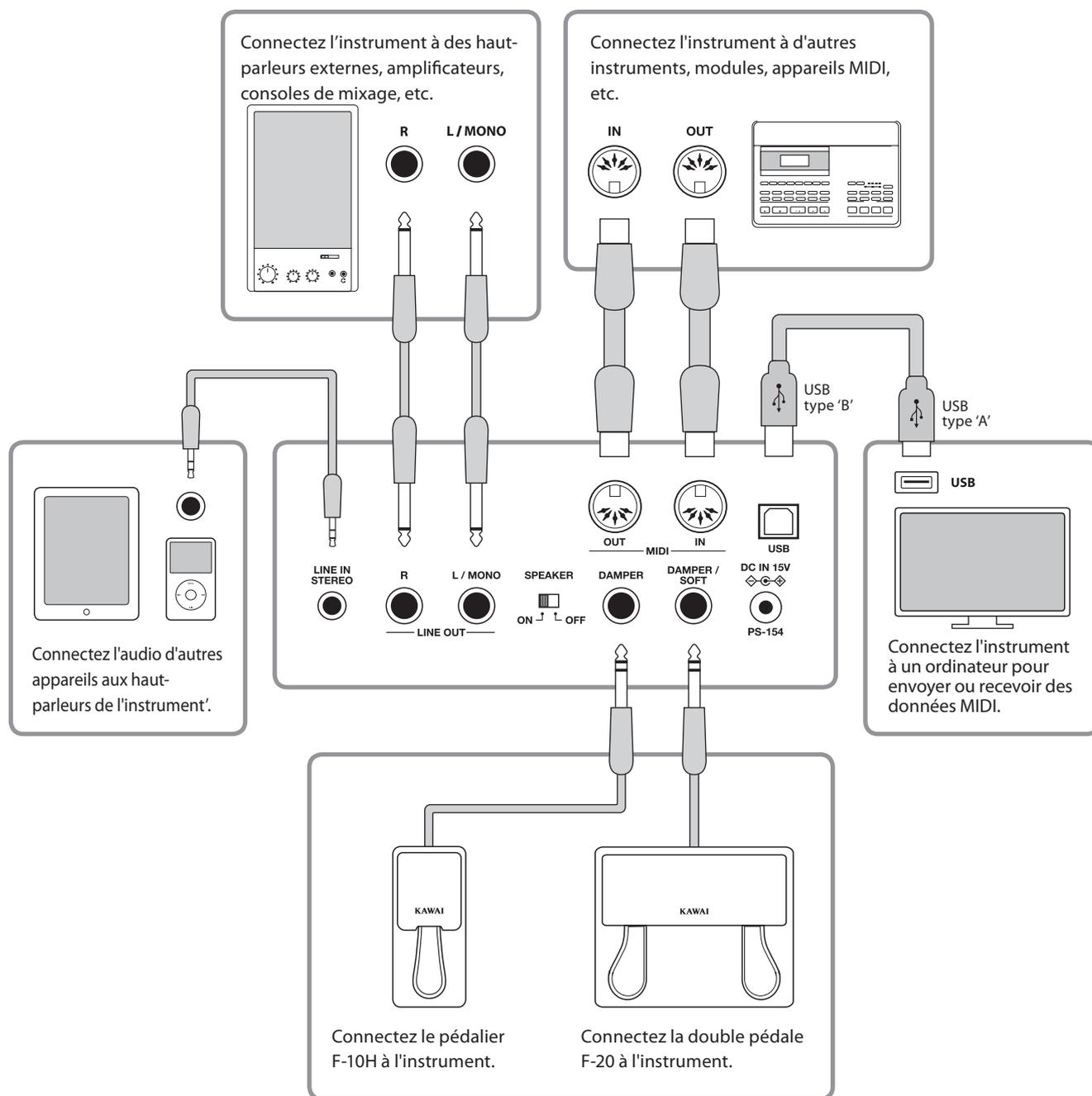
```
6-1 AutoPowerOff  
= 60 min.
```

3. Sortie de la fonction Auto Power Off

Appuyez sur le bouton EXIT pour quitter la fonction Auto Power Off et retourner au menu principal de réglages.

Connexion à d'autres appareils

Le panneau arrière du piano numérique ES7 comporte diverses prises permettant de connecter l'instrument à des appareils MIDI, des ordinateurs, des haut-parleurs et des consoles de mixage. Il est possible également de connecter des sources audio externes, par exemple un lecteur MP3, une tablette ou un clavier secondaire, au système d'amplificateur/haut-parleur du ES7. L'illustration ci-dessous offre un aperçu des connecteurs de l'instrument et des applications typiques.



Avant de connecter le piano numérique ES7 à d'autres appareils, assurez-vous que l'instrument et l'autre appareil sont hors tension. Si des connexions sont établies pendant que les appareils sont sous tension, le bruit parasite qui peut endommager le piano numérique ES7 peut activer le circuit de protection de l'amplificateur de l'instrument, ce qui empêche de produire des sons. Dans ce cas, arrêtez l'appareil et remettez-le en marche pour réinitialiser le circuit de protection de l'amplificateur.

Ne connectez pas l'une à l'autre les prises LINE IN STEREO et LINE OUT du piano numérique ES7 avec le même câble. Une boucle audio (oscillation sonore) se produirait et endommagerait l'unité.

Connecteurs arrière

■ Prises LINE OUT (prise téléphone, 1/4 pouce)

Ces prises servent à connecter la sortie stéréo du son de l'instrument à des haut-parleurs externes, des amplificateurs, des consoles de mixage, des appareils d'enregistrement et des appareils similaires. Les signaux mono ne sont émis que si un câble est connecté à la prise L/MONO. Le curseur MASTER VOLUME n'affecte pas le niveau LINE OUT.

* Le paramètre Line Out Volume permet d'ajuster le niveau du signal LINE OUT. Reportez-vous à la page 77 pour plus de détails.

■ Prises LINE IN STEREO (mini prise, 1/8 pouce)

Cette prise sert à connecter la sortie stéréo d'un appareil audio externe, par exemple un lecteur de CD ou lecteur MP3, à l'amplificateur (avec LINE OUT) et aux haut-parleurs de l'instrument. Pour ajuster le niveau LINE IN, utilisez les contrôles de volume de l'appareil lui-même.

■ Prises MIDI IN/OUT

Ces prises servent à connecter le piano numérique ES7 à des appareils MIDI externes, et également à un ordinateur à interface MIDI comme alternative au port «USB vers Hôte».

* Reportez-vous à la page 108 pour plus de détails sur MIDI.

■ Commutateur SPEAKER ON/OFF

Ce commutateur sert à activer/désactiver les haut-parleurs intégrés du ES7, et peuvent s'avérer utiles lors de la connexion de l'instrument à des haut-parleurs externes ou un système d'amplification par le biais des prises LINE OUT. Notez que, lorsque un casque est connecté, le son n'est pas produit aux haut-parleurs intégrés, quelle que soit la position du commutateur SPEAKER.

■ Prises DAMPER et DAMPER/SOFT

Ces prises servent à connecter le pédalier F-10H ou la double pédale F-20 à l'instrument.

* Reportez-vous à la page 14 pour plus de détails sur les fonctions de pédalier.

■ Port USB vers Hôte (type «B»)

Ce port permet de connecter le piano numérique ES7 à un ordinateur à l'aide d'un câble USB. Une fois connecté, l'instrument peut être utilisé comme appareil MIDI standard permettant l'envoi et la réception de données MIDI. Raccordez un connecteur USB de type «B» à l'instrument et un connecteur USB de type «A» à l'ordinateur.

* Reportez-vous à la page 116 pour plus de détails sur USB MIDI.

Connecteurs avant

■ Prises PHONES (prise téléphone, 1/4 pouce)

Ces prises servent à connecter un casque stéréo au piano numérique ES7. Deux casques peuvent être connectés et utilisés en même temps. Aucun son n'est émis par les haut-parleurs quand des casques sont branchés.

■ Port USB vers périphérique (type «A»)

Ce port USB sert à connecter une clé USB au piano numérique ES7. Ceci permet la lecture directe de fichiers audio MP3/WAV et de fichiers de morceau SMF. Vous pouvez aussi enregistrer des performances dans des fichiers audio MP3/WAV, et sauvegarder des morceaux d'enregistreur stockés dans la mémoire interne pour la postérité.

■ Informations sur les appareils USB

- La fonctionnalité «USB vers périphérique» du piano numérique ES7 est conforme aux normes USB2.0 Hi-Speed. Les appareils USB plus anciens peuvent toujours être utilisés. Toutefois, la vitesse de transfert des données sera limitée à celle de l'appareil en question.
- Le port «USB vers périphérique» est destiné à la connexion de clés USB. Toutefois, des lecteurs de disquette USB peuvent aussi être utilisés pour sauvegarder des morceaux d'enregistreur stockés en mémoire interne, ou lire des fichiers de morceau SMF.
- Il faudra peut-être formater la clé USB avant de l'utiliser avec le piano numérique ES7. Si c'est le cas, reportez-vous aux instructions de la fonction USB Format à la page 69. Le formatage de la clé efface toutes les données présentes.
- Évitez de retirer la clé USB pendant le chargement ou la sauvegarde de données, le changement de nom ou la suppression de fichiers, ou le formatage de la clé.
- D'autres appareils USB, tels que souris d'ordinateur, claviers ou chargeurs de batterie, ne peuvent pas être utilisés avec cet instrument.

Résolution des problèmes

Le tableau ci-dessous résume les problèmes qui peuvent se présenter avec le piano numérique ES7, en présentant les causes probables et les solutions recommandées.

	Problème	Cause possible et solution	Page
Alimentation	Impossible de mettre en marche l'instrument.	Assurez-vous que l'adaptateur C.A. est bien relié à l'instrument et branché à une prise secteur.	p. 15
	L'instrument s'arrête au bout d'une période d'inactivité.	Assurez-vous que le réglage Auto Power Off n'est pas activé.	p. 117
Son	L'instrument est allumé, mais aucun son n'est produit quand les touches sont enfoncées.	Assurez-vous que le curseur MASTER VOLUME n'est pas à sa position la plus basse.	p. 15
		Assurez-vous qu'aucun casque (ou fiche adaptateur de casque) n'est connecté aux prises PHONES.	p. 14
		Assurez-vous que le réglage Local Control du menu MIDI Settings est réglé sur «On».	p. 112
	Une distorsion sonore se produit à un volume élevé.	Assurez-vous que le curseur MASTER VOLUME est réglé à un niveau approprié, et réduisez le volume en cas de distorsion excessive.	p. 15
		Si vous connectez l'instrument à amplificateur/console de mixage à l'aide des prises Line Out, réduisez la valeur du réglage Line Out Volume dans le menu Basic Settings.	p. 77
Des sons ou bruits étranges sont émis lorsque vous jouez avec les sons de piano.	Le piano numérique ES7 tente de reproduire toute la variété de tons créée par un piano à queue acoustique de manière aussi exacte que possible. Ceci inclut les résonances de cordes et bruits d'étouffoirs, ainsi que d'autres caractéristiques subtiles qui contribuent à l'expérience de jeu globale du piano. Bien que ces tonalités supplémentaires soient destinées à améliorer le réalisme de l'instrument, il est possible de réduire leur présence ou de désactiver entièrement les effets à l'aide des réglages du menu Virtual Technician.	p. 84	
Les 18 notes les plus hautes du clavier sont tenues plus longtemps que les notes voisines, même si la pédale de sustain n'est pas actionnée.	Ceci constitue le comportement correct, destiné à reproduire les notes non étouffées (généralement les deux octaves les plus élevées) d'un piano à queue acoustique.	–	
Casques	Le volume du casque est trop faible.	Vérifiez la fiche technique du casque.	p. 76
		Si l'impédance nominale du casque est inférieure à 100 Ω (ohms), réglez le réglage Phones Volume du menu Basic Settings sur «High».	
USB	Aucune clé USB n'est détectée, aucune sauvegarde n'est possible ou la clé ne semble pas fonctionner lors sa connexion au port «USB vers périphérique».	Assurez-vous que la clé USB est formatée pour l'emploi du système de fichiers FAT/FAT32, et n'est pas protégée en écriture. Déconnectez la clé USB, arrêtez l'instrument, puis remettez-le en marche et reconnectez la clé USB. Si la clé USB ne fonctionne toujours pas, elle est peut-être endommagée ou incompatible. Essayez d'utiliser une clé USB différente.	p. 119
	L'instrument marque une pause brève lors de la connexion d'une clé USB.	Ce comportement est reconnu lors de l'emploi de clé USB à haute capacité (par exemple, plus de 8 Go).	p. 119
Audio MP3/WAV/SMF	Aucun son n'est produit lors de la lecture d'un fichier audio MP3/WAV stocké sur une clé USB.	Assurez-vous que le volume du lecteur audio n'est pas réglé sur «0».	p. 55
		Assurez-vous que le format du fichier audio est pris en charge et présent dans le tableau «Spécifications des formats pris en charge par le lecteur audio».	p.54
	Un fichier audio MP3/WAV stocké sur une clé USB a un son étrange, ou n'est pas lu correctement.	Assurez-vous que le format du fichier audio est pris en charge et présent dans le tableau «Spécifications des formats pris en charge par le lecteur audio».	p.54
		La vitesse de transfert de fichier de la clé USB est trop lente pour permettre la lecture du fichier audio. Essayez d'utiliser une clé USB différente, en vous assurant qu'elle est conforme à la norme USB2.0 Hi-Speed.	
	Un fichier SMF MIDI stocké sur une clé USB a un son étrange lors de sa lecture.	Le piano numérique ES7 ne contient pas la sélection complète de banque de sons General MIDI. Par conséquent, certains fichiers de morceau SMF ne pourront peut-être pas être reproduits de manière entièrement exacte lors de leur lecture à l'aide de l'instrument.	p. 56
Lors de l'enregistrement de fichiers audio MP3/WAV, le volume est trop faible/trop élevé (avec distorsion).	Ajustez le paramètre Audio Recorder Gain du menu Basic Settings.	p. 78	

Liste des morceaux de démonstration

Nom du son	Titre du morceau	Compositeur
Main Demo	Original	Kawai

PIANO 1

Concert Grand	Original	Kawai
Studio Grand	Original	Kawai
Mellow Grand	Sonata No.30 Op.109	L. v. Beethoven
Modern Piano	Original	Kawai

PIANO 2

Concert Grand 2	Waltz No.6 Op.64-1: "Petit Chien"	F. F. Chopin
Studio Grand 2	Original	Kawai
Mellow Grand 2	La fille aux cheveux de lin	C. Debussy
Rock Piano	Original	Kawai

E. PIANO

Classic E.Piano	Original	Kawai
Modern E.P.	Original	Kawai

ORGAN

Drawbar Organ	Original	Kawai
Jazz Organ	Original	Kawai
Church Organ	Chorale Prelude "Wachet auf, ruft uns die Stimme"	J. S. Bach

HARPSI / MALLETS

Harpichord	French Suite No. 6	J. S. Bach
Vibraphone	Original	Kawai
Clavi	Original	Kawai

STRINGS / CHOIR

Slow Strings	Original	Kawai
String Pad	Original	Kawai
String Ensemble	Le quattro stagioni: La primavera	A. Vivaldi
Choir Ooh/Aah	Original	Kawai
Choir Aah	Londonderry Air	Irish folk song
New Age Pad	Original	Kawai

BASS

Wood Bass	Original	Kawai
Fretless Bass	Original	Kawai
W. Bass & Ride	Original	Kawai

RHYTHM SECTION

Rhythm Section Demo	Original	Kawai
---------------------	----------	-------

* Kawai regrette de ne pas disposer des partitions originales des morceaux de démonstration.

Liste des numéros de changement de programme

Nom du son	Mode multitimbre = off/on1		Mode multitimbre = on2	
	Numéro de programme	Numéro de programme	Bank MSB	Bank LSB
PIANO 1				
Concert Grand	1	1	121	0
Studio Grand	2	1	121	1
Mellow Grand	3	1	121	2
Modern Piano	4	2	121	0
PIANO 2				
Concert Grand 2	5	1	95	16
Studio Grand 2	6	1	95	17
Mellow Grand 2	7	1	95	18
Rock Piano	8	2	121	1
E. PIANO				
Classic E.Piano	9	5	121	0
60's E.Piano	10	5	121	3
Modern E.Piano	11	6	121	0
Classic E.Piano 2	12	5	121	1
DRAWBAR				
Drawbar Organ	13	17	121	0
Jazz Organ	14	18	121	0
Principal Oct.	15	20	95	24
Church Organ	16	20	121	0
HARPSI / MALLETS				
Harpsichord	17	7	121	0
Vibraphone	18	12	121	0
Clavi	19	8	121	0
Marimba	20	13	121	0
STRINGS / CHOIR				
Slow Strings	21	45	95	1
String Pad	22	49	95	8
Warm Strings	23	49	95	1
String Ensemble	24	49	121	0
Choir Ooh/Aah	25	54	95	53
Choir Aah	26	53	121	0
New Age Pad	27	89	121	0
Atmosphere	28	100	121	0
BASS & GUITAR				
Wood Bass	29	33	121	0
Electric Bass	30	34	121	0
Fretless Bass	31	36	121	0
W. Bass & Ride	32	33	95	1

Nom du son	Mode multitimbre = off/on1	Mode multitimbre = on2		
	Numéro de programme	Program Number	Bank MSB	Bank LSB
MIDI				
Concert Grand RS	33	1	95	22
Studio Grand RS	34	1	95	23
Studio Grand 2 RS	35	1	95	24
Classic E.Piano RS	36	5	95	3
Vibraphone RS	37	12	121	1
String Ensemble RS	38	49	95	2
Wood Bass RS	39	33	95	2
Electric Bass RS	40	34	95	1
Fretless Bass RS	41	36	95	1
Drawbar Organ 2 RS	42	17	95	1
Jazzier RS	43	18	95	1
Perc. Organ RS	44	18	121	1
Rock Organ RS	45	19	121	0
Nylon Acoustic RS	46	25	121	0
Ballad Guitar RS	47	26	95	6
Modern Jazz Gtr RS	48	27	95	10
Cutting Guitar RS	49	28	95	3
Cutting Guitar 3 RS	50	28	95	5
Muted Electric RS	51	29	121	0
OverdriveGuitar RS	52	30	121	0
Wood Bass 4 RS	53	33	95	5
Electric Bass 3 RS	54	34	95	6
FingerSlap Bass RS	55	34	121	1
Pick Bass RS	56	35	121	0
Synth Bass 2 RS	57	40	121	0
Synth Bass 4 RS	58	40	121	1
Strings sf. RS	59	49	95	9
StringEnsemble2 RS	60	50	121	0
Euro Hit RS	61	56	121	3
Synth Brass RS	62	63	121	0
Jump Brass RS	63	63	121	3
SequencedAnalog RS	64	82	121	4
Bright Warm Pad RS	65	90	95	1
Bowed Pad RS	66	93	121	0
Multi Sweep RS	67	96	95	1
Brightness 2 RS	68	101	95	1
GtrCuttingNoise RS	69	121	121	1
GtrCuttingNoise2 RS	70	121	95	1
Analog Set RS	71	d26	-	-
Ambience Set RS	72	d33	-	-
Platinum Set RS	73	d1	-	-
Ballad Set RS	74	d9	-	-

* RS = Rhythm Section / Sélectionnable quand Mode multitimbre = On1 / On2

Liste de correspondance des sons de tambour

	Analog Set RS	Ambience Set RS	Platinum Set RS	Ballad Set RS
	C#	Snare Roll	Snare Roll	Snare Roll
	D	Finger Snap	Finger Snap	Finger Snap
	D#	High Q	High Q	High Q
	E	Slap	Slap	Slap
	F	Scratch Push	Scratch Push	Scratch Push
	F#	Scratch Pull	Scratch Pull	Scratch Pull
	G	Sticks	Sticks	Sticks
	G#	Square Click	Square Click	Square Click
	A	Metronome Click	Metronome Click	Metronome Click
	A#	Metronome Bell	Metronome Bell	Metronome Bell
	B	Analog BD2	Ambi BD2	Bala BD2
C1	C	Analog BD1	Ambi BD1	Bala BD1
	C#	Analog Rim	Ambi Rim	Plat Rim
	D	Analog SD1	Ambi SD1	Bala SD1
	D#	Hand Clap	Ambi Clap	Ambi Clap
	E	Analog SD2	Ambi SD2	Bala SD2
	F	Analog LowTom2	AmbiLowTom2	FunkLowTom2
	F#	Analog HHC	Ambi HHC	Funk HHC
	G	Analog Low Tom 1	AmbiLowTom 1	FunkLowTom1
	G#	Analog HHP	Ambi HHP	Funk HHP
	A	Analog Mid Tom2	AmbiMidTom2	FunkMidTom2
	A#	Analog HHO	Ambi HHO	Funk HHO
	B	Analog Mid Tom1	AmbiMidTom1	FunkMidTom1
C2	C	Analog Hi Tom2	AmbiHiTom2	FunkHiTom2
	C#	Analog Crash1	Ambi Crash1	Funk Crash1
	D	Analog Hi Tom1	AmbiHiTom1	FunkHiTom1
	D#	Ride Cymbal 1	Ambi Ride1	Ambi Ride1
	E	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal	Chinese Cymbal
	F	Ride Cup	Ambi Cup	Ambi Cup
	F#	Tambourine	Tambourine	Tambourine
	G	Splash Cymbal	Funk Splash	Funk Splash
	G#	Analog Cowbell	Cowbell	Cowbell
	A	Crash Cymbal 2	Funk Crash2	Funk Crash2
	A#	Vibra-slap	Vibra-slap	Vibra-slap
	B	Ride Cymbal 2	Ambi Ride2	Ambi Ride2
C3	C	High Bongo	High Bongo	High Bongo
	C#	Low Bongo	Low Bongo	Low Bongo
	D	Analog Hi Conga	Mute Hi Conga	Hi Conga
	D#	Analog Mid Conga	Open Hi Conga	Mid Conga
	E	Analog Low Conga	Low Conga	Low Conga
	F	High Timbale	High Timbale	High Timbale
	F#	Low Timbale	Low Timbale	Low Timbale
	G	High Agogo	High Agogo	High Agogo
	G#	Low Agogo	Low Agogo	Low Agogo
	A	Cabasa	Cabasa	Cabasa
	A#	Analog Maracas	Maracas	Maracas
	B	Short Whistle	Short Whistle	Short Whistle
C4	C	Long Whistle	Long Whistle	Long Whistle
	C#	Short Guiro	Short Guiro	Short Guiro
	D	Long Guiro	Long Guiro	Long Guiro
	D#	Analog Claves	Claves	Claves
	E	Hi Wood Block	Hi Wood Block	Hi Wood Block
	F	Low Wood Block	Low Wood Block	Low Wood Block
	F#	Mute Cuica	Mute Cuica	Mute Cuica
	G	Open Cuica	Open Cuica	Open Cuica
	G#	Mute Triangle	Mute Triangle	Mute Triangle
	A	Open Triangle	Open Triangle	Open Triangle
	A#	Shaker	Shaker	Shaker
	B	Jingle Bell	Jingle Bell	Jingle Bell
C5	C	Bell Tree	Bar Chimes	Bar Chimes
	C#	Castanets	Castanets	Castanets
	D	Mute Surdo	Mute Surdo	Mute Surdo
	D#	Open Surdo	Open Surdo	Open Surdo

Liste des styles de section rythmique

Genre	Style Name	
16th Swing	Funk Shuffle 1	
	Funk Shuffle 2	
	Hip Hop 1	
	Hip Hop 2	
	Hip Hop 3	
	Hip Hop 4	
	16 Shuffle 1	
	16 Shuffle 2	
	16 Shuffle 3	
16th Funk	Funky Beat 1	
	Funky Beat 2	
	Funky Beat 3	
	Funk 1	
	Funk 2	
	Funk 3	
16th Straight	Jazz Funk	
	16 Beat 1	
	16 Beat 2	
	16 Beat 3	
	16 Beat 4	
	Rim Beat	
	Roll Beat	
	Light Ride 1	
	Dixie Rock	
16th Latin	Surdo Samba	
	Latin Groove	
	Light Samba	
	Songo	
	Samba	
	Merenge	
16th Dance/Techno	Funky Beat 4	
	16 Beat 5	
	Disco 1	
	Disco 2	
	Techno 1	
	Techno 2	
	Techno 3	
	Heavy Techno	
16th Ballad	Ballad 1	
	Ballad 2	
	Ballad 3	
	Ballad 4	
	Ballad 5	
	Light Ride 2	
	Electro Pop 1	
	Electro Pop 2	
	16 Shuffle 4	
	8th Ballad	Slow Jam
		Slow Rock
R&B Ballad		
Triplet 50's Ballad		
Triplet R&B Ballad		

Genre	Style Name
8th Straight	8 Beat 1
	8 Beat 2
	Smooth Beat
	Pop 1
	Pop 2
	Ride Beat
	Slip Beat
8th Rock	Jazz Rock
	8 Beat 3
	Rock Beat 1
	Rock Beat 2
	Rock Beat 3
	Rock Beat 4
	Blues/Rock
	Heavy Beat
	Hard Rock
	Surf Rock
R&B	
8th Swing	Motown 1
	8th Fast Shuffle
	Motown 2
	Gospel Shuffle
	Ragtime
	Country 2 Beat
Triplet/Waltz	Triplet Rock 1
	Triplet Rock 2
	Bembe
	Rock Shuffle
	Boogie
	Triplet 1
	Triplet 2
	Reggae
	Gospel Ballad
	Waltz
Jazz	H.H. Swing
	Ride Swing
	Fast 4 Beat
	Afro Cuban
	Jazz Waltz 1
	Jazz Waltz 2
	5/4 Swing
Latin	H.H. Bossa Nova
	Ride Bossa Nova
	Beguine
	Mambo
	Cha Cha
	Tango
	Habanera

Types d'accord de section rythmique

Voici une liste des types d'accord reconnus par la section rythmique du piano numérique ES7. Chaque accord peut être joué en appuyant sur les notes signalées à l'aide du symbole ● dans les diagrammes ci-après. En outre, les types d'accord communs Major, Minor, M7 et 7 peuvent aussi être joués en appuyant simplement sur les notes signalées à l'aide du symbole ★.

Nom d'accord	Notes	Nom d'accord	Notes	Nom d'accord	Notes
C Maj		D ^b Maj (C [#])		D Maj	
C sus4		D ^b sus4 (C [#])		D sus4	
C aug		D ^b aug (C [#])		D aug	
C min		D ^b min (C [#])		D min	
C M7		D ^b M7 (C [#])		D M7	
C 6		D ^b 6 (C [#])		D 6	
C m7		D ^b m7 (C [#])		D m7	
C mM7		D ^b mM7 (C [#])		D mM7	
C m6		D ^b m6 (C [#])		D m6	
C 7		D ^b 7 (C [#])		D 7	
C 7 ^(b5)		D ^b 7 ^(b5) (C [#])		D 7 ^(b5)	
C 7 ^(#5)		D ^b 7 ^(#5) (C [#])		D 7 ^(#5)	
C 7sus4		D ^b 7sus4 (C [#])		D 7sus4	
C m7 ^(b5)		D ^b m7 ^(b5) (C [#])		D m7 ^(b5)	
C dim		D ^b dim (C [#])		D dim	

Nom d'accord	Notes	Nom d'accord	Notes	Nom d'accord	Notes
E ^b Maj (D [#])		E Maj		F Maj	
E ^b sus4 (D [#])		E sus4		F sus4	
E ^b aug (D [#])		E aug		F aug	
E ^b min (D [#])		E min		F min	
E ^b M7 (D [#])		E M7		F M7	
E ^b 6 (D [#])		E 6		F 6	
E ^b m7 (D [#])		E m7		F m7	
E ^b mM7 (D [#])		E mM7		F mM7	
E ^b m6 (D [#])		E m6		F m6	
E ^b 7 (D [#])		E 7		F 7	
E ^b 7 ^(b5) (D [#])		E 7 ^(b5)		F 7 ^(b5)	
E ^b 7 ^(#5) (D [#])		E 7 ^(#5)		F 7 ^(#5)	
E ^b 7sus4 (D [#])		E 7sus4		F 7sus4	
E ^b m7 ^(b5) (D [#])		E m7 ^(b5)		F m7 ^(b5)	
E ^b dim (D [#])		E dim		F dim	

Types d'accord de section rythmique

Nom d'accord	Notes	Nom d'accord	Notes	Nom d'accord	Notes
G ^b Maj (F [#])		G Maj		A ^b Maj (G [#])	
G ^b sus4 (F [#])		G sus4		A ^b sus4 (G [#])	
G ^b aug (F [#])		G aug		A ^b aug (G [#])	
G ^b min (F [#])		G min		A ^b min (G [#])	
G ^b M7 (F [#])		G M7		A ^b M7 (G [#])	
G ^b 6 (F [#])		G 6		A ^b 6 (G [#])	
G ^b m7 (F [#])		G m7		A ^b m7 (G [#])	
G ^b mM7 (F [#])		G mM7		A ^b mM7 (G [#])	
G ^b m6 (F [#])		G m6		A ^b m6 (G [#])	
G ^b 7 (F [#])		G 7		A ^b 7 (G [#])	
G ^b 7 ^(b5) (F [#])		G 7 ^(b5)		A ^b 7 ^(b5) (G [#])	
G ^b 7 ^(#5) (F [#])		G 7 ^(#5)		A ^b 7 ^(#5) (G [#])	
G ^b 7sus4 (F [#])		G 7sus4		A ^b 7sus4 (G [#])	
G ^b m7 ^(b5) (F [#])		G m7 ^(b5)		A ^b m7 ^(b5) (G [#])	
G ^b dim (F [#])		G dim		A ^b dim (G [#])	

Nom d'accord	Notes	Nom d'accord	Notes	Nom d'accord	Notes
A Maj		B ^b Maj (A [#])		B Maj	
A sus4		B ^b sus4 (A [#])		B sus4	
A aug		B ^b aug (A [#])		B aug	
A min		B ^b min (A [#])		B min	
A M7		B ^b M7 (A [#])		B M7	
A 6		B ^b 6 (A [#])		B 6	
A m7		B ^b m7 (A [#])		B m7	
A mM7		B ^b mM7 (A [#])		B mM7	
A m6		B ^b m6 (A [#])		B m6	
A 7		B ^b 7 (A [#])		B 7	
A 7 ^(b5)		B ^b 7 ^(b5) (A [#])		B 7 ^(b5)	
A 7 ^(#5)		B ^b 7 ^(#5) (A [#])		B 7 ^(#5)	
A 7sus4		B ^b 7sus4 (A [#])		B 7sus4	
A m7 ^(b5)		B ^b m7 ^(b5) (A [#])		B m7 ^(b5)	
A dim		B ^b dim (A [#])		B dim	

Séquences d'accord préréglées de section rythmique

Cette section contient la liste des séquences d'accords préréglées utilisées par la section rythmique du piano numérique ES7 lorsque le réglage «ACC Mode» a la valeur «Preset Chord».

Les séquences Preset Chord peuvent durer 8, 12 ou 16 mesures, avec le numéro de mesure et le nom d'accord indiqués dans les espaces au-dessous. Si un nom d'accord absent, l'accord précédent continue d'être joué. Les noms d'accord plus compliqués, par exemple 'F#m7(b5)', peuvent apparaître sous forme simplifiée à l'affichage LCD. Si deux accords figurent dans la liste (par exemple, D/C), la première lettre indique la clé de l'accord, alors que la seconde indique la clé de la partie basse.

Accord préréglé	Nbre de mesures	Modèle d'accord															
		1 (9)		2 (10)		3 (11)		4 (12)		5 (13)		6 (14)		7 (15)		8 (16)	
Chord1	8	CM7		Bm7(b5)	Bb-7	Am7		Gm7	C7	FM7		Em7	A7	Dm7		G7sus4	G7
Chord2	12	F#m7(b5)		B7		Em7		A7		F#m7(b5)		B7		Em7		A7	
Chord3	8	C								F							
Chord4	8	C7						F7		Bb-7		G7		C7			
Chord5	8	C7				Ab-7		Bb-7		C7				Ab-7		G7	
Chord6	16	Cm7		D7(#5)		G7sus4		G7sus4		Cm7						G7(#5)	
Chord7	12	CM7	Am7	Dm7	G7sus4	CM7	Am7	Dm7	G7sus4	CM7	Am7	Dm7	G7sus4	CM7	Am7	Dm7	G7sus4
Chord8	8	CM7		Dm7		CM7		Dm7	G7	Gm7	C7	FM7		Fm7	Bb-7	CM7	
Chord9	8	C7				Bb-7				C7				G7		F7	
Chord10	16	C7				Eb-7				F7				C7			
Chord11	8	C7				F7		C7		C7				F7			G7
Chord12	8	Cm7				F7				Cm7				F7			
Chord13	8	Ab-M7		Db-M7		Gm7		C7		Ab-M7		Gm7		F#dim		G7(#5)	
Chord14	8	Ab-7		G7(#5)		Cm7		F7		Ab-7		G7(#5)		F7			
Chord15	8	C7								Eb-7		F7		C7			
Chord16	16	Ab-M7				Gm7				Ab-M7				Gm7		C7sus4	C7
Chord17	8	C		CM7		C7		FM7		FmM7		CM7		F#m7(b5)		G7sus4	G7
Chord18	8	Cm7				Dm7		Gaug		Cm7				Dm7		Gaug	
Chord19	16	Ab-M7		Bb-7		Eb-M7		A7		Ab-M7		Gaug		Cm7		F7	
Chord20	8	C				D/C				Bb/C				F/C			
Chord21	8	C		G		Bb-		F		Ab-		Eb-		Dm7		G7	
Chord22	8	CM7		B7(#5)	B7	Bb-6		A7		Ab-M7		Dm7	G7	CM7	Am7	Dm7	G7
Chord23	8	Ab/Bb-		CM7		Ab/Bb-		Eb-M7		Bm7		Bb-7		F/A	Dm7(b5)/Ab-	G7	G7(#5)
Chord24	8	C7						G7								C7	
Chord25	8	F7				C7				F7				G7			
Chord26	8	CM7		G7(#5)		Gm7	C7	FM7		Fm7	Bb-7	CM7		Am7	D7	G7	
Chord27	8	C7sus4								Bb-7sus4							
Chord28	16	CM7				C7				CM7				C7			
Chord29	8	F#m7(b5)		B7		Em7		A7		F#m7(b5)		B7		Em7			
Chord30	16	Cm	CmM7	Cm7	Am7(b5)	Ab-M7		G7(#5)		Cm	CmM7	Cm7	Am7(b5)	Ab-M7		G7(#5)	
Chord31	8	Fm7		Bb-7		Eb-M7		Ab-M7		Dm7(b5)		G7(#5)		Gm7(b5)		C7	
Chord32	8	Fm7		Bb-7		Eb-M7		Ab-M7		Dm7(b5)		G7(#5)		Cm7			
Chord33	8	C		Dm		G	F	C		A7		Dm		G	F	C	
Chord34	16	C		G7		Am		Am7/G		F		D7		D7		Am	
Chord35	8	C7				F7				C7				F7			
Chord36	8	Ab-M7				Bb-		Gm7		C		Ab-M7		Bb-		Gm7	
Chord37	16	C		Em7		Fm7		C				Em7		Fm7		C	
Chord38	8	Am7		Em7		Am7		G7		Am7		Em7		G7sus4		G7	
Chord39	8	Em7				Dm7				Em7				Dm7			
Chord40	8	C7								Bb-7sus4							
Chord41	8	C7				Bb-m7		Bb-7		C7				Bb-m7		Db-7	
Chord42	8	C7		Bb/C		Ab/Bb-		Bb-		C7		Bb/C		Ab/Bb-		Bb-	
Chord43	8	C7				Cm7		Gm7/C		F/C		Ab/C		Gsus4/C			
Chord44	12	FM7				Bm7(b5)				Em7				Eb-M7			
Chord45	8	Dm7		G7		C6											
Chord46	8	C		Am		F		C	G	C		Am		F		G7	
Chord47	8	Em7		Am7		Dm7		G7		Em7		A7		Dm7		G7	
Chord48	8	FM7		Em7		FM7		Am7		Fm7	Bb-7	Eb-M7	Ab-M7	Dm7		G7sus4	
Chord49	8	FM7		Em7		FM7		Em7	C7sus4	FM7		Em7		FM7	E7	Dm7	G7sus4

Accord pré-régulé	Nombre de mesures	Modèle d'accord															
		1 (9)	2 (10)	3 (11)	4 (12)	5 (13)	6 (14)	7 (15)	8 (16)								
Chord49	8	CM7	FM7	CM7	FM7	Bm7	E7	AM7	GM7	FM7	G7sus4						
Chord50	8	A-M7	Gm7	B-M7	A-M7	A-7	D-M7	Cm7	Dm7(b-5)	G7							
Chord51	8	C	G/B	Gm/B-	F/A	A-6	C/G	F#m7(b-5)	G7								
Chord52	8	F	F#dim	C/G	E7/G#	Am7	D7	Dm7	G7sus4	G7							
Chord53	8	CM7	B-M7	CM7	B-M7	Am7	D7	Dm7	G7	G7(#5)	CM7	Gm7	C7				
Chord54	8	F#m7(b-5)	F7	Em7	A7	A7(#5)	Dm7	G7	G7(#5)	CM7	Gm7	C7					
Chord55	8	FM7	FmM7	Em7	E7	Am7	Dm7	G7sus4	CM7								
Chord56	8	CM7	FM7	Bm7(b-5)	E7	Am7	C7	FM7	Em7	Am7	Dm7	G7sus4	G7				
Chord57	8	C	G/B	F/A	C/G	F	C/E	D7/F#	G7	C	G/B	F/A	C/G	D7/F#	D7	G7sus4	G7
Chord58	8	CM7	FM7	Dm7	G7sus4	G7	FM7	G7	Em7	Am7	Dm7	G7sus4	G7				
Chord59	8	FM7	CM7	FM7	CM7	CM7	Em7(b-5)	A7	Dm7	Fm7	G7sus4	G7					
Chord60	8	C	F	C	F	Am	Dm	G									
Chord61	8	C	F	C	F	G	Am	Dm	G7	Em	Am	Dm	G7				
Chord62	8	C	Am	Dm	G	C	Am	Dm	G	Em	Am	Dm	G7	Em	Am	Dm	G7
Chord63	8	CM7	Gm7	CM7	Gm7	CM7	Gm7	CM7	Fm7	G7	Am7	Dm7	G7	Am7	Dm7	G7	
Chord64	8	C	CM7	C7	F	Dm7	Am7	D7	G7								
Chord65	16	CM7	Fm7	B-7	CM7	C7	Fm7	F#dim	G7(#5)								
Chord66	8	C	Am7	D7	G7sus4	C	Am7	D7	G7sus4	C							
Chord67	16	Fm7	E7	Am7	D7	G7sus4	C	Am7	D7	G7sus4	C						
Chord68	16	C7	C7														
Chord69	8	CM7															
Chord70	8	Dm7															
Chord71	8	C7															
Chord72	8	C7															
Chord73	12	C	F	C	F												
Chord74	8	Cm															
Chord75	16	C	G7														
Chord76	8	C7															
Chord77	8	C	G7	C7	F7	C	F	G7	C	F	C	G7					
Chord78	16	C	Dm7	G7	Em7	Am7	Dm7	G7	C								
Chord79	8	C7	F7	C7	C	C7	F	C	D7	G7	D7	G7					
Chord80	16	C	G7	C	G7	C	C7	F	C								
Chord81	16	C	C7	F	C												
Chord82	8	C7	F7	C7													
Chord83	8	C															
Chord84	8	C7sus4	C7	C7sus4	B-7sus4	B-7	B-7sus4	A-7sus4	A-7	A-7sus4	G7sus4	G7	G7sus4				
Chord85	8	C															
Chord86	12	C6	F7	C6													
Chord87	8	C	G	Em7	Am7	Dm7	D7	G7	C	G	Em7	A7	Dm7	G7	C		
Chord88	16	C	CM7	C7	F	Fm6	Em7	A7	Dm7	G7	C	Fm6	C				
Chord89	16	F	G7	Em7	Am7	Dm7	G7	D7	G7sus4	D7	G7sus4	G7					
Chord90	8	C	F	C	G7	C	C	F	C	C	G7	C					
Chord91	16	C															
Chord92	12	C9	F13	C9	A7(b-13)	Dm9	G13	F13									
Chord93	16	C	CM7	C7	Em7(b-5)	A7	Dm7	Fm7	Em7	A7	Dm7	G7					
Chord94	16	Fm7	B-7	B-M7	E-6	E-m7	A-7	D-M7	D-6	D-m7	G7						
Chord95	16	CM7	Fm7	B-7	Gm7	C7	C7(#5)	Fm7	B-7	E-6	G7	G7(#5)	CM7	C7			
Chord96	8	CM7															
Chord97	8	A-m7	D-7	G-M7	G-M7	A-m7	D-7	G-M7	Fm7	B-7	E-M7	A-M7	Fm7	B-7	G7	G7(#5)	
Chord98	16	CM7	Cdim	B-M7	CM7	Cdim	B-M7	Gm7	C7	C7(#5)	Fm7	Fm7(b-5)	CM7				
Chord99	16	C	D7	Dm7	G7	C	C	C	A7	D7	Dm7	G7	C				
Chord100	16	Cm	G7	Cm	G7	Cm	C7	Fm	Cm	Cm	D7	G7	Cm				

Liste de Paramètres

Les tableaux ci-dessous indiquent tous les paramètres/fonctions réglables à partir du panneau d'interface du piano numérique ES7, de même que les plages/types disponibles, les valeurs par défaut et les capacités de stockage Registration/User Memory.

N°	Nom du paramètre	Plage / Type	Réglage par défaut	Registration	User Memory
1. Basic Settings					
1-1	Equaliser	Off, Loudness, Bass Boost, Treble Boost, Mid Cut, User	Off	●	●
	User Low	-6 dB - +6dB	0 dB	●	●
	User Mid Low	-6 dB - +6dB	0 dB	●	●
	User Mid High	-6 dB - +6dB	0 dB	●	●
	User High	-6 dB - +6dB	0 dB	●	●
1-2	Wall EQ	Off, On	Off	-	●
1-3	Speaker Volume	Normal, Low	Normal	-	●
1-4	Phones Volume	Normal, High	Normal	-	●
1-5	Line Out Volume	0 - 10	10	-	●
1-6	Audio Rec. Gain	0 dB - +15 dB	0 dB	-	●
1-7	Tuning	420.0 Hz - 453.0 Hz	440.0 Hz	●	●
1-8	Damper Hold	Off, On	Off	●	●
1-9	Four Hands	Off, On	Off	●	●
1-10	User Memory	-	-	-	-
1-11	Factory Reset	-	-	-	-
2. Virtual Technician					
2-1	Touch Curve	Light+, Light, Normal, Heavy, Heavy+ Off, User1/2	Normal	●	●
2-2	Voicing	Normal, Mellow 1, Mellow 2, Dynamic, Bright 1, Bright 2	Normal	●	●
2-3	Damper Resonance	Off, 1 - 10	5	●	●
2-4	Damper Noise	Off, 1 - 10	5	●	●
2-5	String Resonance	Off, 1 - 10	5	●	●
2-6	Key-off Effect	Off, 1 - 10	5	●	●
2-7	Fall-back Noise	Off, 1 - 10	5	●	●
2-8	Hammer Delay	Off, 1 - 10	Off	●	●
2-9	Temperament	Equal (Piano), Pure Major, Pure Minor, Pythagorean, Meantime, Werckmeister, Kirnberger, Equal (Flat), Equal, User	Equal (Piano)	●	●
	Stretch Tuning	Normal, Wide (avec Equal(Piano) ou Equal)	Normal	●	●
	Temperament Key	C - B (quand Equal n'est PAS utilisé)	C	●	●
	User Temperament	-50 - +50 pour chaque note C - B	0	●	●
3. Key Settings					
3-1	Lower Octave Shift	0 - +3	0	●	●
3-2	Lower Pedal On/Off	Off, On	Off	●	●
3-3	Split Balance	1:9, 2:8, 3:7, 4:6, 5:5, 6:4, 7:3, 8:2, 9:1	5:5	●	●
3-4	Layer Octave Shift	-2 - +2	0	●	●
3-5	Layer Dynamics	Off, 1 - 10	10	●	●
3-6	Dual Balance	1:9, 2:8, 3:7, 4:6, 5:5, 6:4, 7:3, 8:2, 9:1	5:5	●	●
4. Rhythm Settings					
4-1	Rhythm Volume	1 - 10	5	●	●
4-2	Auto Fill-in	Off, 4, 8, 12, 16	8	●	●
4-3	One Finger Ad-lib	Off, On	Off	●	●
4-4	ACC Mode	Normal, Full Keyboard, Preset Chord	Normal	●	●
	Preset Chord	Chord 1 - Chord 99	Valeur par défaut de Style	●	●
5. MIDI Settings					
5-1	MIDI Channel	1 - 16	1	●	●
5-2	Send Program Change Number	-	1	●	●
5-3	Local Control	Off, On	On	●	●
5-4	Transmit Program Change Number	Off, On	Off	●	●
5-5	Multi Timbral Mode	Off, On1, On2	Off	●	●
	Channel Mute	Play, Mute pour chaque canal 1 - 16	Tous sur Play	●	●
6. Power Settings					
6-1	Auto Power Off	Off, 30 min., 60 min., 120 min.	Off	-	●*

* Le réglage Auto Power Off est stocké automatiquement en mémoire utilisateur (User Memory).

Nom du paramètre	Plage / Type	Réglage par défaut	Registration	User Memory
Transpose				
Key Transpose On/Off (bouton)	Off, On	Off	●	●
Key Transpose Value	-12 (C) - +12 (C)	0	●	●
Song Transpose Value	-12 (C) - +12 (C)	0	-	-
Split				
Split On/Off (bouton)	Off, On	Off	●	●
Split Point	A-1 - C7	G2	●	●
Rhythm Section				
Rhythm Section On/Off (bouton)	Off, On	Off	●	●
Rhythm	Reportez-vous à la page 125.	FnkShuffle1	●	●
Part	All, B+Dr, Drum	All	●	●
ACC Mode	Normal, Full Keyboard, Preset Chord	Normal	●	●
Metronome Menu				
Metronome On/Off (bouton)	Off, On	Off	-	-
Tempo	10 - 400 BPM	120 BPM	●	●
Beat	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8	5/5	●	●
Volume	0 - 10	5	●	●
Internal Recorder : Playback Mode Menu				
Tempo (l'écran principal)	10 - 400 BPM	120 BPM	-	-
Song Volume	1 - 10	5	-	-
Song Transpose	-12 (C) - +12 (C)	0 (C)	-	-
Song Part	1, 2, 1&2	1&2	-	-
USB Recorder : SMF Playback Mode Menu				
Volume (l'écran principal)	1 - 10	5	-	-
Song Tempo	10 - 400 BPM	120 BPM	-	-
Song Transpose	-12 (C) - +12 (C)	0 (C)	-	-
Minus One Part	Off, 1 - 16	Off	-	-
Reverb Menu				
Reverb On/Off (bouton)	Off, On	Off	●	●
Reverb Type	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral	Valeur par défaut de Sound	●	●
Reverb Depth	1 - 10	5	●	●
Reverb Time	1 - 10	5	●	●
Effects Menu				
Effects On/Off (bouton)	Off, On	Off	●	●
Effect Type	Stereo Delay, Ping Delay, Triple Delay, Chorus, Classic Chorus, Tremolo, Classic Tremolo, Auto Pan, Classic Auto Pan, Phaser, Rotary, Chorus+Chorus, Chorus+Tremolo, Phaser+Pan, Phaser+Chorus	Valeur par défaut de Sound	●	●
Effect Parameter 1	Dépend du type*	Valeur par défaut de Effect	●	●
Effect Parameter 2	Dépend du type*	Valeur par défaut de Effect	●	●
Effect Parameter 3 (dépend du type)	Dépend du type*	Valeur par défaut de Effect	●	●
Effect Parameter 4 (dépend du type)	Dépend du type*	Valeur par défaut de Effect	●	●
* Reportez-vous à la page 27 pour plus de détails sur les paramètres Effects.				
Amp Simulator Menu				
Amp Sim On/Off (bouton)	Off, On	Off	●	●
Amp Type	S.Case I, S.Case II, L.Cabinet	Valeur par défaut de Sound	●	●
Drive	1 - 10	5	●	●
Level	1 - 10	5	●	●
EQ High	-6 dB - +6dB	0 dB	●	●
EQ Low	-6 dB - +6dB	0 dB	●	●

Fiche technique

Clavier	88 touches lestées avec surface de touches Ivory Touch Action Responsive Hammer 2 (RH2) avec Let-Off	
Source sonore	Technologie Progressive Harmonic Imaging™ (PHI), échantillonnage d'un piano à 88 touches	
Sons intégrés	32 voix	PIANO1: Concert Grand, Studio Grand, Mellow Grand, Modern Piano PIANO2: Concert Grand2, Studio Grand2, Mellow Grand2, Rock Piano E.PIANO: Classic E.P., 60's E.Piano, Modern E. P., Classic E.P2 ORGAN: Drawbar Organ, Jazz Organ, Principal Oct., Church Organ HARPSI / MALLETS: Harpsichord, Vibraphone, Clavi, Marimba STRINGS / CHOIR: Slow Strings, String Pad, Warm Strings, String Ensemble, Choir Ooh/Aah, Choir Aah, New Age Pad, Atmosphere BASS: Wood Bass, Electric Bass, Fretless Bass, W. Bass & Ride
Polyphonie	Max. de 256 notes	
Modes de clavier	Dual Mode, Split Mode, Four Hands Mode (Volume/Balance réglable)	
Réverbération	Type:	Room, Lounge, Small Hall, Concert Hall, Live Hall, Cathedral
	Réglages:	Reverb Depth, Reverb Time
Effets	Type:	Stereo Delay, Ping Delay, Triple Delay, Chorus, Classic Chorus, Tremolo, Classic Tremolo, Auto Pan, Classic Auto Pan, Phaser, Rotary. Combination effects x 4
	Réglages:	Dry/Wet, Time, Speed, Feedback, HighDamp, Depth. Réglages dépendant du type d'effet.
Simulateur d'amplificateur	Type:	S.Case I, S.Case II, L.Cabinet
	Réglages:	Drive, Level, EQ Low, EQ High
Technicien virtuel	Touch Curve:	Light+, Light, Normal, Heavy, Heavy+, Off (Constant), User 1, User 2
	Voicing:	Normal, Mellow 1, Mellow 2, Dynamic, Bright 1, Bright 2
	Resonance, Noise & Effects:	String Resonance, Damper Resonance, Damper Noise, Fall-back Noise, Key-off Effect, Hammer Delay
	Temperament :	Equal (Piano), Pure Major, Pure minor, Pythagorean, Meantone, Werckmeister, Kirnberger, Equal (Flat), Equal (Stretch), User, Stretch Tuning, Key of Temperament
Enregistreur interne	Enregistreur, 10 morceaux, 2 pistes – capacité mémoire d'environ 90.000 notes	
Fonctions USB	Lecture:	MP3, WAV, SMF
	Enregistrement:	MP3, WAV
	Autre:	Convert Song to Audio, Load Internal Song, Save Internal Song, Save SMF Song, Load Registration, Save Registration, Rename File, Delete File, Format USB
Metronome	1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8 (Volume/Tempo réglable)	
Section rythmique	Styles:	100 rythmes (x 2 variations), accompagnement 4 parties, 100 séquences d'accords pré-réglées
	Réglages:	Rhythm Volume, Auto Fill-in, One Finger Ad-lib, ACC Mode, Preset Chord, Rhythm Parts Select
Morceaux de démonstration	Morceau de démonstration principal, Morceau de démonstration de section rythmique, 25 morceaux de démonstration sonore	
Autres fonctions	Key/Song Transpose, Equaliser (incl. User EQ), Wall EQ, Speaker Volume, Phones Volume, Line Out Volume, Audio Recorder Gain, Tuning, Damper Hold, Four Hands, User Memory, Factory Reset, Lower Octave Shift, Lower Pedal On/Off, Split Balance, Layer Octave Shift, Layer Dynamics, Dual Balance, MIDI Channel, Send PGM#, Local Control, Transmit PGM#, Multi-timbral Mode, Channel Mute, Auto Power Off, Speakers On/Off	
Affichage	LCD, 16 x 2 caractères	
Prises	MIDI (IN/OUT), USB vers Hôte, USB vers périphérique, LINE IN STEREO, LINE OUT (L/MONO, R), DAMPER (pour F-10H), DAMPER/SOFT (pour F-20), Casque x 2	
Système de haut-parleurs	Haut-parleurs:	(8 x 12 cm) x 2
	Puissance de sortie:	15 W x 2
Consommation électrique	35 W	
Dimensions	1362 (W) x 361 (D) x 149 (H) mm / 54" (W) x 14 1/2" (D) x 6" (H)	
Poids	22,0 kg / 49 lbs.	

Format de données exclusif MIDI

1er octet	2e octet	3e octet	4e octet	5e octet	6e octet	7e octet	8e octet	9e octet	10e octet
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Octet	Identifiant	Description
1	F0	Code de début
2	40	Numéro d'identifiant Kawai
3	00 - 0F	Canal MIDI
4	10, 30	Code de fonction (30 lors du réglage Multi-timbre On/Off)
5	04	Indique que l'instrument est un piano électrique
6	02	Indique que le piano est un modèle CA/ES
7	data 1	Voir le tableau ci-dessous
8	data 2	
9	data 3	
10	F7	Code de fin

data 1	data 2	data 3	Fonction
00	00	-	Multi-timbre Off
00	01	-	Multi-timbre On 1
00	02	-	Multi-timbre On 2
0F	00 - 7F	-	Split Point
14	00 - 7F	-	Dual/Split balance
16	1F - 60	-	Tune, 40: 440 Hz
17	00, 7F	-	00: Program Change Off, 7F: Program Change On
18	00 - 07	-	00: Light, 01: Normal, 02: Heavy, 03: Off, 04: Light +, 05: Heavy +, 06: User1, 07: User2
19	00 - 03	-	Lower Octave Shift
20	00 - 15	00 - 15	Dual, data 2: Right sound, data 3: Left sound
21	00 - 15	00 - 15	Split, data 2: Upper sound, data 3: Lower sound
22	00 - 7F	00 - 7F	Four Hands, data2: Upper sound, data3: Lower sound
25	00 - 08	00 - 0B	data 2: Temperament, data 3: Key
26	00, 7F	00 - 0F	Multi-timbre, data 2: 00 (On), 7F (Off), data 3: Channel

Tableau d'implémentation MIDI

■ Piano numérique ES7 Kawai

Date: Mars 2012, Version: 1.0

Fonction		Transmission	Réception	Remarques
Canal de base	Au démarrage	1	1	
	Réglable	1 - 16	1 - 16	
Mode	Au démarrage	Mode 3	Mode 1	* Par défaut, le mode OMNI est activé. La spécification de canaux MIDI le désactive automatiquement.
	Message	×	Mode 1, 3	
	Alternative	*****	×	
Numéro de note		9 - 120**	0 - 127	** La valeur dépend de la valeur du réglage Transpose.
	Plage	*****	0 - 127	
Vélocité	Note activée	○	○	
	Note désactivée	○	○	
After touch	Spécifique à la touche	×	×	
	Spécifique au canal	×	×	
Variation de ton		×	×	
Changement de contrôle	0, 32	○	○	Bank Select *1
	7	×	○	Volume
	10	×	○	Potentiomètre panoramique
	11	×	○	Pédale d'expression
	64	○	○	Pédale de sustain
	66	○ *2	○	Pédale de sostenuto
	67	○ *3	○	Pédale douce
Changement de programme		○ 0-127	○	*1
	Vrai	*****		
Exclusif		○	○	On/Off Sélectionnable
Commun	Position du morceau	×	×	
	Sélection du morceau	×	×	
	Air	×	×	
Temps réel	Horloge	×	×	
	Commandes	×	×	
Autres fonctions	Local Activé/Désactivé	×	○	
	Toutes les notes désactivées	×	○ (123 - 127)	
	Détection active	×	○	
	Réinitialisation	×	×	

*1 Reportez-vous à la liste des numéros de changement de programme de la page 122.

*2 Applicable seulement quand la triple pédale F-301 en option est connectée.

*3 Applicable seulement quand l'option Double pédale F-20 ou Triple pédale F-301 est connectée.

Mode 1: mode omni activé, Poly

Mode 2: mode omni activé, Mono

○ : Oui

Mode 3: mode omni désactivé, Poly

Mode 2: mode omni désactivé, Mono

× : Non

Conventions du manuel de l'utilisateur

Ce manuel de l'utilisateur utilise un certain nombre de conventions pour illustrer les diverses fonctions du ES7. Les exemples ci-dessous offrent un aperçu des états de voyant LED de bouton et des manières d'actionner ces boutons, ainsi que l'apparence des différents types de texte.

■ États du voyant LED de bouton

PIANO 1



Voyant LED éteint:

Son/fonction non sélectionné(e).

PIANO 1



Voyant LED allumé :

Son/fonction sélectionné(e).

PIANO 1



Voyant LED clignotant:

Son/fonction sélectionné(e) dans un état temporaire.

■ Manières d'actionner les boutons

PIANO 1



Appuyez normalement:

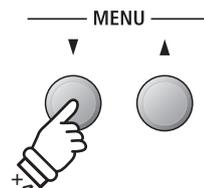
Sélectionnez un son ou une fonction.

PIANO 1



Appuyez deux fois:

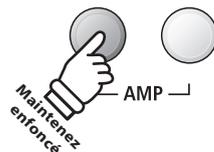
Sélectionnez un son ou une fonction.



Appuyez plusieurs fois:

Parcourez les sons ou paramètres.

EFFECTS REVERB



Appuyez et maintenez enfoncé :

Sélectionnez les réglages d'une fonction.

PIANO 1



BASS



Appuyez et maintenez enfoncé, puis appuyez sur X:

Combinez deux sons, ou stockez des mémoires de registration, etc.

■ Apparence du texte

Le texte des instructions et explications est présenté dans une police normale de 9 pts.

* Les remarques sur les fonctions sont signalées à l'aide d'un astérisque et d'une police de 8 pts.

Les rappels d'opérations préalables sont en italiques, dans une police de 9 pts.

LCD display text
look like this.

← Les légendes relatives à l'affichage LCD ou les fonctions des boutons sont en caractères gras, dans une police de 8,5 pts.

Les exemples d'opération sont en italiques, dans une police de 8 pts et sont dans un cadre gris.

KAWAI

THE FUTURE OF THE PIANO

ES7 Manuel de l'utilisateur

KPSZ-0514 : 817441

OW1059F-S1203

Version 1

Imprimé en Indonésie

Copyright © 2012 Kawai Musical Instruments Mfg. Co.,Ltd. Tous droits réservés.